

gorenje

**NO-FROST
REFRIGERATOR
Freezer-Fridge**
Intruction booklet

**HLADILNIK NO-FROST
Hladilnik in zamrzovalnik**
Navodila za uporabo

**HLADNJAK SA ZAMRZIVAČEM
NO-FROST**
Upute za uporabu

**RÉFRIGÉRATEUR A FROID VENTILE
Réfrigérateur - Congélateur**
Guide d'utilisation

NRF7181TNX

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	3
General warnings	3
Old and out-of-order fridges or freezer	5
Installing and operating your fridge	6
Before Using your Fridge.....	7
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	8
Information about New Generation Cooling Technology	8
Display and control panel	9
Operating your fridge	10
Super freeze mode	10
Super cool mode	10
Economy mode.....	10
Holiday mode.....	11
Drink cool mode.....	11
Light cancelling mode.....	12
Function of Child lock.....	12
Screen saver mode	12
Cooler temperature settings	13
Freezer temperature settings	13
Warnings about Temperature Adjustments.....	13
Accessories	14
Icematic.....	14
Chiller Shelf.....	14
Fresh dial	15
Adjustable door shelf	15
Water dispenser (If available).....	16
Mounting of the water tank group	16
Cleaning the Water Tank.....	17
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	18
Refrigerator compartment.....	18
Freezer compartment	19
CLEANING AND MAINTENANCE	21
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	23
Repositioning the door.....	23
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE.....	23
Tips for saving energy	26

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	27
Parts of the water dispenser	28
(A) Outside the door (water dispenser's tank group)	28
(B) Inside the door (Water dispenser's tank group)	28

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

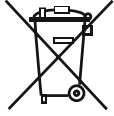
- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges or freezer

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Disposal of your old appliance



This symbol on the product or package implies that the product should not be treated as domestic waste. Instead, it should be delivered to applicable waste collection places recycling electrical and electronic equipment. You will contribute to avoid potential negative results regarding environment and human health, which will arise due to wrong waste procedure for the product by ensuring that this product is annihilated properly. Recycling materials will help natural resources be preserved. For more detailed information regarding recycling of this product, please contact local municipality, domestic waste annihilation service or the shop you have purchased the product. Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

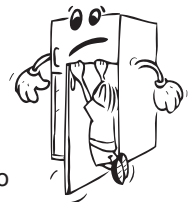
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your Fridge Freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making



- compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.



Installing and operating your fridge

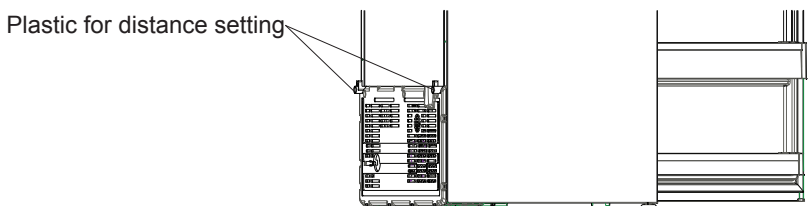
Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.



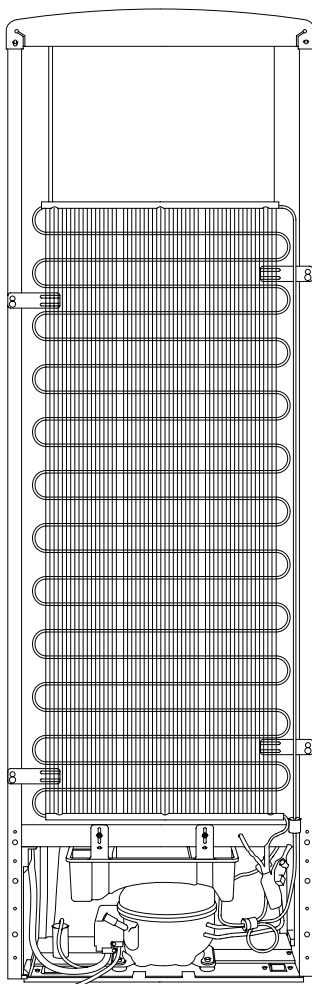
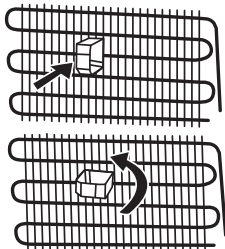
If your refrigerator has a fan condenser:

The condenser of your fridge is placed at the bottom of cabinet. As a result of that, fittings which control the distance between the refrigerator and the back wall at where you place the fridge, exist at the cover of the bottom of cabinet. You can move the fridge towards the back wall until that point.



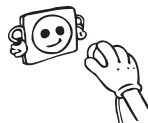
If your fridge doesn't have a fan condenser, in other words, the rear of your fridge looks like the one below:

- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.



Before Using your Fridge

- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

Information about New Generation Cooling Technology

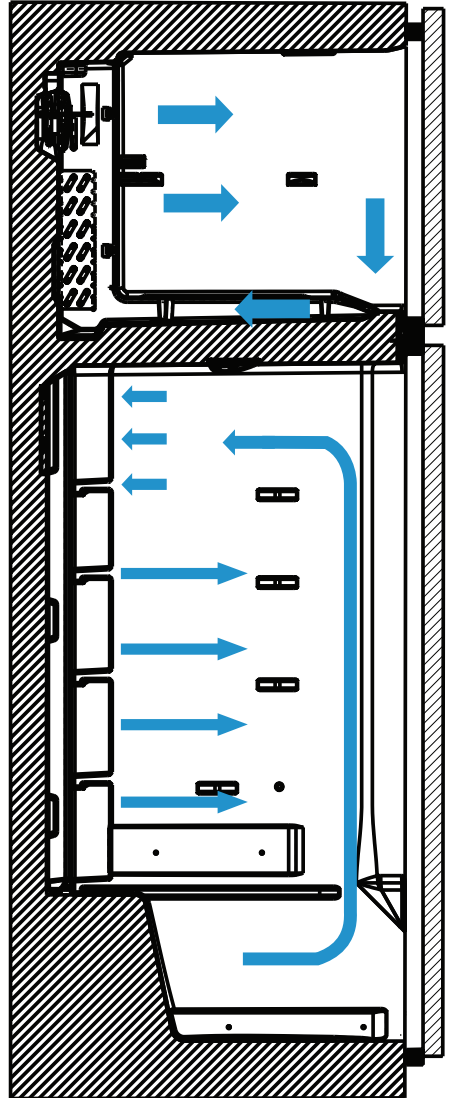
Fridges with new generation cooling technology have a different working system than static fridges. Other fridges may experience ice build up in the freezer compartment due to door openings and humidity in the food. In such fridges regular defrosting is required; the fridge has to be periodically turned off, the frozen food moved to a suitable container and the ice which has formed in the freezer compartment removed.

In fridges with new generation cooling technology, dry cold air is pumped evenly into the fridge and freezer compartments using a fan. The cold air cools your food evenly and uniformly, preventing humidity and ice build up.

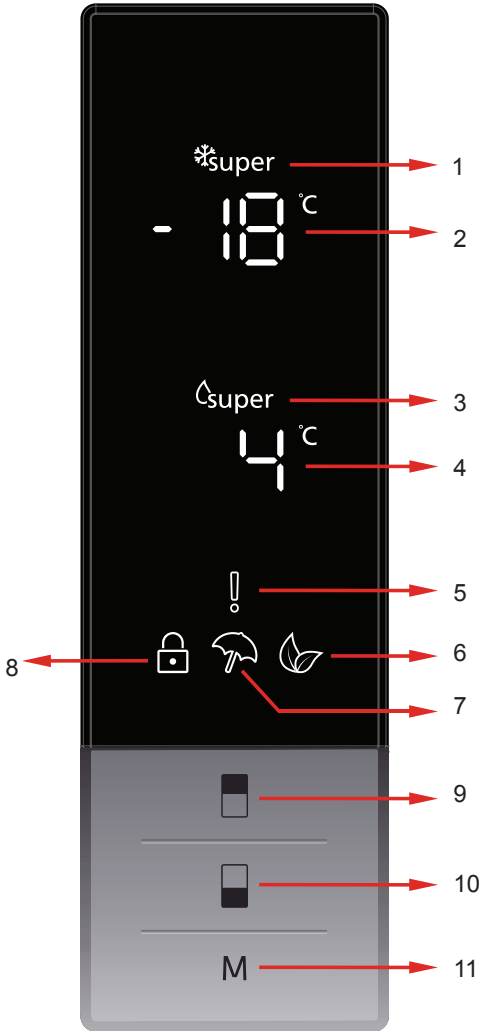
In the refrigerator compartment, air blown by the fan located at the top of refrigerator compartment is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, the air is blown out through the holes in the air duct evenly spreading cool air throughout the refrigerator compartment.

As there is no air passage between the freezer and refrigerator compartments there will be no odor mixing.

As a result of this, your fridge with new generation cooling technology gives you ease of use as well as huge volume and aesthetic appearance.



Display and control panel



1. It is super freeze indicator.
2. It is freezer set value screen.
3. It is super cooling indicator.
4. It is cooler set value screen.
5. It is alarm symbol.
6. It is economy mode symbol.
7. It is holiday mode symbol.
8. It is child-lock symbol.
9. It enables the setting value of freezer to be modified and super freeze mode to be activated if desired. Freezer may be set to -16, -18, -20, -22, -24°C super freeze.
10. It enables the setting value of cooler to be modified and super cool mode to be activated if desired. Cooler maybe set to 8, 6, 5, 4, 2 °C super cool.
11. It enables the modes (economy, holiday...) to be activated if desired.

Operating your fridge

Super freeze mode

How would it be used?

Press freezer set button until Super freeze symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Temperature of cooler and super cool mode may be adjusted. In this case super freeze mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super freeze mode can be cancelled by the same operation of selecting.



Super cool mode

How would it be used?

Press cooler set button until Super cool symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Temperature of freezer and super freeze mode may be adjusted. In this case super cool mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.



Economy mode

How would it be used?

- Push "mode button" until eco symbol appears.
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Eco symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer and refrigerator temperature segments will show "E".
- Economy symbol and E will light till mode finishes.

During this mode:

- Freezer may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool and super freeze modes can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Holiday mode can be selected after cancelling the economy mode. Then the selected mode is activated.



- To cancel, you will just need to press on mode button.

Holiday mode

How would it be used?

- Push "mode button" until holiday symbol appears
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Holiday symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Cooler temperature segment will show "--".
- Holiday symbol and "--" will light till mode finishes.

During this mode:

- Freezer may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool and super freeze modes can be selected. Holiday mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Economy mode can be selected after cancelling the holiday mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.



Drink cool mode

When would it be used?

This mode is used to cool the drinks within adjustable time.

How would it be used?

- Press freezer button for 3 seconds.
- Special animation will start on freezer set value screen and 05 will blink on cooler set value screen.
- Press cooler button to adjust the time (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- When you select the time the numbers will blink 3 times on screen and sound beep beep.
- If no button is pressed within 2 seconds the time will be set.
- The countdown starts from the adjusted time minute by minute.
- Remaining time will blink on the screen.
- To cancel this mode press freezer set button for 3 seconds.



Function of Child lock

When would it be used?

To prevent children from playing with the buttons and changing the settings you have made, child lock is available in the appliance.

Activating Child Lock

Press on Freezer and Cooler buttons simultaneously for 5 seconds.

Deactivating Child Lock

Press on Freezer and Cooler buttons simultaneously for 5 seconds.

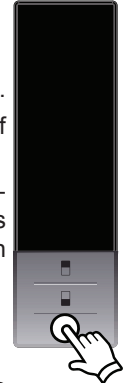
Note: Child lock will also be deactivated if electricity is interrupted or the fridge is unplugged.



Screen saver mode

How to use?

- This mode will be activated when you press on mode button for 5 seconds.
- If no button is pressed within 5 seconds when the mode is active, lights of the control panel will go off.
- If you press any button when lights of control panel are off, the current settings will appear on the screen, and then you can make the adjustment as you want. If you neither cancel screen saver mode nor press on any button in 5 seconds, the control panel will go off again.
- To cancel screen saver mode press on mode button for 5 seconds again.
- When screen saver mode is active you can also activate child lock.
- If no button is pressed within 5 seconds after child lock is activated, the lights of the control panel will turn off. You can see the latest status of settings or modes after you press any button. While control panel's light is on, you can cancel child lock as described in the instruction of this mode.



Door open alarm function

If cooler or freezer door is opened more than 2 minutes, appliance sounds 'beep beep'.

Cooler temperature settings

- Initial temperature value for Cooler Setting Indicator is +4 °C.
- Press cooler button once.
- When you first push this button, the last value appears on the setting indicator of the cooler.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, supercool)
- When you push the cooler set button until supercool symbol appears, and if you do not push any button in 1 seconds Super Cool will flash.
- If you continue to press, it will restart from +8°C.
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.



Freezer temperature settings

- Initial temperature value for Freezer Setting Indicator is -18°C.
- Press freezer set button once.
- When you first push this button, the last set value will blink on screen.
- Whenever you press on this button, lower temperature will be set (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C superfreeze).
- When you push the freezer set button until superfreeze symbol appears, and if you do not push any button in 1 seconds Super Freeze will flash.
- If you continue to press, it will restart from -16°C.
- The temperature value selected before Holiday Mode, Super Freeze Mode, Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.



Warnings about Temperature Adjustments

- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- This fridge is designed to work in all ambient temperature. In the ambient temperatures colder than -5 °C, preserving food in the refrigerator compartment isn't suggested because the foods that you put into refrigerator compartment, will have a temperature close to ambient temperature. Consequently, they will freeze. You can keep your foods until -5 °C in refrigerator compartments. With the aid of special algorithm that is designed by engineers, foods can be preserved in the freezer compartment, colder than -5 °C ambient temperature.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.

- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

Climate class	Ambient (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 38 (°C)
N	16 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

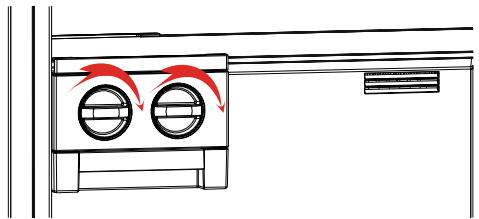
Note:

This appliance is designed to work at 43 °C ambient temperature with no problem. Below -5 °C ambient temperature, do not use refrigerator compartment as the foods that you put into there will freeze. You can continue using freezer compartment.

Accessories

Icematic (Making ice cubes)

- Take out the ice making tray
- Fill the water to the line.
- Place the ice making tray in its original position
- When ice cubes are formed, twist the lever to drop ice cubes into the icebox.



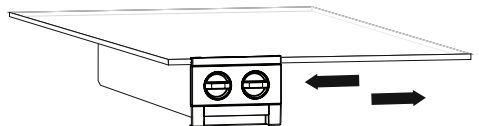
Note:

- Do not fill the icebox with water to make ice. This may damage it.
- The movement of the ice maker may be difficult while the refrigerator is running. In such a case it should be cleaned by removing the glass shelves.

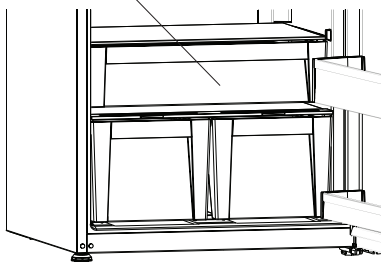
Removing the Ice maker

- Remove the freezer glass shelves
- Remove the icemaker by pulling left or right on the shelf.

You can remove the icemaker to increase the available volume in the freezer compartment.



Chiller Shelf



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food to retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When the chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperatures lower than that)

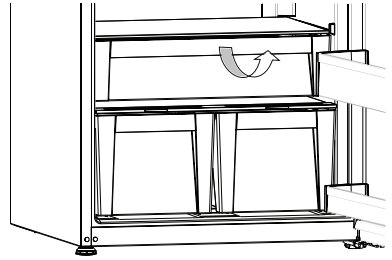
Normally the chiller compartment is used to store raw fish, lightly pickled food, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays onto the chiller shelf.

Removing the Chiller shelf

- Pull the chiller shelf towards you by sliding it on the rails.
- Pull the chiller shelf up from the rail and remove it from the fridge.

After the chiller shelf is removed, up to 20kg of food can be placed in the fridge.

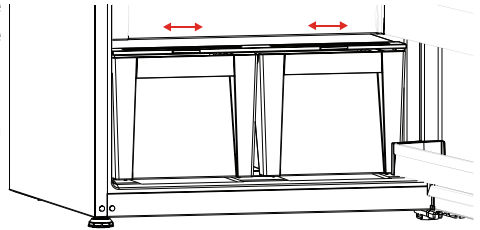


Fresh dial

When the humidity controller is in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored for longer.

If the crisper is completely full, open the fresh dial located in front of the crisper. This allows the air in the crisper and humidity rate to be controlled and the storage life of the food in the crisper will be increased.

If you see any condensation on the glass shelf, the humidity control should be set in the open position.



Adjustable door shelf (In some models)

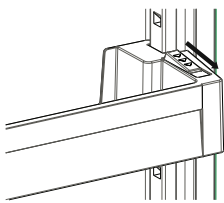


Fig.1

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf .

To change the position of adjustable door shelf;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow (Fig.1).

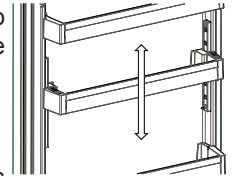


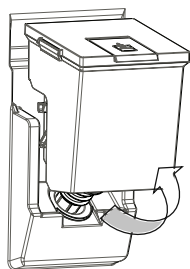
Fig.2

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.

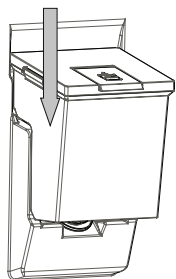
Note: Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

Water dispenser (If available)

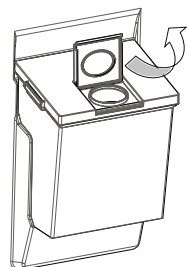
Mounting of the water tank group



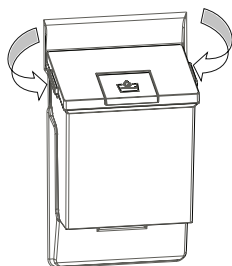
Place the water tank in the details of the door plastic pitched in the direction of the arrow.



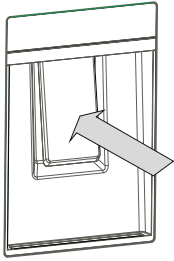
After inclined to mount the water tank, push it down to place to the details of door plastics properly.



Add your drinks with the help of water tank top cover.



Uphold the side locking covers to detach the water tank cover.



To serve your drink press valve lever slightly.

Filing the water tank

- Remove the top cover of the water tank.
- Fill up the tank with water.
- Mount back the top cover of the water tank.

Attention

- Do not use the water dispenser anything except water.
- If you leave water in the tank for a long time it could cause odour. In this case clean the tank and keep using it.
- Clean up the water tank before using it for the first time.

Cleaning the Water Tank

- Lift the water tank.
- Remove the tank cover with upholding the side locking covers.
- Clean up the tank with warm water and reassemble the pieces you removed.

Stowing the Water Tank

- Install the water tank as shown.
- Be careful about the tap and the hole match each other while installing.
- Water flow can appear unwillingly if the tank have not taken its place properly. Also check the gaskets are assembled properly.

Drip Tray

- Please pay attention in order not to go down min level on the tank surface. During the usage of dispenser the water can be splash after min water level.

ATTENTION:

PLEASE HOLD THE GLASS FOR ONE SECOND LONGER AFTER DISTRIBUTION TO AVOID DRIPS.

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

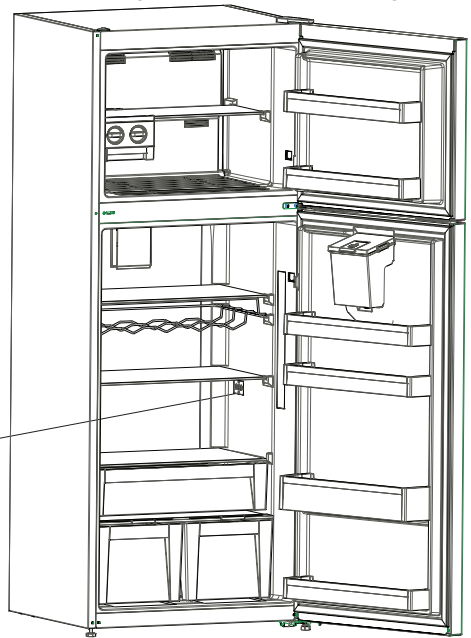
Refrigerator compartment

- To reduce frost build up never place liquids with unsealed containers in the fridge compartment.
- Allow warm or hot food to cool down before storing. This helps reduce power consumption.
- To avoid frost build-up ensure that nothing is stored touching the back wall.
- The coldest area of the refrigerator is at the bottom. We recommend to use this area to store food that will perish easily, such as fish, ready meals, baked goods or dairy products. The warmest area is the top shelf of the door. We recommend you store butter or cheese here.

Important Note:

- Cover any finished dishes when you put them in the fridge. Place them in the fridge when they are cool, otherwise temperature/humidity inside the fridge increases and this causes the fridge to operate more. Covering food and beverages also preserves their flavour and aroma.
- Potatoes, onion and garlic shouldn't be kept in the fridge.
- Please avoid the foods from touching to temperature sensor which is located at refrigerator compartment. In order to keep optimum preservation temperature in refrigerator compartment, foods mustn't contact with the sensor.

Temperature sensor area



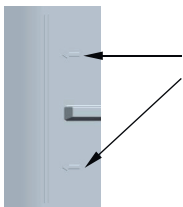
Freezer compartment

- Use the freezer to store frozen foods for long periods of time and make ice cubes.
- To freeze fresh food - ensure that as much of the surface of food to be frozen is in contact with the cooling surface.
- Do not put fresh food on either side of frozen food as it can thaw it.
- While freezing fresh foods(i.e meat,fish and mincemeat),divide into portion sizes.
- Once the unit has been defrosted replace the foods into freezer and remember to consume them in a short period of time.
- Never place warm food in the freezer compartment.
- The instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen foods ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be stored in the freezer as soon as possible.
- If a package of frozen food shows signs of humidity and abnormal swelling it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

That; If you decide to open the freezer door again immediately after closing, it may be difficult to re-open. This is normal and after the freezer has reached an equilibrium condition the door will open easily.

Important note:

- *Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.*
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, only add a small amount of spice if planning to freeze, or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

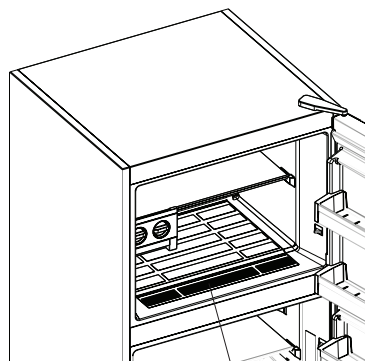


In some models; while loading the freezing compartment, the loading lines should not be passed. Otherwise, the door might remain open. In case that the freezing compartment door is left open, snow formation might occur in the freezing compartment. The problem shall not repeat itself after the snowed part is cleaned and it is made certain that its door is fully closed.

Also, not closing the freezing and/or cooling compartment door would increase your energy consumption.

If the lower shelf in the freezer door is removed and food is allowed to block the air suction hole, this will reduce the effectiveness of the fridge.

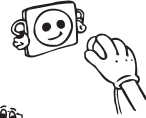
Therefore, be careful while loading the freezer compartment and make sure not to cover the air suction hole.



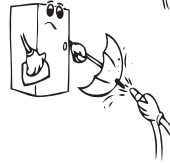
Air suction hole

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

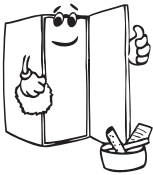
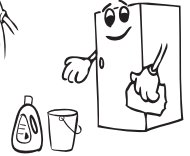
- *Unplug the fridge before starting to clean it.*



- Do not wash your fridge by pouring water into it.



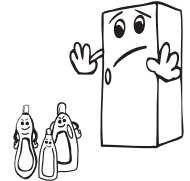
- Wipe the inner and outer sides with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.



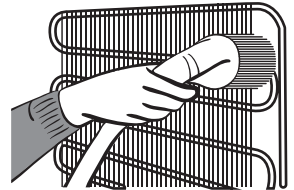
- Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in a dishwasher.



- Never use flammable, explosive or corrosive material, such as thinner, gas or acid for cleaning.



- You should clean the condenser with a brush at least once a year. This will help your freezer to operate more efficiently and will enable you to save energy.



Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.

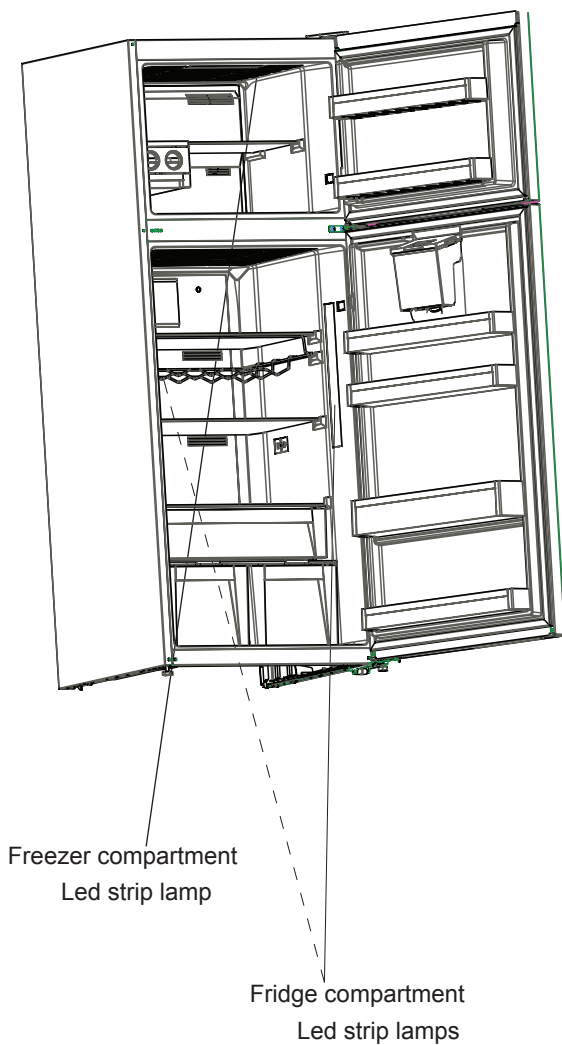
Replacing The Light LED (if the illumination is via LED strip)

Depending on the model, 1 LED strip in the freezer compartment and 2 LED strips in the cooler compartment are used to illuminate the interior of your appliance.

To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service.

Note: Numbers and location of LED strips may be changed according to the model.

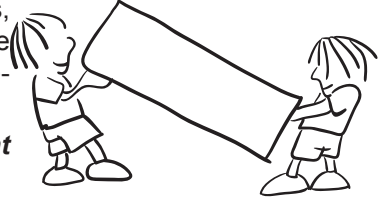
!!! Some versions may not have freezer illumination.



PART - 5.

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.



Always carry your fridge in the upright position.

Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge can be changed, you should contact the nearest Authorised Service to have the opening direction changed.

PART - 6.

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

Check Warnings;

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the Freezer and Cooler Indicators.

ERROR TYPE	ERROR TYPE	WHY	WHAT TO DO
SR	"Failure Warning"	There is/are some part(s) Out of order or there is a failure in cooling process	Call Service for assistance as soon as possible.
SR – Set value blink on freezer set value screen	Freezer comp. Not Cold enough	This caution will be seen especially after long term of power failure	<ol style="list-style-type: none">1. Do not freeze the foods that are thaw and use in short time period.2. Set the freezer temperature to colder values or set the super freeze , until the compartment gets to normal temperature.3. Do not put fresh food until this failure is off.

ERROR TYPE	ERROR TYPE	WHY	WHAT TO DO
SR – Set value Blink on cooler set value screen	"Refrigerator comp. Not Cold enough"	Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 °C. If you see this warning your foods have risk of spoiling.	1. Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature. 2. Do not open the door much until this failure is off.
SR – Set value blink on freezer and cooler set value screen	"not cold enough Warning"	IT IS COMBINATION OF "NOT COOL ENOUGH" ERROR FOR BOTH OF THE COMPARTMENTS.	You will see this failure when first starting the appliance. It will be off after the compartments gets normal temperature
SR – Set value blink on cooler set value screen	Refrigerator comp. too Cold	The foods starts to freeze because of the too much cold temperature	1. Check if the "Super cooling mode" is on 2. Decrease the refrigerator temperature values
"_ _"	"Low voltage Warning"	When the power supply gets lower than 170 V the appliance gets to steady position.	This is not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets required level

What to do if your refrigerator does not operate;

Check that;

- There is no power ,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The thermostat setting is on "1" position ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your refrigerator performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance ,
- The doors are closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If your fridge is operating too loudly;

Normal Noises

Cracking (Ice cracking) noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Click noise: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise

- **Normal motor noise:** This noise means that the compressor operates normally
- Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air blow noise (Normal fan noise): This noise can be heard during the normal operation of system due to the circulation of air..

If humidity builds up inside the fridge;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.
- Building up of water drops on the rear wall after automatic defrosting is normal. (in Static Models)

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

If the water flow is abnormal:

Check that:

- The tank is well installed.
- The tank gaskets are well assembled.

If dripping occurs:

Check that;

- The tap is well assembled.
- The tap gaskets are well assembled.

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

IMPORTANT NOTES:

- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest service.

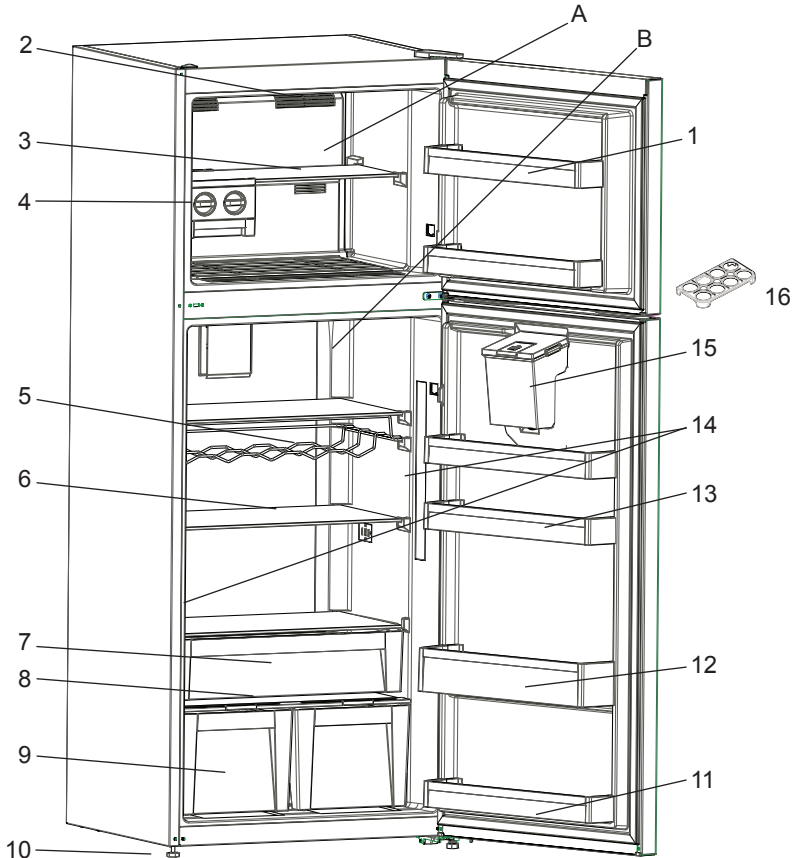
- The appliance you bought is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasize that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

Tips for saving energy

- 1– Install the appliance in a cool, well ventilated room, but not in direct sunlight and not near heat sources (radiator, cooker.. etc.). If you install it near heat sources, use an insulating plate.
- 2– Allow warm food and drinks to cool down before putting them in the refrigerator or freezer compartment.
- 3– When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment while it is thawing, reducing the energy required.
- 4– When placing liquids in the appliance, make sure they are covered. Otherwise humidity increases inside the appliance and the time taken to cool them is longer. Also covering drinks and liquids helps preserve the smell and taste.
- 5– When placing food and drinks in the appliance, open and close the appliance door as quickly as possible to keep the temperature inside the appliance stable.
- 6– Keep the covers closed of any compartments with different temperature requirements in the appliance (crisper, chiller ...etc.).
- 7– Make sure the door gasket is clean and pliable. Replace gaskets if they are worn or damaged.

PART - 7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This illustration is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

A. Freezer compartment

B. Fridge compartment

1. Freezer door shelves

2. Freezer compartment LED lamp *

3. Freezer shelf

4. Icematic *

5. Bottle shelf / Wine rack *

6. Fridge compartment shelves

7. Chiller shelf

8. Crisper cover

9. Crispers

10. Levelling feet

11. Door bottom shelf *

12. Door bottle shelf

13. Door shelves

14. Fridge compartment led lamp

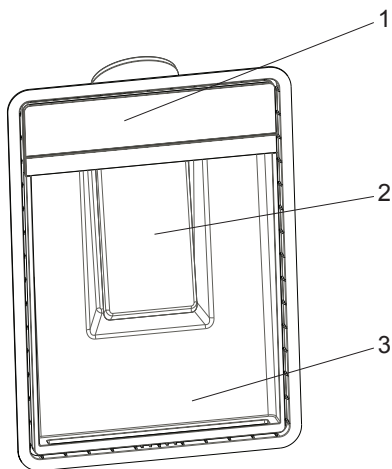
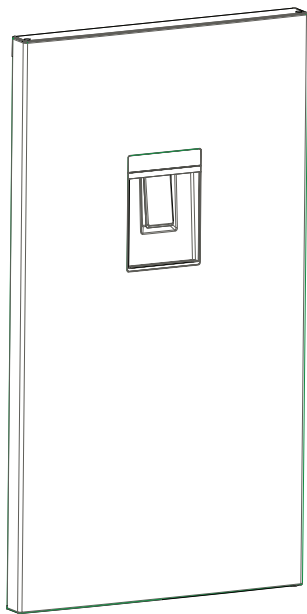
15. Water dispenser

16. Egg holder

* In some models

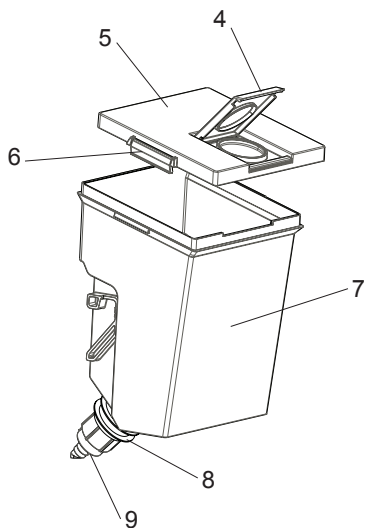
Parts of the water dispenser

(A) Outside the door (water dispenser's tank group)

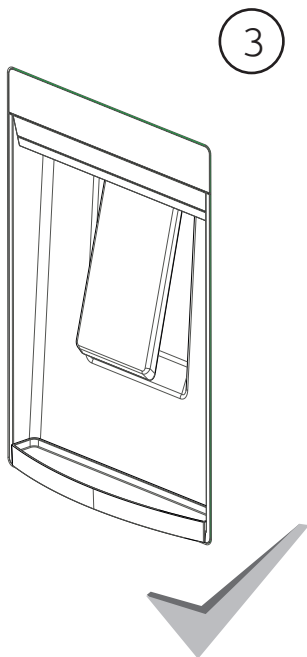
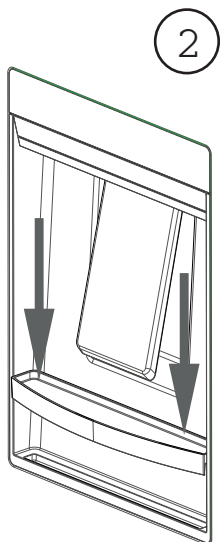
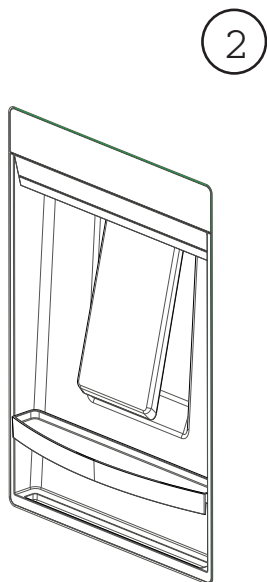
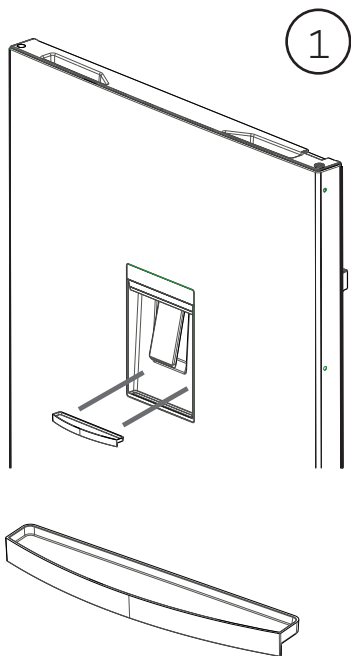


- 1) Top cover of the water dispenser
- 2) Valve lever
- 3) Water dispenser casing

(B) Inside the door (Water dispenser's tank group)



- 4) Top cover of the water tank
- 5) Tank cover
- 6) Side locking covers
- 7) Water tank
- 8) Gasket ring
- 9) Tap detail



Kazalo

PRED UPORABO VAŠE NAPRAVE	32
Splošna opozorila	32
Stari in nedelujoči hladilniki	34
Varnostna opozorila	34
Namestitev in delovanje vašega hladilnika	35
Pred uporabo vašega hladilnika	36
UPORABA HLADILNIKA Z ZAMRZOVALNIKOM	37
Informacije o novi generaciji tehnologije hlajenja	37
Zaslon in nadzorna plošča	38
Uporaba hladilnika	39
Način super zamrzovanja	39
Način super hlajenja	39
Varčni način	39
Način dopusta	40
Način za hladne pijače	40
Način za izklop lučk	41
Delovanje varnostnega zaklepanja	41
Način ohranjevalnika zaslona	41
Temperaturne nastavitve hladilnika	42
Temperaturne nastavitve zamrzovalnika	42
Opozorila o temperaturnih nastavitvah	42
Pripomočki	43
Naprava Za Izdelavo Ledu	43
Polica zgornjega hladilnika	43
Skala svežine	44
Nastavljiva vratna polica	44
Posoda za vodo (če je na voljo)	45
Montaža rezervoarja za vodo	45
RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI	47
Predal hladilnika	47
Predal zamrzovalnika	48
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	50
Zamenjava svetilk LED (če so uporabljene za osvetlitev)	51
PREVAŽANJE IN PREMIKANJE	52
Premestitev vrat	52
PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA	52
SERVISERJA	52
Nasveti Za Varčevanje Z Energijo	55

VAŠ HLADILNIK Z ZAMRZOVALNIKOM	56
Posoda za vodo (če je na voljo)	57
(B) Sklop rezervoarja za vodo	57

Splošna opozorila

OPOZORILO: Ventilacijske odprtine v ohišju naprave ali v obdani zaščiti naj bodo brez ovir.

OPOZORILO: Ne uporabljajte mehaničnih naprav ali drugih sredstev za pospeševanje procesa odmrzovanja, razen tega, kar priporoča proizvajalec.

OPOZORILO: Ne uporabljajte električnih naprav v notranjosti delov naprave za shranjevanje živil, razen če so takšne vrste, ki jih priporoča proizvajalec.

OPOZORILO: Ne poškodujte hladilnega sistema.

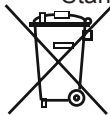
OPOZORILO: Da bi se izognili nevarnosti zaradi nestabilne naprave, jo morate namestiti v skladu z navodili.

- Če vaša naprava uporablja hladilno sredstvo R600a - te podatke si lahko preberete z etikete na hladilniku - morate biti previdni med prevozom in MONTAŽO, da se hladilni elementi v vašem aparatu ne poškodujejo. Čeprav je R600a okolju prijazen, pa je zemeljski plin. Je eksploziven, in zato v primeru uhajanja plina, ki se je pojavil zaradi poškodb hladilnih elementov, premaknite svoj hladilnik v stran od odprtega ognja ali virov toplote ter za nekaj minut prezračite sobo, kjer se nahaja naprava.
- Med prevažanjem in namestitvijo hladilnika, nikar ne poškoduje hladilnih elementov hladilnika.
- V tej napravi ne hranite eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivim pogonskim plinom.
- Ta naprava je namenjena za uporabo v hišah in podobno, kot je:
 - kuhinjska območja za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - kmetije in stranke v hotelih in drugih podobnih stanovanjskih okoljih,
 - hostlih, motelih,
 - menzah in podobnih veleprodajah.

- Če se vtičnica ne ujema z vtičem hladilnika, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da ne pride do nevarnosti.
- Na napajalni kabel vašega hladilnika je bil povezan poseben ozemljeni vtič. Ta vtič se mora uporabljati s posebno ozemljeno vtičnico s 16 Amperi. Če v vaši hiši ni takšne vtičnice, naj vam jo namesti usposobljeni električar.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več in osebe, ki imajo zmanjšane telesne, čutne ali umske zmožnosti ali so brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo vpletena tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati čiščenja ali vzdrževanja naprave brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobna usposobljena oseba, da bi se izognili tveganjem.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

Stari in nedelujoči hladilniki

- Če ima vaš stari hladilnik ključavnico, jo zlomite ali jo odstranite preden ga zavržete, saj se lahko otroci ujamejo vanj, kar lahko povzroči nesrečo.
- Stari hladilniki in zamrzovalniki vsebujejo izolacijski material in hladilno sredstvo s CFCjem. Zato pazite, da ne škodujete okolju, ko se vaši stari hladilniki zavržejo.
- Prosimo, da se posvetujete s svojim občinskim organom o odstranjevanju OEEO za namene ponovne uporabe, recikliranja in predelave.



Opombe:

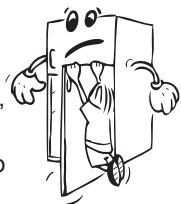
- Prosimo, skrbno preberite navodila za uporabo pred namestitvijo in uporabo vaše naprave. **Naše podjetje ne odgovarja za nastalo škodo zaradi napačne uporabe.**
- Sledite vsem navodilom na napravi in navodilom priročnika za uporabo, in ta priročnik hranite na varnem mestu, da rešite težave, ki se lahko pojavijo v prihodnosti.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v domovih in se lahko uporablja le v gospodinskih okoljih in za določene namene. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo. Takšna nenamenska uporaba prekine jamstvo za napravo in naše podjetje ne odgovarja za možno škodo.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v hišah in je primerna le za hlajenje/shranjevanje hrane. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo in/ali za shranjevanje snovi, razen za hrano. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki se v nasprotnem primeru lahko zgodi.

Varnostna opozorila

- Ne uporabljajte večdelnih vtičnic ali podaljška.
- Ne uporabljajte vtičev, katerih kabel je poškodovan, strgan ali obrabljen.
- Ne vlecite, zvijajte in ne poškodujte kabla.



- Ta izdelek je namenjen za uporabo s strani odraslih, prosimo, ne pustite, da se otroci igrajo z napravo in se obešajo z rokami na vrata.
- Vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite z mokrimi rokami, da ne pride do električnega udara!
- Nikoli ne postavljajte pijač v steklenicah in pločevinkah v predel za globoko zamrzovanje vašega hladilnika. Steklenice in pločevinke lahko eksplodirajo.
- Zaradi vaše varnost, prosimo, da ne postavljajte nobenih eksplozivnih in vnetljivih snovi v hladilnik. Pijače z visoko vsebnostjo alkohola postavite v hladilnem predelu naprave tesno zaprte z njihovimi pokrovi in v navpičnem položaju.
- Izogibajte se stiku rok z izvzetim ledom, ki je bil ustvarjen v predelu za globoko zamrzovanje, saj lahko led povzroči opekline in/ali vreznine.
- Ne dotikajte se zamrznjenih živil z golimi rokami! Ne jejte sladoleda in kock ledu takoj za tem, ko ste jih vzeli iz predela za zamrzovanje!



- Ne zamrzujte ponovno prej zamrznjeno hrano, ko se je že staila. To je lahko nevarno za vaše zdravje, saj lahko povzroči težave, kot je zastrupitev s hrano.
- Ne pokrivajte ohišje in/ali zgornjo stran hladilnika s čipko. To bo negativno vplivalo na delovanje hladilnika.
- Zavarujte dodatke v hladilniku, da bi preprečili njihovo poškodbo, medtem ko ga premikate.



Namestitev in delovanje vašega hladilnika

Pred začetkom uporabe vašega hladilnika, upoštevajte naslednje točke:

- Delovna napetost vašega hladilnika je 220-240 V in 50 Hz.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi uporabe brez nameščene ozemljitve.
- Postavite svoj hladilnik na primerno mesto, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Vaša naprava bi morala biti vsaj 50 cm stran od kuhalnikov, plinskih pečic in radiatorjev ter vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš hladilnik se ne sme uporabljati na prostem in ne sme stati na dežju.
- Če je vaš hladilnik v bližini zamrzovalnika, morate pustiti prostor vsaj 2 cm med njima, da bi preprečili kondenzacijo na zunanjih površinah.
- Ne postavljajte težkih predmetov na vaš hladilnik in postavite hladilnik na primerno mesto tako, da bo na vrhu prostora za minimalno 15 cm.
- Ustrezno prilagodite nastavljive sprednje nogice, da zagotovite, da je vaša naprava ravna in stabilna. To lahko zagotovite z obračanjem nogic v smeri urinega kazalca (ali v nasprotni smeri). Ta proces opravite, preden položite živilo v hladilnik.
- Pred uporabo hladilnika, obrišite vse dele s toplo vodo, ki ji dodate eno žličko jedilne sode, nato pa jih sperite s čisto vodo in posušite. Po zaključenem čiščenju, postaviti vse dele nazaj na svoje mesto.

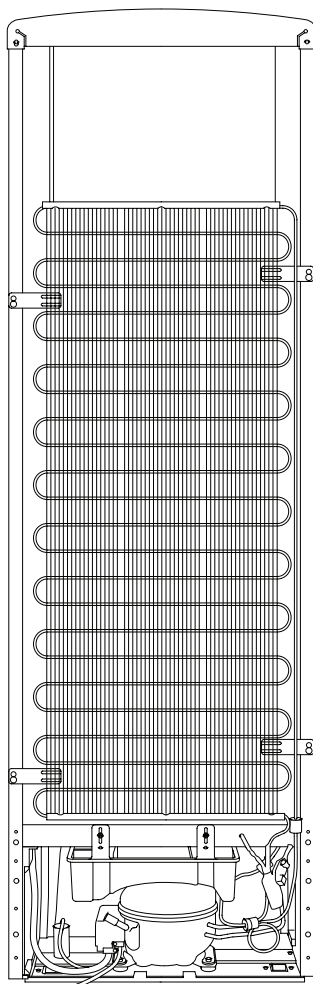
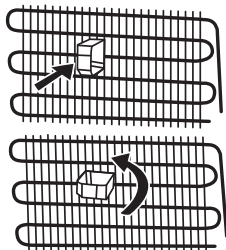


Plastika za prilagajanje razdalje med zadnjo steno in hladilnikom



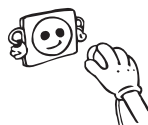
Če vaš hladilnik nima kondenzatorja z ventilatorjem

- Namestite z uporabo plastičnih distančnih vodil, ki jih lahko vidite na kondenzatorju na zadnji strani naprave. Obrnite za 90 stopinj (kot prikazuje shema). Tako se kondenzator ne more dotakniti stene.
- Hladilnik postavite ob steno v oddaljenosti vsaj 75 mm.



Pred uporabo vašega hladilnika

- Med prvim delovanjem ali za zagotovitev učinkovitega delovanja naprave po premeščanju, dovolite vašemu hladilniku, da ostane nedejaven za 3 ure (v navpičnem položaju), nato vstavite vtičač v vtičnico. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kompresor.
- Prvič, ko deluje vaš hladilnik, lahko vonjate smrad. Ta vonj mora izginiti, ko začne vaš hladilnik hlajenje.



Informacije o novi generaciji tehnologije hlajenja

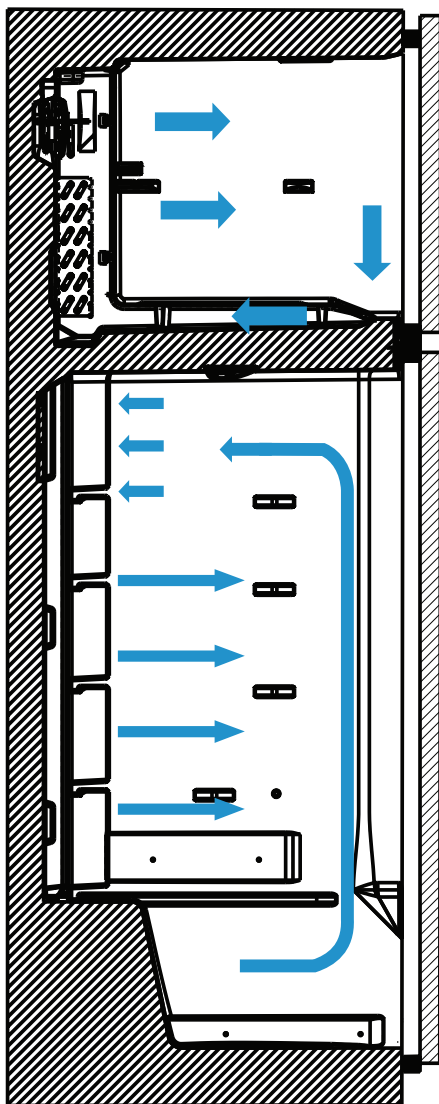
Hladilniki z zamrzovalnikom z novo generacijo tehnologije hlajenja delujejo na drugačen način kot statični hladilniki z zamrzovalnikom. Pri običajnih hladilnikih z zamrzovalnikom vlažen zrak, ki vstopi v zamrzovalnik in voda, ki izhlapeva iz hrane, zamrzne v zamrzovalniku. Če želite zamrznjeno vodo oddaliti, morate odklopiti zamrzovalnik. Da hrana ostane hladna med odmrzovanjem, morate hrano shraniti drugje in počistiti preostali led in nabrano zamrznjeno vodo.

Pri novi generaciji hladilnikov z zamrzovalnikom je stanje povsem drugačno. S pomočjo ventilatorja se hladen in suh zrak prepihava skozi zamrzovalnik. Zaradi načina enostavnega ventiliranja hladnega zraka po predelu – tudi med policami – je hrana enotno in ustrezno zamrznjena. Do neželenega zamrzovanja tako ne bo več prihajalo.

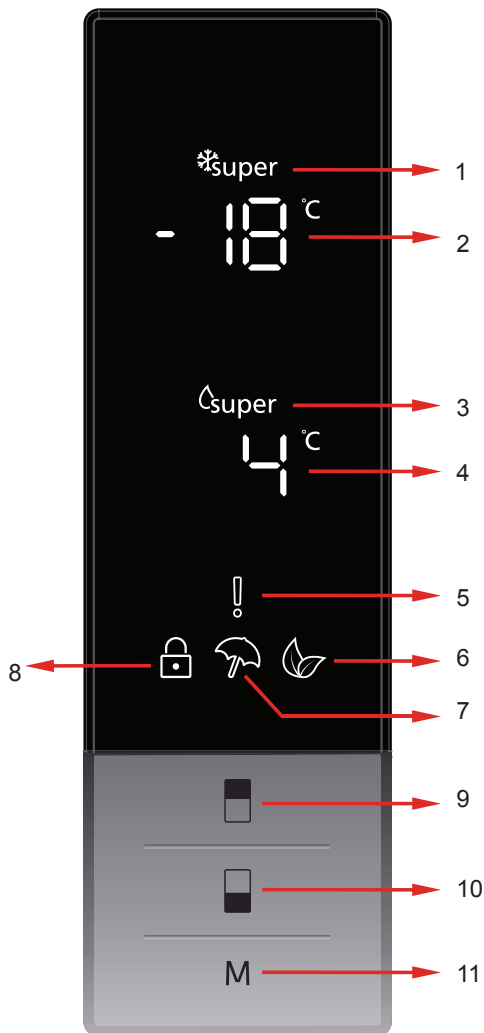
Konfiguracija predela hladilnika bo praktično enaka kot v predelu zamrzovalnika. Zrak, ki izhaja iz ventilatorja na vrhu hladilnika, se ohlaja med prehajanjem skozi odprtino za zračnim kanalom. Istočasno se zrak izpihava skozi odprtine na zračnem kanalu, kar uspešno zaključí postopek hlajenja v predelu hladilnika. Odprtine na zračnem kanalu so zasnovane za enakomerno razporeditev po celotnem predelu.

Ker skozi zamrzovalnik in hladilnik zrak ne poteka, se vonjave ne bodo mešale.

Posledično je vaš hladilnik z zamrzovalnikom z novo generacijo tehnologije hlajenja enostaven za uporabo z veliko količino in estetskostjo.



Zaslon in nadzorna plošča



1. Indikator super zamrzovanja.
2. Zaslon nastavitve zamrzovalnika.
3. Indikator super hlajenja.
4. Zaslon nastavitve hladilnika.
5. Simbol alarma.
6. Simbol varčnega načina.
7. Simbol načina dopusta.
8. Simbol varnostnega zaklepanja.
9. Omogoča spremembo nastavitve vrednosti zamrzovalnika in vklop načina super zamrzovanja. Zamrzovalnik lahko nastavite na -16, -18, -20, -22, -24 °C super zamrzovanje.
10. Omogoča spremembo nastavitve vrednosti hladilnika in vklop načina super hlajenja. Hladilnik je lahko nastavljen na 8, 6, 5, 4, 2 °C super hladno.
11. Po želji omogoči vklop načinov (varčni način, način dopusta ...).

Uporaba hladilnika

Način super zamrzovanja

Kako se uporablja ta način?

Pritisnite gumb za nastavitev zamrzovalnika, dokler se na zaslonu ne pojavi simbol Super zamrzovanja. Slišati bo zvočno opozorilo. Način bo nastavljen.

Med tem načinom:

- Sedaj lahko prilagodite temperaturo hladilnika in način super hlajenja. V tem primeru način super zamrzovanja nadaljuje z delovanjem.
- Ne morete pa izbrati načina varčnega delovanja in dopusta.
- Način super zamrzovanja lahko prekličete z enakim izbirnim postopkom.



Način super hlajenja

Kako se uporablja ta način?

Pritisnite gumb za nastavitev hladilnika, dokler se na zaslonu ne pojavi simbol super hlajenja. Slišati bo zvočno opozorilo. Način bo nastavljen.

Med tem načinom:

- Sedaj lahko prilagodite temperaturo zamrzovalnika in način super zamrzovanja. V tem primeru način super hlajenja nadaljuje z delovanjem.
- Ne morete pa izbrati načina varčnega delovanja in dopusta.
- Način super hlajenja lahko prekličete z enakim izbirnim postopkom.



Varčni način

Kako se uporablja ta način?

- Pritisnite "gumb za način", dokler se ne prikaže simbol eco.
- Če v 1 sekundi niste pritisnili gumba. Način bo nastavljen. Simbol eco bo 3-krat utripnil. Ko je način nastavljen, bo slišati zvočno opozorilo.
- Temperatura zamrzovalnika in hladilnika bo prikazovala "E".
- Simbol za varčno delovanje in E bosta svetila do konca načina.

Med tem načinom:

- Lahko prilagodite zamrzovalnik. Ko je način varčnega delovanja prekinjen, se bodo izbrane vrednosti nastavitve nadaljevale.
- Lahko prilagodite hladilnik. Ko je način varčnega delovanja prekinjen, se bodo izbrane vrednosti nastavitve nadaljevale.
- Lahko izberete načina super hlajenja in super zamrzovanja. Način varčnega delovanja je samodejno preklican in vključen je izbran način.
- Način dopusta lahko izberete, ko prekinite način varčnega delovanja. Nato je aktiviran izbrani način.
- Za prekinitvev samo pritisnite gumb za način.



Način dopusta

Kako se uporablja ta način?

- Pritisnite "gumb za način", dokler se ne prikaže simbol načina dopusta.
- Če v 1 sekundi niste pritisnili gumba. Način bo nastavljen. Simbol načina dopusta bo 3-krat utripnil. Ko je način nastavljen, bo slišati zvočno opozorilo.
- Temperatura hladilnika bo prikazana kot "--".
- Simbol načina dopusta in "--" bosta svetila do konca načina.

Med tem načinom:

- Lahko prilagodite zamrzovalnik. Ko je način dopusta prekinjen, se bodo izbrane vrednosti nastavitev nadaljevale.
- Lahko prilagodite hladilnik. Ko je način dopusta prekinjen, se bodo izbrane vrednosti nastavitev nadaljevale.
- Lahko izberete načina super hlajenja in super zamrzovanja. Način dopusta je samodejno preklican in vključen je izbrani način.
- Način varčnega delovanja lahko izberete, ko prekinite način dopusta. Nato je aktiviran izbrani način.
- Za prekinitvev samo pritisnite gumb za način.



Način za hladne pijače

Kdaj se uporablja ta način?

S tem načinom lahko v prilagodljivem času ohladite pijače.

Kako se uporablja ta način?

- Pritisnite gumb za nastavev zamrzovalnika za 3 sekunde.
- Na zaslonu zamrzovalnika se bo zagnala posebna animacija in na zaslonu hladilnika bo utripalo 05.
- Pritisnite gumb hladilnika za prilagoditev časa (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minut).
- Ko izberete čas, bodo številke 3-krat utripnile na zaslonu in slišen bo zvočni signal.
- Če v 2 sekundah niste pritisnili gumba, bo čas nastavljen.
- Odštevanje se bo začelo od nastavljenega časa minuta za minuto.
- Preostali čas bo utripal na zaslonu.
- Za prekinitvev tega načina pritisnite gumb za nastavev zamrzovalnika za 3 sekunde.



Delovanje varnostnega zaklepanja

Kdaj se uporablja ta način?

Varnostno zaklepanje vključite, če želite preprečiti, da bi se otroci igrali z gumbi in spreminjali nastavitve.

Vklop varnostnega zaklepanja

Istočasno pritisnite na gumb hladilnika in zamrzovalnika za 5 sekund.

Izklop varnostnega zaklepanja

Istočasno pritisnite na gumb hladilnika in zamrzovalnika za 5 sekund.

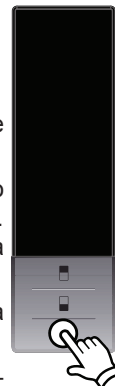
Opomba: Varnostno zaklepanje bo izključeno tudi, če pride do izpada električne energije ali izklopa hladilnika.



Način ohranjevalnika zaslona

Kako ga uporabljam?

- Ta način bo aktiviran, ko pritisnete gumb načina za 5 sekund.
- Če v 5 sekundah, ko je način aktiven, ne pritisnete nobenega gumba, se bodo lučke nadzorne plošče izključile.
- Če pritisnete kateri koli gumb, ko so lučke nadzorne plošče izključene, bodo sledeče nastavitve vidne na zaslonu in nato lahko opravite zelene prilagoditve. Če ne prekinete načina ohranjevalnika zaslona ali pritisnete drugega gumba v 5 sekundah, se bo nadzorna plošča znova izključila.
- Za prekinitev načina ohranjevalnika zaslona znova pritisnite gumb načina za 5 sekund.
- Ko je način ohranjevalnika zaslona aktiven, lahko vključite varnostno zaklepanje.
- Če v 5 sekundah, ko aktivirate način varnostnega zaklepanja, ne pritisnete nobenega gumba, se bodo lučke nadzorne plošče izključile. Zadnje stanje nastavitve ali načinov lahko vidite, ko pritisnete kateri koli gumb. Ko je lučka nadzorne plošče vključena, lahko varnostno zaklepanje preključete, kot je opisano v navodilih za ta način.



Alarm odprtih vrat

Če so vrata hladilnika ali zamrzovalnika odprta več kot dve minuti, se oglasi zvočni alarm.

Temperaturne nastavitve hladilnika

- Začetna vrednost indikatorja temperature hladilnika je +4 °C.
- Enkrat pritisnete gumb hladilnika.
- Ko prvič pritisnete ta gumb, bo zadnja nastavljena vrednost utripala na indikatorju hladilnika.
- Ko pritisnete na ta gumb, bo nastavljena nižja temperatura. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, super hlajenje)
- Ko pritisnete gumb za nastavev hladilnika, dokler se ne pojavi simbol super hlajenja, in če ne pritisnete nobenega gumba v 1 sekundi, bo utripal simbol super hlajenja.
- Če še naprej držite gumb, bo temperatura skočila na +8°C.
- Temperaturna vrednost, izbrana in aktivirana pred načinom dopusta, super zamrzovanja, super hlajenja in varčnega delovanja, bo ostala enaka, dokler način ni končan ali preklican. Naprava še naprej deluje pri tej temperaturni vrednosti.



Temperaturne nastavitve zamrzovalnika

- Začetna vrednost indikatorja temperature hladilnika je -18 °C.
- Enkrat pritisnete gumb za nastavev zamrzovalnika.
- Ko prvič pritisnete ta gumb, bo zadnja nastavljena vrednost utripala na zaslonu.
- Ko pritisnete ta gumb, bo nastavljena nižja temperatura (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C super zamrzovanje).
- Ko pritisnete gumb za nastavev zamrzovalnika, dokler se ne pojavi simbol super zamrzovanja, in če ne pritisnete nobenega gumba v 1 sekundi, bo utripal simbol super zamrzovanja.
- Če še naprej držite gumb, bo temperatura skočila na -16 °C.
- Temperaturna vrednost, izbrana in aktivirana pred načinom dopusta, super zamrzovanja, super hlajenja in varčnega delovanja, bo ostala enaka, dokler način ni končan ali preklican. Naprava še naprej deluje pri tej temperaturni vrednosti.



Opozorila o temperaturnih nastavitvah

- Vaše temperaturne nastavitve ne bodo izbrisane, če pride do izpada el. energije.
- Delovanje hladilnika v okoljih s temperaturo, nižjo od 10 °C, ni priporočeno.
- Nastavitve temperature opravite glede na pogostnost odpiranja vrat, količine hranjene hrane v hladilniku in okoljska temperatura ter postavitev hladilnika.
- Hladilnik naj deluje neprekinjeno do 24 ur glede na okoljsko temperaturo po vklopu v napajanje, da se popolnoma ohladi. V tem času ne odpirajte vrat in vstavljajte hrane.
- Hladilnik ima vgrajeno funkcijo 5-minutnega zamika, ki preprečuje poškodbe kompresorja, ko izključite napajanje in ga ponovno vključite po izpadu el. energije. Ko hladilnik priključite v napajanje, bo po 5 minutah deloval normalno.

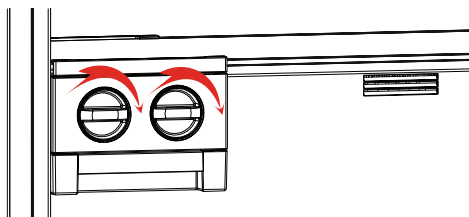
- Vaš hladilnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Ne priporočamo uporabe hladilnika izven navedenih meja temperaturnih vrednosti, saj to vpliva na učinkovitost hlajenja.

Razred podnebja	Temperatura okolja °C
T	Med 16 in 43 (°C)
ST	Med 16 in 38 (°C)
N	Med 16 in 32 (°C)
SN	Med 10 in 32 (°C)

Pripomočki

Naprava Za Izdelavo Ledu

- Izvzemite pladenj za izdelovanje ledu.
- Napolnite z vodo do črte.
- Postavite pladenj za izdelovanje ledu nazaj v položaj.
- Ko nastanejo ledene kocke, obrnite vzvod, da spustite kocke v pladenj.



Opomba:

- Za izdelovanje ledu ne napolnite naprave za led z vodo. Lahko jo zlomite.
- Premikanje naprave za led je lahko oteženo med delovanjem hladilnika. V tem primeru jo očistite po tem, ko ste odstranili steklene police.

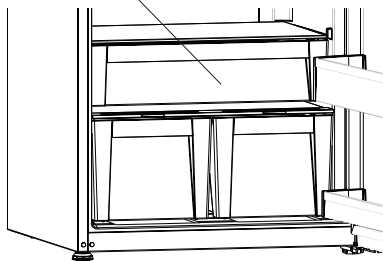
Odstranjevanje naprave za led

- Iz zamrzovalnika odstranite steklene police.
- Napravo za led odstranite tako, da jo na polici premaknete na levo ali desno.



Če jo odstranite, bo v zamrzovalniku na voljo več prostora.

Polica zgornjega hladilnika (pri nekaterih modelih)



Če hranite hrano v tem predelu namesto v zamrzovalniku ali spodnjem hladilniku, bo hrana zadržala svežino in okus dlje, obenem pa bo ohranila svež izgled. Ko je ta predel umazan, ga odstranite in očistite z vodo.

(Voda zamrzne pri 0 °C, vendar hrana, ki vsebuje sol ali sladkor, zamrzne pri nižjih temperaturah)

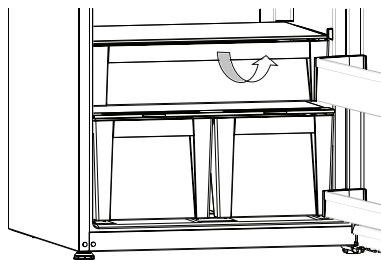
Običajno se zgornji predel hladilnika uporablja za hranjenje surove ribe, riža ipd.

Ne vstavljajte hrane, ki jo želite zamrzniti ali pladnjev za led.

Odstranjevanje police hladilnika

- Polico odstranite tako, da jo povlečete proti sebi na vodilih.
- Polico potegnite navzgor s tračnice, da jo odstranite.

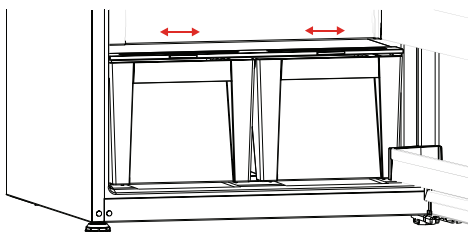
Ko ste jo odstranili, lahko podpira največ 20 kg.



Skala svežine

Krmilnik vlažnosti v zaprtem položaju omogoča daljše hranjenje svežega sadja in zelenjave. Če je polica popolnoma polna, odprite skalo svežine pred polico. Ko jo odprete, bo temperatura in vlažnost zraka v predalu svežine padla.

Če je na stekleni polici nastal kondenz, lahko nastavite plastiko krmilnika vlažnosti v odprt položaj.



Nastavljiva vratna polica (pri nekaterih modelih)

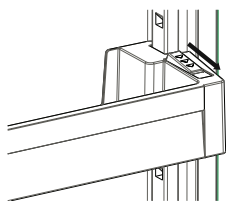


Fig.1

Z dviganjem nastavljive vratne police je na voljo šest različnih nastavitev višine, ki omogočajo potreben prostor za shranjevanje.

Če želite spremeniti položaj nastavljive vratne police, držite spodnji del police in povlecite gumbe na strani vratne police v smeri puščice. (Sl. 1)

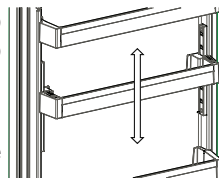


Fig.2

Premikajte vratno polico gor in dol in jo namestite na želeno višino.

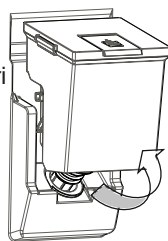
Ko dosežete želeno višino vratne police, spustite gumbe na strani vratne police (sl. 2). Preden spustite vratno polico jo premaknite gor in dol in se prepričate, da je pritrjena.

Opomba: Preden obremenite premikajočo vratno polico, držite polico tako, da podpirate dno. V nasprotnem primeru lahko vratna polica zaradi teže pade z nastavkov. Lahko pride do okvare vratne police ali nastavkov.

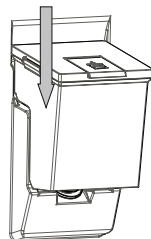
Posoda za vodo (če je na voljo)

Montaža rezervoarja za vodo

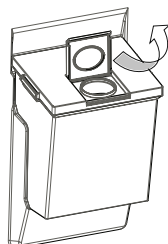
Namestite rezervoar za vodo v režo vratne plastike, obrnjen v smeri puščice.



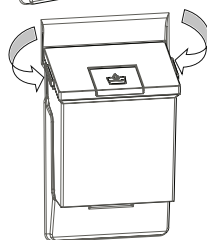
Po nagibu rezervoarja za vodo ga potisnite navzdol, da se ustrezno namesti v režo vratne plastike.



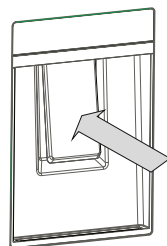
Preden nalijete pijačo odprite zgornji pokrov rezervoarja za vodo.



Pridržite stranske zaklepne pokrove in pritrdite pokrov rezervoarja za vodo.



Pijačo nalijete z rahlim pritiskom ročice ventila.



Polnjenje rezervoarja za vodo

- Odstranite zgornji pokrov rezervoarja za vodo.
- Napolnite rezervoar z vodo.
- Ponovno namestite zgornji pokrov na rezervoar za vodo.

Pozor

- Posodo za vodo uporabljajte le za vodo.
- Če pustite vodo v rezervoarju dlje časa, lahko pride do neprijetnega vonja. V tem primeru očistite rezervoar in nadaljujte z uporabo.
- Pred prvo uporabo rezervoarja za vodo ga očistite.

Čiščenje rezervoarja za vodo

- Dvignite rezervoar za vodo.
- Pridržite stranske zaklepne pokrove in odstranite pokrov rezervoarja.
- Očistite rezervoar s toplo vodo in ponovno sestavite dele, ki ste jih odstranili.

Shranjevanje rezervoarja za vodo

- Namestite rezervoar za vodo kot je prikazano.
- Med nameščanjem se prepričajte, da se pipa in luknja ujemata med seboj.
- Če rezervoar ni pravilno nameščen, lahko pride do nenamernega pretakanja vode. Prav tako preverite, ali so tesnila pravilno sestavljena.

Pladenj za odcejanje

- Bodite pozorni, da ne greste nižje od min. ravni na površini rezervoarja. Med uporabo posode lahko pod min. ravnjo vode pride do pljuskanja.

POZOR:

PROSIMO, DA DRŽITE KOZAREC SPODAJ SEKUNDO DLJE PO KONČANEM NALIVANJU, DA PREPREČITE KAPLJANJE.

Izgled in besedilni opisi v poglavju dodatkov se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.

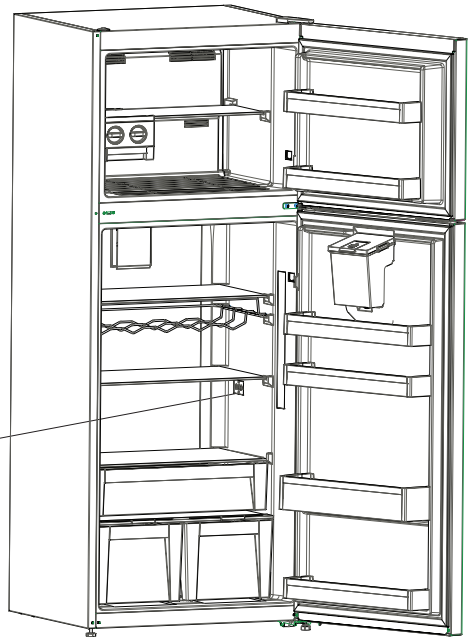
Predel hladilnika

- Da zmanjšate nastajanje ledu, v predel hladilnika nikoli ne postavljajte tekočin v nezaprti embalaži.
- Pred shranjevanjem pustite, da se topla ali vroča hrana ohladi. S tem pripomorete pri zmanjševanju porabe.
- Da zmanjšate nastajanje ledu, naj se nič ne dotika zadnje stene.
- Najhladnejši predel hladilnika je spodaj. Priporočamo, da ta predel uporabljate za shranjevanje hrane, ki se hitreje pokvari, kot so ribe, pripravljena hrana, pekovske ali mlečne izdelke. Zgornja polica predstavlja najtoplejši del. Priporočamo, da tu shranjujete sir ali maslo.

Pomembno obvestilo:

- Če v hladilnik vstavljate jedi, jih pokrijte. Vstavite jih v hladnem stanju, sicer se lahko temperatura/vlažnost v hladilniku poveča in bolj obremeni delovanje hladilnika. S pokrivanjem jedi in pijač tudi ohranite aromo in okus.
- Krompirja, čebule in česna ne shranjujte v hladilniku.
- Hrana naj se ne dotika temperaturnega tipala v hladilniku. Za ohranjanje optimalne temperature v hladilniku se hrana ne sme dotikati tipala.

Območje tipala temperature



Predal zamrzovalnika

- Uporabite zamrzovalnik za shranjevanje zamrznjene hrane za daljši čas in za izdelovanje ledenih kock.
- Za zamrzovanje sveže hrane - prepričajte se, da je čim več površine hrane za zamrzovanje v stiku s hladilno površino.
- Ne postavljajte sveže hrane na stran zamrznjene, saj jo lahko odtajate.
- Pri zamrzovanju sveže hrane (npr. mesa, rib in mletega mesa), razdelite v porcije.
- Ko ste enoto odtalili, zamenjajte hrano v zamrzovalniku in jo porabite v čim krajšem času.
- V zamrzovalnik nikoli ne vstavljajte tople hrane.
- Vedno pozorno sledite navodilom na embalaži zamrznjene hrane, če pa ta niso na voljo, jih ne hranite dlje kot 3 mesece od datuma nakupa.
- Ko kupujete zamrznjeno hrane, se prepričajte, da je bila zamrznjena pri ustreznih temperaturah, in da je embalaža nepoškodovana.
- Zamrznjeno hrano je treba prenašati v ustreznih posodah, da se kakovost hrane ohrani. Čimprej jo spravite v zamrzovalnik.
- Če embalaža zamrznjene hrane izgleda vlažna ali je napihnjena, je bila prej hranjena pri neustreznih temperaturah in vsebina verjetno ni več uporabna.
- Življenjska doba zamrznjene hrane je odvisna od temperature prostora, nastavitve termostata, pogostnosti odpiranja vrat, vrste hrane in časa, potrebnega za prenos hrane iz trgovine domov. Vedno sledite navodilom, natisnjenim na embalaži, in nikoli ne presegajte najdaljšega časa hranjenja.

Če; se odločite, da odprete vrata zamrzovalnika ponovno takoj po zapiranju, jih bo mogoče težko ponovno odpreti. To je normalno in ko zamrzovalnik doseže optimalno temperaturo, se bodo vrata znova lahko odprla.

Pomembno obvestilo:

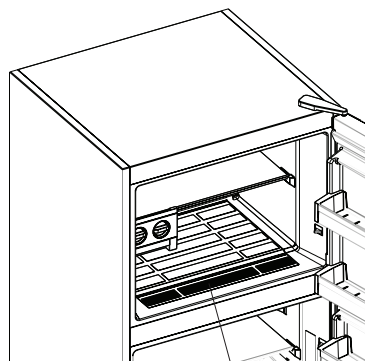
- *Ko zamrznjeno hrano odtajate, jo skuhajte kot svežo hrano. Če je ne skuhate po odtajevanju, jih NIKOLI ne smete ponovno zamrzovati.*
- Okus nekaterih začimb v kuhanih jedeh (janež, bazilika, vodna kreša, kis, mešanica začimb, ingver, česen, čebula, gorčica, timijan, majaron, črni poper ipd.) se spremeni in se močno navzamejo okusa, če so shranjene dlje časa. Zato dodajte le manjše količine začimb, če želite hrano zamrzniti, ali pa jih dodajte po tem, ko je hrana odtaljena.
- Obdobje shranjevanja je odvisno od uporabljenega olja. Primerna olja so margarina, telečja mast, olivno olje in maslo, neprimerna pa arašidovo olje in prašičja mast.
- Hrano v tekoči obliki morate zamrzniti v plastičnih posodicah, drugo hrano pa v plastični foliji ali vrečkah.



Pri nekaterih modelih pri napolnjevanju predela zamrzovalnika ne smete prekoračiti linije za nalaganje. Sicer se vrata morda ne bodo zaprla. Če vrata zamrzovalnika ostanejo odprta, se lahko v zamrzovalniku začne tvoriti sneg. Do tega ne bo prišlo ponovno, če očistite zasneženi del in popolnoma zaprete vrata.

Prav tako povečate porabo energije, če pustite vrata hladilnika in/ali zamrzovalnika odprta.

Če hrano postavljate na luknjo za sesanje zraka in pri tem izvlečete spodnjo polico na vratih zamrzovalnika, bo to negativno vplivalo na zmogljivost hladilnika. Zato bodite pazljivi, kadar vstavljate hrano v zamrzovalnik, da ne prekrijete te luknje.



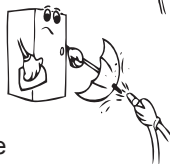
luknja za sesanje zraka

POGLAVJE - 4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

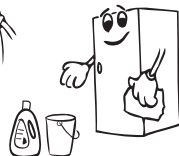
- Odklopite hladilnik iz napajanja pred samim čiščenjem.



- Ne čistite naprave z vlivanjem vode.



- Notranje in zunanje strani vaše naprave lahko obrišete z mehko krpo ali gobico in toplo milnico.

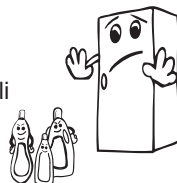


- Posamezno odstranite dele in jih očistite z milnico. Ne perite v pomivalnem stroju.

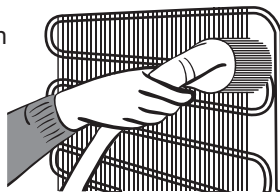


- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali korozivnih snovi, kot so razredčilo, plin, kislina.

- Kondenzator očistite z metlo vsaj enkrat na leto, saj boste tako prihranili z energijo in izboljšali delovanje.



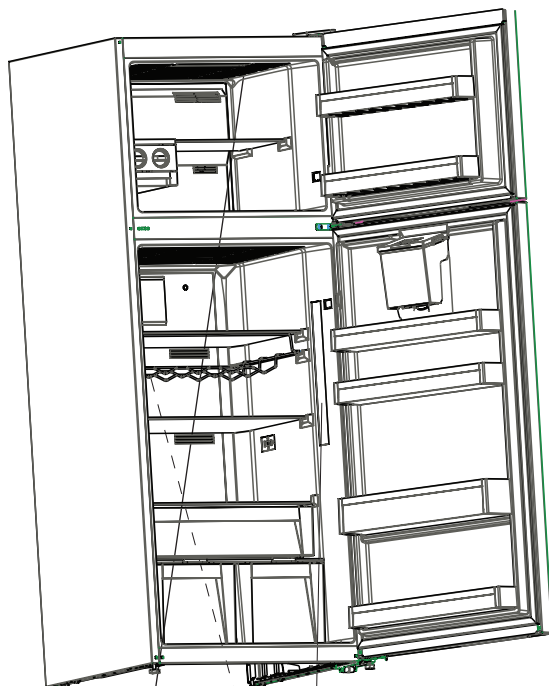
- Prepričajte se, da je vaš hladilnik med čiščenjem izključen iz napajanja.



Zamenjava svetilk LED (če so uporabljene za osvetlitev)

Za osvetlitev vaše naprave skrbi 1 LED-trak v zamrzovalniku in 2 LED-traka v hladilniku. Stopite v stik s, saj jo lahko zamenja le pooblaščen osebje.

Opomba: Število in položaj LED-trakov je odvisno od modela.



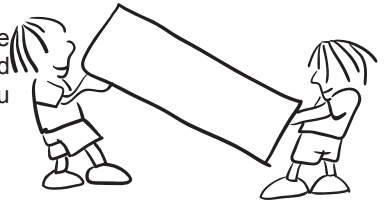
Predal zamrzovalnika
Svetilka z LED-trakom

Predal hladilnika
Svetilka z LED-trakom

POGLAVJE - 5. PREVAŽANJE IN PREMIKANJE

- Originalno embalažo in peno je dobro shraniti za ponovni prevoz (opcijsko).
- Pritrdite vaš hladilnik z debelo embalažo, pasovi ali močnih vrvmi in sledite navodilom za prevoz v embalaži za ponovni prevoz.
- Odstranite premične dele (police, dodatke, posode za zelenjavo itd.) ali pa jih zavarujte v hladilniku pred udarci z uporabo trakov pri ponovnem premikanju in prevozu.

Vaš hladilnik nosite v pokončnem položaju.



Premestitev vrat

- Smer odpiranja vrat vašega hladilnika ni mogoče spreminjati, če so ročaji vrat na vašem hladilniku nameščeni na sprednji površini vrat.
- Smer odpiranja vrat je mogoče spremeniti pri modelih brez ročajev.
- Če se smer odpiranja vrat vašega hladilnika lahko spremeni, kontaktirajte najbližji servis, da vam spremeni smer odpiranja vrat.

POGLAVJE - 6. PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA SERVISERJA

Preverite opozorila;

Vaš hladilnik vas opozori, če temperature za hlajenje in zamrzovanje niso na ustreznih ravneh, ali ko pride do težave naprave. Opozorilne kode so prikazane na indikatorjih zamrzovalnika in hladilnika.

VRSTA NAPAKE	VRSTA NAPAKE	RAZLOG	UKREPI
Sr	" O p o z o r i l o okvare"	Nekateri deli/del ne delujejo, prišlo je do napake pri hlajenju	Pokličite serviserja za pomoč v najkrajšem možnem času.
Sr – nastavev vrednosti utripanja na zaslonu nastavitve zamrzovalnika	Računalnik zamrzovalnika. Ni dovolj hladno	To sporočilo lahko vidite predvsem po daljšem času ali izpadu energije	1. Ne zamrzujte odtajane hrane in porabite v kratkem času. 2. Nastavite temperature zamrzovalnika na nižje vrednosti ali nastavite super zamrzovanje, dokler se predel ne shladi na normalne temperature. 3. Dokler okvara ni odpravljena, ne vstavljajte sveže hrane.
Sr – nastavev vrednosti utripanja na zaslonu nastavitve hladilnika	" R a č u n a l n i k h l a d i l n i k a . Ni dovolj hladno"	Idealna temperatura za predel hladilnika je +4 °C. Če zagledate to opozorilo, se lahko vaša hrana pokvari.	1. Nastavite temperature hladilnika na nižje vrednosti ali nastavite super hlajenje, dokler se predel ne shladi na normalne temperature. 2. Dokler okvara ni odpravljena, ne odpirajte vrat.

VRSTA NAPAKE	VRSTA NAPAKE	RAZLOG	UKREPI
Sr – nastavitve vrednosti utripanja na zaslonu nastavitve zamrzovalnika in hladilnika	"Opozorilo - ni dovolj hladno"	Kombinacija napake "ni dovolj hladno" za oba predela.	To napako lahko vidite pri prvem zagonu naprave. Ko se predeli spet vrnejo v normalno temp. območje, se bo izključila.
Sr – nastavitve vrednosti utripanja na zaslonu nastavitve hladilnika	R a č u n a l n i k hladilnika, prehladno	Hrana je začela zmrzovati, ker je temperatura prenizka	1. Preverite, če je vključen način "super hlajenja" 2. Zmanjšajte temperaturne vrednosti hladilnika
"..."	"Opozorilo nizke napetosti"	Ko napetost pade pod 170 V, naprava preide v stabilen položaj.	To ni okvara. S tem se preprečijo poškodbe kompresorja. To opozorilo bo izginilo, ko se napetost spet dvigne na normalno raven.

Če vaš hladilnik ne deluje;

- Ali ni napajanja?
- Ali je vtič pravilno priključen v vtičnico?
- Ali je varovalka vtičnice, v kateri je priključen vtič, ali glavna varovalka pregorela?
- Ali je vtičnica okvarjena? Da preverite, priključite hladilnik na drugo, delujočo vtičnico.

Če vaš hladilnik ne hladi dovolj;

- Ali je temperatura pravilno prilagojena?
- Ali se vrata hladilnika pogosto odpirajo in jih puščate dlje časa odprte?
- Ali so vrata hladilnika pravilno zaprta?
- Ali ste v hladilnik postavili krožnik ali hrano, da se dotika zadnje stene hladilnika in preprečuje kroženje zraka?
- Ali je vaš hladilnik prekomerno napolnjen?
- Ali je razdalja med hladilnikom in zadnjo in stranskimi stenami zadostna?
- Ali je okoljska temperatura v vrednostih, navedenih na navodilih za uporabo?

Če je hrana v hladilniku preveč ohlajena

- Ali je temperatura pravilno prilagojena?
- Ali ste nedavno v predel zamrzovalnika vstavili veliko hrane? Če je temu tako, je hladilnik mogoče preveč ohladil hrano v predelu, saj traja dlje, da ohladi vso hrano.

Če hladilnik deluje preglasno;

Za ohranitev nastavljenе ravni hlajenja se od časa do časa lahko vklopi kompresor. Hrup hladilnika je v tem času normalen in nastaja zaradi delovanja. Ko je dosežena zelena stopnja hlajenja, se bo hrup samodejno znižal. Če hrup ne izgine;

- Ali je naprava stabilna? Ali so noge pravilno prilagojene?
- Ali se za hladilnikom karkoli nahaja?
- Ali police ali jedi na policah vibrirajo? V tem primeru ponovno vstavite police.
- Ali stvari na hladilniku vibrirajo?

Normalen hrup;

Pokajoči zvoki (led):

- Med samodejnim odtajevanjem.
- Ko se naprava ohlaja ali segreva (zaradi širjenja materiala).

Kratko pokanje: Se zasliši, ko termostat vključi/izkluči kompresor..

Hrup kompresorja (običajen hrup motorja): Ta hrup pomeni, da kompresor deluje normalno, lahko pa pri vklopu za kratek čas povzroči več hrupa.

Mehurčki in pljuskanje: Ta zvok povzroča pretok hladilnega sredstva v ceveh sistema.

Vodni pretok: Običajen zvok vode, ki se pretaka iz izparjevalne posode med odtajevanjem.. Ta zvok je mogoče slišati med odtajevanjem..

Pihanje zraka (običajen hrup ventilatorja): Ta hrup je mogoče slišati pri hladilnikih No-Frost med običajnim delovanjem sistema zaradi kroženja zraka.

Če v hladilniku nastaja vlaga;

- Ali je hrana ustrezno zapakirana? Ali so posode pred vstavljanjem v hladilnik dobro posušene?
- Ali zelo pogosto odpirate vrata hladilnika? Ko odpirate vrata, vlaga v prostoru okolice vstopi v hladilnik. Če je raven vlage v prostoru previsoka, bo vlažnost v hladilniku toliko večja z vsakim odpiranjem vrat.
- Tvorjenje vodnih kapljic na zadnji steni za samodejnim odtajevanjem je normalno. (pri statičnih modelih)

Če vrata niso pravilno odprta in zaprta;

- Ali hrana preprečuje zapiranje vrat?
- Ali so vrata, police in predali pravilno postavljeni?
- Ali so vratni tečaji zlomljeni ali odtrgani?
- Ali vaš hladilnik stoji na ravnem?

Če so robovi ohišja hladilnika na stikih vrat topli;

Zlasti poleti (ko je vroče) se lahko površine stikov ogrejejo med delovanjem kompresorja, to je običajno.

POMEMBNA OBVESTILA:

- Zaščita kompresorja v obliki toplotne varovalke bo prekinila tok po nenadnem izpadu energije ali izklopu naprave, ker plin v hladilnem sistemu ni stabiliziran. To je povsem običajno, hladilnik se bo po 4 ali 5 minutah ponovno zagnal.
- Hladilna enota hladilnika je skrita v zadnji steni. Zato se na zadnjih površinah hladilnika lahko tvorijo kaplje vode ali led zaradi delovanja kompresorja. To je običajno. Postopka odtajevanja ni potrebno izvajati, razen če je ledu preveč.
- Če dalj časa ne boste uporabljali hladilnika, (npr. med poletnim dopustom) ga izklopite. Očistite hladilnik glede na poglavje 4 in pustite vrata odprta, da preprečite vlago in vonjave.
- Naprava, ki ste jo kupili, je zasnovana za domačo uporabo in jo lahko uporabljate samo doma in v navedene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Če potrošnik uporablja napravo na način, ki ne sovпада s temi funkcijami, priporočamo, da proizvajalec in trgovec nista odgovorna za popravila in okvare v garancijski dobi.

- Če se težava ponavlja in ste sledili vsem zgornjim navodilom, stopite v stik s pooblaščenim servisom.

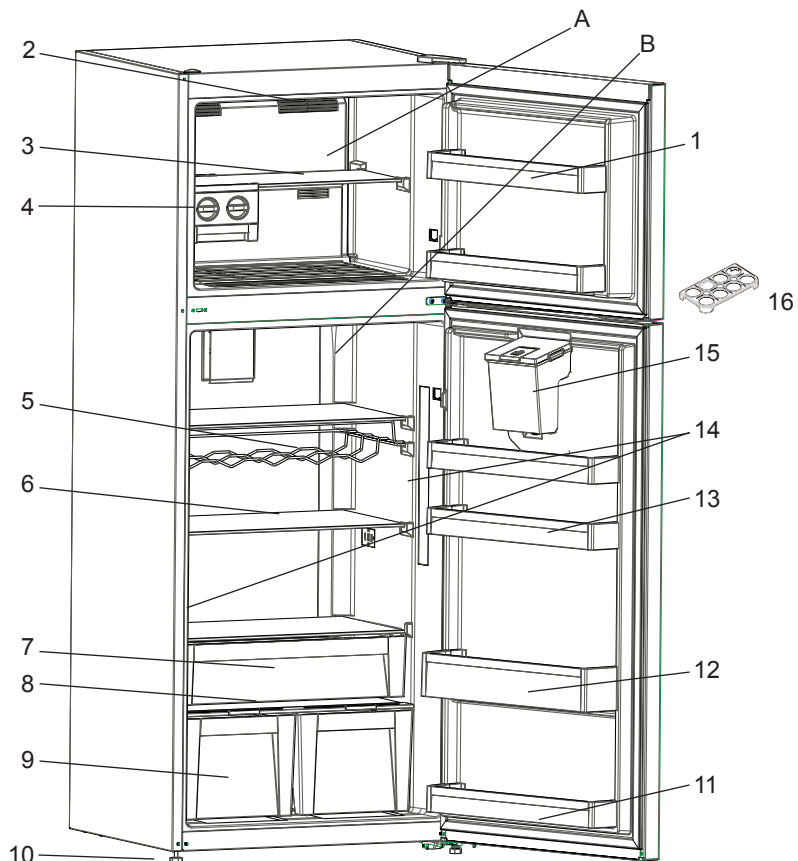
Skladnost

- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10 °C - 43 °C.

Nasveti Za Varčevanje Z Energijo

1. Namestite napravo v hladno, dobro prezračevano sobo, vendar ne pod neposredno sončno svetlobo in ne v bližino virov toplote (radiator, štedilnik itd.). V nasprotnem primeru uporabite izolirno ploščo.
2. Dovolite, da se obdelana hrana in pijača ohladi zunaj naprave.
3. Ko odtajate zamrznjeno hrano, jo postavite v predal hladilnika. Nizke temperature zamrznjenih živil bodo pomagale hladiti predel v hladilniku, ko se bodo odtajale. S tem zmanjšate energetske zahteve.
4. Če dajete noter pijače in tekočine, jih zaprite. V nasprotnem primeru se v napravi poveča vlaga. Zato se delovni čas ohlajevanja podaljša. Pokritost pijač in tekočin pomaga preprečiti vonjave in spremembe okusov.
5. Ko vnašate hrano in pijačo, odprite vrata za najkrajši možni čas.
6. Vse pokrove za različne temperaturne predele naprave imejte zaprta (osveževalnik, hladilni predel itd.).
7. Tesnilo vrat mora biti čisto in prožnost. Zamenjajte tesnilo, če je to obrabljeno.

POGLAVJE - 7. VAŠ HLADILNIK Z ZAMRZOVALNIKOM



Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave. Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.

A) Predel zamrzovalnika

B) Predel hladilnika

1. Vratne police zamrzovalnika *

2. Pokrov in lučka zamrzovalnika *

3. Polica zamrzovalnika

4. Naprava Za Izdelavo Ledu

5. Stojala za vino *

6. Police hladilnika

7. Drugi predeli *

8. Pokrov predala za sadje in zelenjavo

9. Predala za sadje in zelenjavo

10. Noge za izravnavanje

11. Spodnja polica vrat hladilnika *

12. Polica za steklenice vrat hladilnika

13. Zgornje police vrat hladilnika

14. Pokrov in lučka hladilnika *

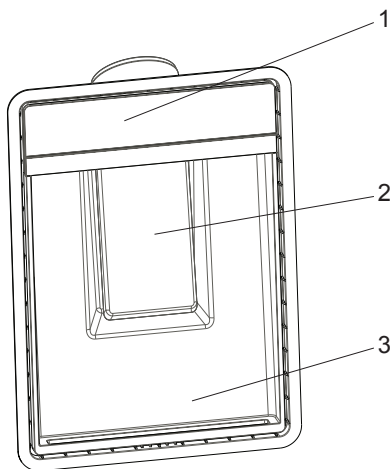
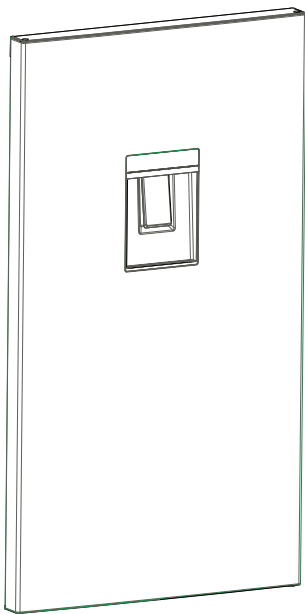
15. Rezervoar Za Vodo

16. Nosilec za jajca

* pri nekaterih modelih

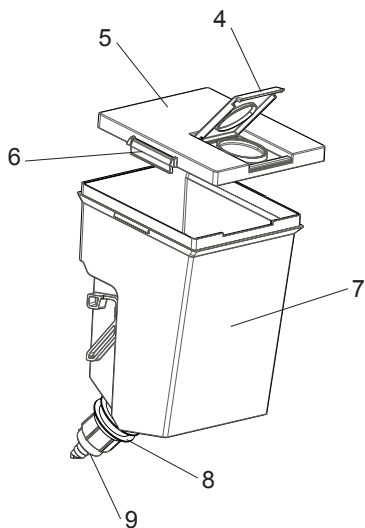
Posoda za vodo (če je na voljo)

(A) Sprednja skupina dozirnika vode

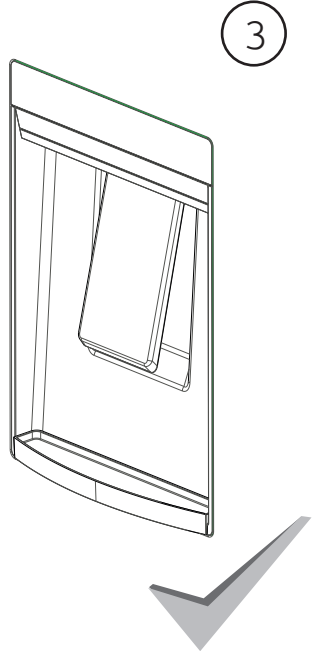
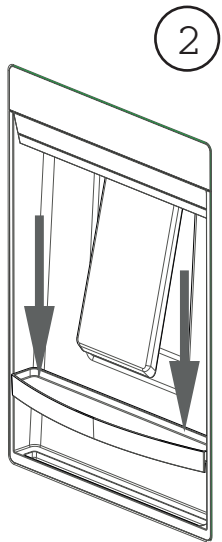
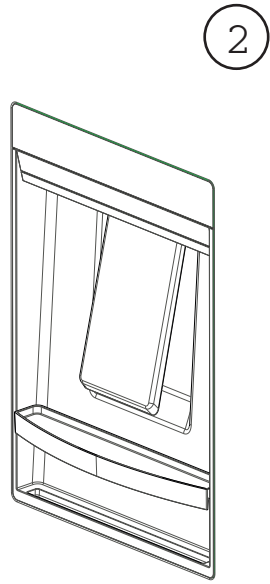
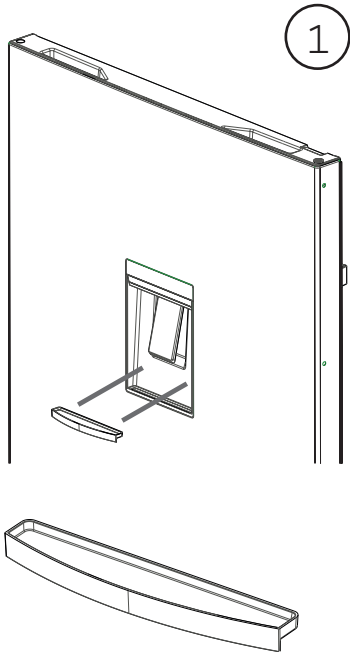


1. Zgornji pokrov dozirnika vode,
2. Vzvod ventila
3. Ohišje dozirnika vode
4. Pokrov rezervoarja

(B) Sklop rezervoarja za vodo



5. Zgornji pokrov rezervoarja za vodo
6. Stranski zaklepni pokrovi
7. Rezervoar za vodo
8. Obroček tesnila
9. Ventil



Kazalo

PRIJE UPORABE UREĐAJA.....	61
Općenita upozorenja	61
Stari i pokvareni hladnjaci.....	63
Sigurnosna upozorenja.....	63
Instalacija i rukovanje hladnjakom.....	64
Prije uporabe hladnjaka.....	65
VAŠ HLADNJAK SA ZAMRZIVAČEM	66
Informacije o tehnologiji hlađenja nove generacije.....	66
Zaslon i upravljačka ploča	67
Rukovanje vašim hladnjakom.....	68
Način rada brzog zamrzavanja	68
Način rada brzog hlađenja.....	68
Štedljivi način rada.....	68
Način rada Praznici.....	69
Način rada Hladno piće.....	69
Način rada za gašenje svjetla	70
Funkcija blokade za djecu.....	70
Način rada Čuvar zaslona.....	70
Postavke temperature hladnjaka	71
Postavke temperature zamrzivača	71
Upozorenja u vezi podešavanja temperature	71
Dodatna oprema	72
Icematic.....	72
Polica hladnjaka za meso i ribu	72
Brojčanik za svježe	73
Podesiva polica na vratima	73
Dispenser vode (ako je dostupan).....	74
Postavljanje skupine spremnika za vodu.....	74
SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE	76
Odjeljak hladnjaka	76
Odjeljak zamrzivača	77
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	79
DOSTAVA I PREMJEŠTANJE	81
Prijevoz i promjena mjesta postavljanja.....	81
Promjena položaja vrata	81

PRIJE POZIVA SERVISU	81
Savjeti Za Uštedu Energije	84
VAŠ HLADNJAK SA ZAMRZIVAČEM	85
Dijelovi dispnzera za vodu	86
(A) Izvan vrata (grupa spremnika dispnzera za vodu)	86
(B) Unutar vrata (grupa spremnika dispnzera za vodu)	86

Općenita upozorenja

POZOR: Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.

POZOR: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane, osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

POZOR: Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

- Ako vaš hladnjak koristi R600a kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- trebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovi hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin koji ne onečišćuje okoliš, on spada u eksplozivne plinove. U slučaju istjecanja uslijed oštećenja dijelova hladnjaka, odmaknite hladnjak od izvora otvorenog plamena ili izvora topline te prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazio na nekoliko minuta.
- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u:
 - za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
 - na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i

drugim vrstama smještaja

- u pansionima;

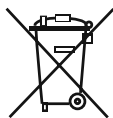
- za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha

- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s uređajem.
- Posebni uzemljeni utikač spojen je na kabel napajanja hladnjaka. Ovaj utikač se treba koristiti s posebno uzemljenom utičnicom od 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

Stari i pokvareni hladnjaci

- Ako vaš stari hladnjak ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.
- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Stoga, vodite računa o okolišu prilikom zbrinjavanja starih frižidera.
- Molimo, posavjetujte se s općinskim vlastima o načinu zbrinjavanja WEEE (istrošene električne i elektronske opreme) za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu.

Napomene:



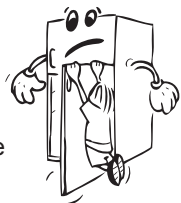
- Molimo, prije instalacije i uporabe uređaja pažljivo pročitate korisnički priručnik. Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje/pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom.

Sigurnosna upozorenja

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijate i ne oštećujte kabel.



- Uređaj je namijenjen upotrebi od strane odraslih osoba, ne dozvolite djeci igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.
- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se spriječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Zbog vlastite sigurnosti ne stavljajte eksplozivne ili zapaljive materijale u hladnjak. Pića s većim udjelom alkohola moraju biti dobro zatvorena i odložena uspravno u odjeljku hladnjaka.
- Kad uzimate led nastao u odjeljku zamrzivača, ne dirajte ga jer može izazvati ozeblina i/ili posjekotine.
- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!



- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izazvati trovanje hranom.
- Ne pokrivajte vrh ili cijeli zamrzivač s čipkom. To može utjecati na rad zamrzivača.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u hladnjak tijekom prijevoza.



Instalacija i rukovanje hladnjakom

Prije nego što počnete koristiti hladnjak trebate obratiti pozornost na sljedeće:

- Radni napon hladnjaka je 220-240 V na 50Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za štete koje nastanu zbog korištenja bez uzemljenja.
- Postavite hladnjak na mjesto gdje neće biti izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Vaš bi uređaj trebao biti najmanje 50 cm udaljen od štednjaka, plinskih štednjaka i jezgri grijača te bi trebao biti najmanje 5 cm udaljen od električnih pećnica.
- Vaš hladnjak nikada se ne smije koristiti na otvorenom ili ostaviti na kiši.
- Kad se vaš hladnjak nalazi pored zamrzivača trebalo bi biti najmanje 2 cm udaljenosti između njih kako bi se spriječilo stvaranje vlage na vanjskoj površini.
- Ne stavljajte ništa na svoj hladnjak i postavite ga na prikladno mjesto tako da je barem 15 cm slobodno s gornje strane.
- Podesive prednje noge trebaju se podesiti kako bi vaš uređaj bio postavljen u vodoravnom položaju i kako bi bio stabilan. Možete prilagoditi noge zakretanjem u smjeru kazaljke na satu (ili u suprotnom smjeru). To je potrebno izvršiti prije stavljanja hrane u hladnjak.
- Prije korištenja hladnjaka obrišite sve dijelove toplom vodom u koju ste dodali čajnu žličicu sode bikarbone, a zatim isperite čistom vodom i osušite. Stavite sve dijelove nakon čišćenja.



Ako je hladnjak opremljen ventilatorskim kondenzatorom:

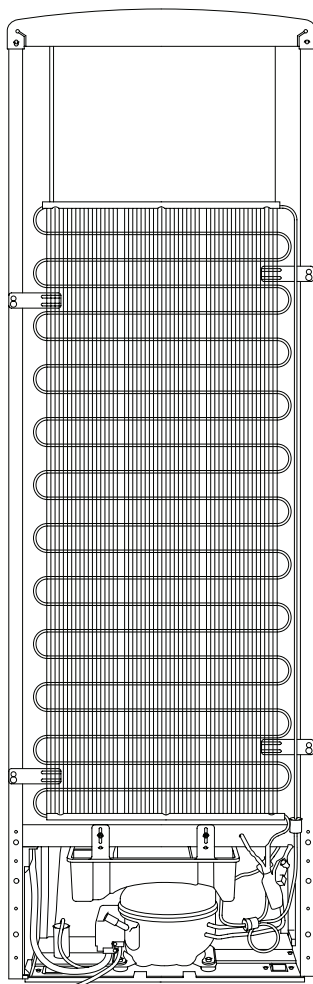
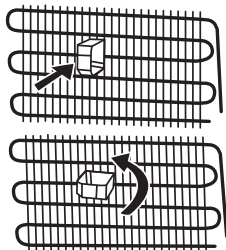
Kondenzator hladnjaka nalazi se u donjem dijelu odjeljka. Vaša naprava opremljena je ventilatorskim kondenzatorom. Iz tog razloga se na plastičnom poklopcu donjeg spremnika nalazi odstoynik za podešavanje odgovarajuće udaljenosti hladnjaka od pozadinskog zida. Hladnjak možete približiti zidu sve dok odstoynik ne dotakne pozadinski zid.

Plastični dio za podešavanje udaljenosti između pozadinskog zida i hladnjaka



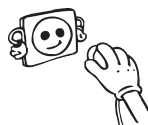
Ako hladnjak nije opremljen ventilatorskim kondenzatorom

- Postavite ga pomoću plastičnih odstojnika koji se nalaze na kondenzatoru na stražnjoj strani naprave. Okrenite za 90 stupnjeva (kao što je prikazano na shemi). Tako kondenzator neće dodirivati zid.
- Hladnjak mora biti postavljen kraj zida sa slobodnim razmakom od ne više od 75 mm.



Prije uporabe hladnjaka

- Ako se hladnjak koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka hladnjak stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad . U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Hladnjak može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.



Informacije o tehnologiji hlađenja nove generacije

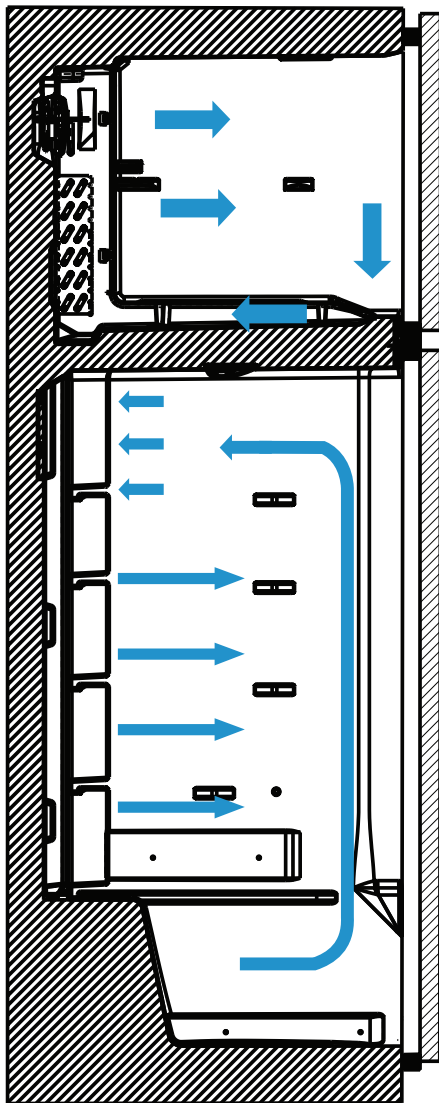
Hladnjaci sa zamrzivačem s tehnologijom hlađenja nove generacije rade na način drugačiji od statičnih hladnjaka sa zamrzivačem. Kod uobičajenih hladnjaka sa zamrzivačem vlažan zrak ulazi u zamrzivač, dok vodena para izlazi iz hrane i pretvara se u inje u odjeljku zamrzivača. Kako bi se to inje odledilo, potrebno je izvaditi utikač hladnjaka iz utičnice. Kako bi hrana ostala hladna tijekom razdoblja odležavanja, korisnik ju mora staviti na neko drugo mjesto i očistiti ostatke leda i nagomilanoginja.

Situacija je sasvim drugačija kod odjeljaka zamrzivača s tehnologijom hlađenja nove generacije. Uz pomoć ventilatora se kroz odjeljak zamrzivača upuhuje hladan i suh zrak. Rezultat upuhavanja hladnog zraka u odjeljak zamrzivača – čak i u prostor između polica – je jednakomjerno i pravilno zamrzavanje hrane. Ainja neće biti.

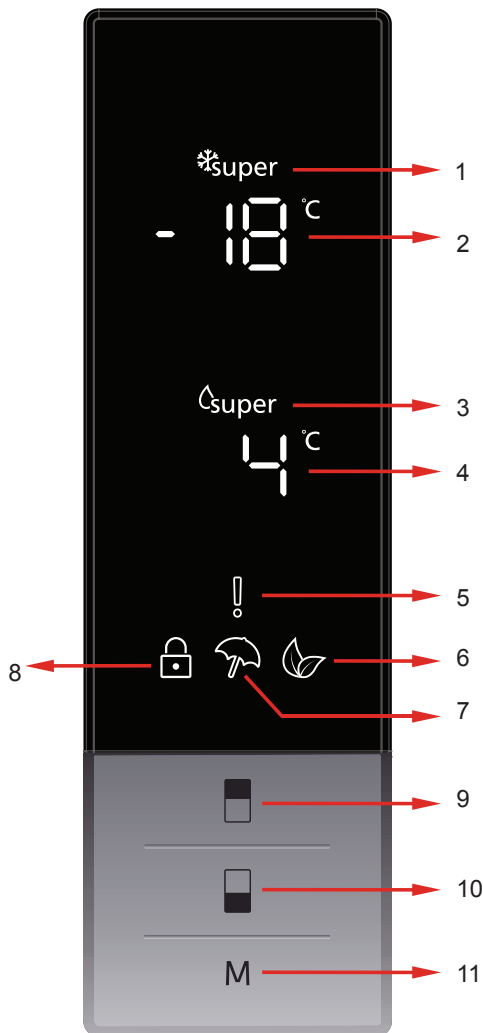
Konfiguracija u odjeljku hladnjaka bit će skoro ista kao i u odjeljku zamrzivača. Zrak kojeg ispušta ventilator, koji se nalazi na vrhu hladnjaka, hladi unutarnji prostor hladnjaka dok prolazi kroz prazan prostor iza kanala za zrak. Istovremeno se zrak ispuhuje kroz otvore na kanalu za zrak kako bi se postupak hlađenja u odjeljku hladnjaka mogao uspješno dovršiti. Otvori na zračnom kanalu dizajnirani su za jednakomjernu raspodjelu zraka kroz odjeljak.

Budući da između zamrzivača i odjeljka hladnjaka zrak ne prolazi, mirisi se neće miješati.

Rezultat toga je jednostavnost korištenja hladnjaka s tehnologijom hlađenja nove generacije i mogućnost skladištenja velikih količina hrane te estetski izgled.



Zaslon i upravljačka ploča



1. To je indikator brzog zamrzavanja.
2. To je ekran s postavljenom vrijednosti zamrzivača.
3. To je indikator brzog hlađenja.
4. To je ekran s postavljenom vrijednosti hladnjaka.
5. To je simbol za alarm.
6. To je simbol za štedljiv način rada.
7. To je simbol za način rada Praznici.
8. To je simbol za blokadu za djecu.
9. Omogućuje promjenu postavljene vrijednosti zamrzivača i aktivaciju načina rada brzog zamrzavanja prema potrebi. Zamrzivač se može postaviti na -16, -18, -20, -22, -24°C, brzo zamrzavanje.
10. Omogućuje promjenu postavljene vrijednosti hladnjaka i aktivaciju načina rada brzog hlađenja prema potrebi. Hladnjak se može postaviti na 8, 6, 5, 4, 2 °C, brzo hlađenje.
11. Omogućuje aktivaciju načina rada prema želji (štedljiv, praznici...).

Rukovanje vašim hladnjakom

Način rada brzog zamrzavanja

Kako se mora koristiti?

Pritišćite gumb za postavljanje zamrzivača sve dok se na ekranu ne pojavi simbol za brzo zamrzavanje. Oglasit će se zvučni signal s bip bip. Način rada će se postaviti.

Tijekom ovog načina rada:

- Temperatura načina rada hladnjaka i brzog hlađenja može se podesiti. U tom slučaju se način rada brzog zamrzavanja nastavlja.
- Način rada za štedljivost i praznike ne mogu se odabrati.
- Način rada brzog zamrzavanja može se poništiti istom radnjom kao i kod odabira.



Način rada brzog hlađenja

Kako se mora koristiti?

Pritišćite gumb za postavljanje hladnjaka sve dok se na ekranu ne pojavi simbol za brzo hlađenje. Oglasit će se zvučni signal s bip bip. Način rada će se postaviti.

Tijekom ovog načina rada:

- Temperature načina rada zamrzivača i brzog zamrzavanja mogu se podesiti. U tom slučaju se način rada brzog zamrzavanja nastavlja.
- Način rada za štedljivost i praznike ne mogu se odabrati.
- Način rada brzog zamrzavanja može se poništiti istom radnjom kao i kod odabira.



Štedljivi način rada

Kako se mora koristiti?

- Pritišćite gumb za način rada sve dok se ne pojavi simbol za štedljiv način rada.
- Ako se u razdoblju od 1 sekunde ne pritisne nijedan gumb. Način rada će se postaviti. Simbol za štedljiv način rada zatrepereće 3 puta. Kada je način rada postavljen, zvučni signal će se oglasiti bip bip.
- Segmenti s temperaturom zamrzivača i hladnjaka prikazivat će "E".
- Simbol za štedljivost i E će svijetliti dok se način rada ne završi.

Tijekom ovog načina rada:

- Zamrzivač se može podešavati. Kada se štedljiv način rada poništi, nastavit će se koristiti odabrane postavljene vrijednosti.
- Hladnjak se može podešavati. Kada se štedljiv način rada poništi, nastavit će se koristiti odabrane postavljene vrijednosti.
- Načini rada brzog hlađenja i brzog zamrzavanja mogu se odabrati. Štedljiv način rada se automatski poništava i odabrani način rada se aktivira.



- Način rada praznici može se odabrati nakon poništavanja štedljivog načina rada. Zatim se aktivira odabrani način rada.
- Za poništavanje morate samo pritisnuti gumb za način rada.

Način rada Praznici

Kako se mora koristiti?

- Pritišćite gumb za način rada sve dok se ne pojavi simbol za način rada Praznici.
- Ako se u razdoblju od 1 sekunde ne pritisne nijedan gumb. Način rada će se postaviti. Simbol za način rada Praznici zatreperit će 3 puta. Kada je način rada postavljen, zvučni signal će se oglasiti bip bip.
- Segment s temperaturom hladnjaka prikazivat će "--".
- Simbol za način rada Praznici i "--" će svijetliti dok se način rada ne završi.



Tijekom ovog načina rada:

- Zamrzivač se može podešavati. Kada se poništi način rada Praznici, nastavit će se koristiti odabrane postavljene vrijednosti.
- Hladnjak se može podešavati. Kada se poništi način rada Praznici, nastavit će se koristiti odabrane postavljene vrijednosti.
- Načini rada brzog hlađenja i brzog zamrzavanja mogu se odabrati. Način rada Praznici se automatski poništava i odabrani način rada se aktivira.
- Štedljiv način rada može se odabrati nakon poništavanja načina rada praznici. Zatim se aktivira odabrani način rada.
- Za poništavanje morate samo pritisnuti gumb za način rada.

Način rada Hladno piće

Kada se mora koristiti?

Ovaj način rada koristi se za hlađenje pića unutar postavljenog vremena.

Kako se mora koristiti?

- Pritisnite gumb za zamrzivač na 3 sekunde.
- Na ekranu s postavljenim vrijednostima zamrzivača pokrenut će se posebna animacija, dok će na ekranu s postavljenim vrijednostima hladnjaka treperiti 05.
- Pritisnite gumb hladnjaka kako biste podesili vrijeme (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuta).
- Kada odaberete vrijeme, brojevi će zatreperiti 3 puta na ekranu i oglasit će se zvučni signal.
- Ako se u razdoblju od 2 sekunde ne pritisne nijedan gumb, vrijeme je postavljeno.
- Odbrojanje započinje od podešenog vremena, minutu po minutu.
- Na ekranu će treperiti preostalo vrijeme.
- Kako biste poništili taj način rada, pritisnite gumb za postavljanje zamrzivača na 3 sekunde.



Funkcija blokade za djecu

Kada se mora koristiti?

Kako biste spriječili da se djeca igraju s gumbima te mijenjaju postavke koje ste postavili, na ovoj napravi dostupna je blokada za djecu.

Aktiviranje blokade za djecu

Pritisnite gumb hladnjaka i zamrzivača istovremeno na 5 sekunde.

Deaktiviranje blokade za djecu

Pritisnite gumb hladnjaka i zamrzivača istovremeno na 5 sekunde.

Napomena: Blokada za djecu također će se deaktivirati ako je prekinut dovod napajanja ili ako je hladnjak iskopčan iz struje.

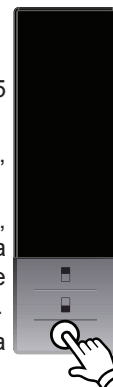
Način rada Čuvar zaslona

Kako koristiti?

- Ovaj način rada će se aktivirati kada pritisnete gumb za način rada na 5 sekunde.
- Ako 5 sekundi ne pritisnete nijedan gumb kada je ovaj način rada aktivan, svjetla na upravljačkoj ploči će se ugasiti.
- Ako pritisnete bilo koji gumb kada su svjetla upravljačke ploče ugašena, trenutne postavke će se pojaviti na ekranu te možete izvršavati željena podešavanja. Ako ne poništite način rada čuvar zaslona niti ne pritisnete nijedan drugi gumb u 5 sekundi, upravljačka ploča će se ponovno isključiti.
- Kako biste poništili način rada čuvar zaslona, ponovno pritisnite gumb za način rada na 5 sekunde.
- Kada je način rada čuvar zaslona aktivan, također možete aktivirati blokadu za djecu.
- Ako 5 sekundi ne pritisnete nijedan gumb nakon aktivacije blokade za djecu, svjetla na upravljačkoj ploči će se ugasiti. Posljednji status postavki ili načina rada možete vidjeti nakon pritiska na bilo koji gumb. Kad su svjetla upravljačke ploče uključena, blokadu za djecu možete poništiti na način opisan u uputama za ovaj način rada.

Funkcija alarma za otvorena vrata

Ako su vrata hladnjaka ili zamrzivača otvorena duže od 2 minute, vaš će se uređaj oglasiti s dva bipa.



Postavke temperature hladnjaka

- Početna temperaturna vrijednost indikatora postavke hladnjaka je +4 °C.
- Jednom pritisnite gumb za postavljanje hladnjaka.
- Kada ovaj gumb pritisnete prvi puta, pojavit će se posljednja vrijednost na indikatoru postavke hladnjaka.
- Kada god pritisnete ovaj gumb, postavit će se niža temperatura. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, brzo hlađenje)
- Kada pritišćete gumb za postavljanje hladnjaka sve dok se ne pojavi simbol brzog hlađenja te ako ne pritisnete nijedan drugi gumb u razdoblju od 1 sekunde, simbol brzog hlađenja početi će treperiti.
- Ako nastavljate pritiskati, ponovno će se pokrenuti prebacivanje od +8°C.
- Temperaturna vrijednost koja je odabrana prije aktivacije načina rada Praznici, brzog zamrzavanja, brzog hlađenja i štedljivosti ostati će ista sve dok način rada ne završi ili bude poništen. Naprava nastavlja raditi s tom temperaturnom vrijednosti.



Postavke temperature zamrzivača

- Početna temperaturna vrijednost indikatora postavke zamrzivača je -18°C.
- Jednom pritisnite gumb za postavljanje zamrzivača.
- Kada pritisnete taj gumb, na ekranu će treperiti posljednja postavljena vrijednost.
- Svaki put kada pritisnete ovaj gumb, postavit će se niske temperature (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, brzo zamrzavanje).
- Kada pritišćete gumb za postavljanje zamrzivača sve dok se ne pojavi simbol brzog zamrzavanja te ako ne pritisnete nijedan drugi gumb u razdoblju od 1 sekunde, simbol brzog zamrzavanja početi će treperiti.
- Ako nastavljate pritiskati, ponovno će se pokrenuti prebacivanje od -16 °C.
- Temperaturna vrijednost koja je odabrana prije aktivacije načina rada Praznici, brzog zamrzavanja, brzog hlađenja i štedljivosti ostati će ista sve dok način rada ne završi ili bude poništen. Naprava nastavlja raditi s tom temperaturnom vrijednosti.



Upozorenja u vezi podešavanja temperature

- Vaša podešavanja temperature neće biti izbrisana ako dođe do prekida struje.
- Ne preporučuje se da hladnjakom rukujete u okolinama hladnijima od 10°C.
- Podešavanja temperature moraju se provoditi u skladu s učestalosti otvaranja vrata, količinom hrane koja se pohranjuje u hladnjaku i okolnom temperaturom mjesta na kojem stoji vaš hladnjak.
- Vaš hladnjak morao bi raditi do 24 sata u skladu s okolnom temperaturom bez prekida nakon što je uključen kako bi se do kraja ohladio. Tijekom tog razdoblja ne otvarajte vrata hladnjaka i ne stavljajte hranu u njega.
- Funkcija odgode od 5 minuta primjenjuje se kako bi se spriječilo oštećenje na kompresoru vašeg hladnjaka, kada izvadite utikač i ponovno ga ukopčate nakon prekida struje. Vaš hladnjak početi će opet normalno raditi nakon 5 minuta.

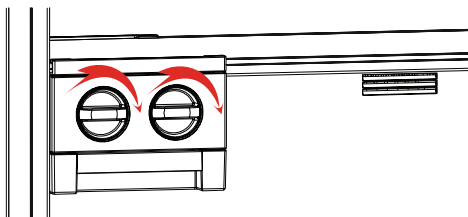
- Vaš hladnjak je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučujemo rad hladnjaka izvan navedenih ograničenja temperaturnih vrijednosti u smislu učinkovitosti hlađenja.

Climate class	Ambient (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 38 (°C)
N	16 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

Dodatna oprema

Icematic

- Izvadite pladanj za izradu leda
- Ulijte vodu sve do crte.
- Pladanj za izradu leda stavite u izvorni položaj
- Kada se formiraju kockice leda, okrenite polugu kako biste ispustili kockice leda u kutiju za led.

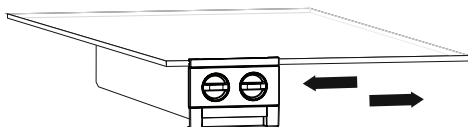


Napomena:

- Kutiju za led nemojte puniti vodom radi izrade leda. Može se slomiti.
- Micanje ledomata bit će otežano za vrijeme rada hladnjaka. U tom slučaju ga je potrebno očistiti nakon skidanja staklenih policica.

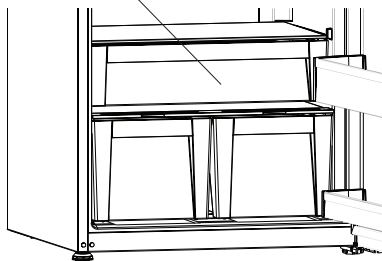
Vađenje ledomata

- Izvadite staklene police odjeljka zamrzivača
- Izvadite ledomat tako da ga pomaknete lijevo ili desno na polici.



Ledomat možete skinuti kako biste dobili više mjesta u odjeljku zamrzivača.

Polica hladnjaka za meso i ribu



Držanje hrane u odjeljku hladnjaka za meso i ribu umjesto u zamrzivaču ili hladnjaku omogućuje hrani da dulje zadrži svoju svježinu i okus te da zadrži svoj svjež izgled. Ako se pladanj hladnjaka za meso i ribu uprlja, izvadite ga i operite vodom.

(Voda se zamrzava na 0 °C, no hrana koja sadrži sol ili šećer se zamrzava na nižim temperaturama)

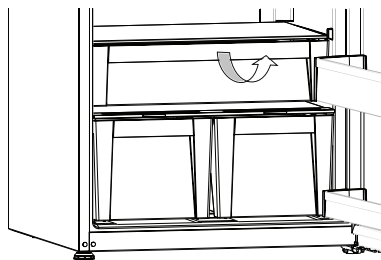
Ljudi obično koriste odjeljak hladnjaka za meso i ribu za svježiju ribu, rižu, itd.

Ne stavljajte hranu koju želite zamrznuti ili pladanj s ledom kako biste napravili led.

Vađenje police za meso i ribu

- Povucite полицu za meso i ribu prema sebi tako da klizi po vodilicama.
- Povucite полицu za meso i ribu prema gore s vodilice kako bi je izvadili.

Nakon vađenja police za meso i ribu, u hladnjak možete staviti do maksimalno 20 kg hrane.

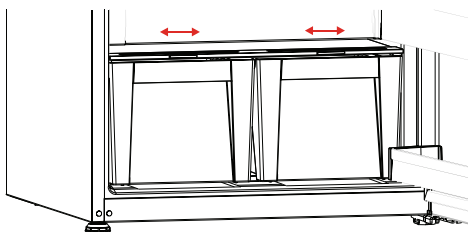


Brojčanik za svježe

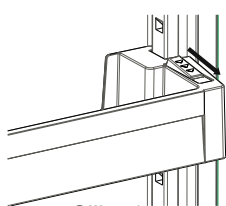
Brojčanik za svježinu u zatvorenom položaju omogućuju duže skladištenje svježeg voća i povrća.

Ako je odjeljak za voće i povrće sasvim pun, brojčanik za svježinu koji se nalazi na prednjem dijelu odjeljka za voće i povrće mora biti u otvorenom položaju. Kad ga otvorite, temperatura i razina vlage u zraku u odjeljku za voće i povrće će pasti.

Ako na staklenoj polici vidite znakove kondenzacije, morate do kraja otvoriti brojčanik za svježinu.



Podesiva polica na vratima (Kod nekih modela)

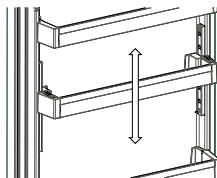


Slika 1

Moguće je postaviti šest različitih razina visine kako biste dobili potreban prostor za pohranu uz pomoć podesive police na vratima.

Da biste promijenili položaj podesive police na vratima ;

držite dno police i povucite gumbe na bočnoj strani police na vratima u smjeru strelice. (Slika 1)



Slika 2

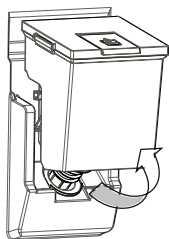
Postavite полицu na vratima na željenu visinu na način da je pomičete prema gore i dolje.

Nakon što postignete željeni položaj police na vratima, otpustite gumbe na bočnoj strani police na vratima (slika 2). Prije nego što otpustite полицu na vratima, pomaknite je prema gore i dolje da biste provjerili je li učvršćena.

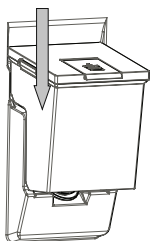
Napomena: Ako je polica na vratima prije pomicanja natovarena, morate držati полицu pridržavajući dno. U suprotnom bi zbog težine police na vratima mogla pasti s vodilica. Stoga bi moglo doći do oštećenja police na vratima ili vodilica.

Dispenser vode (ako je dostupan)

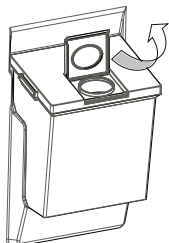
Postavljanje skupine spremnika za vodu



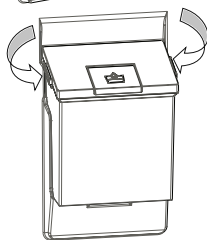
Postavite spremnik za vodu na plastične dijelove na vratima postavljene u smjeru strelice.



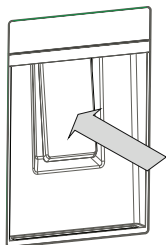
Nakon postavljanja spremnika za vodu gurnite ga prema dolje kako biste pravilno namjestili plastične dijelove na vratima.



Dodajte pića pomoću gornjeg poklopca spremnika za vodu.



Podignite poklopce s bočnim zaključavanjem da biste uklonili poklopac spremnika vode.



Da biste poslužili piće, lagano pritisnite ručicu ventila.

Punjenje spremnika vodom

- Uklonite gornji poklopac spremnika za vodu.
- Napunite spremnik vodom.
- Vratite gornji poklopac spremnika za vodu.

Pozor

- Nemojte puniti dispencer za vodu ničim drugim osim vodom.
- Ako dugo ostavite vodu u spremniku, može doći do stvaranja neugodnog mirisa. U tom slučaju očistite spremnik prije ponovne upotrebe.
- Očistite spremnik za vodu prije prve upotrebe.

Čišćenje spremnika za vodu

- Podignite spremnik za vodu.
- Uklonite poklopac spremnika tako što ćete podići poklopce s bočnim zaključavanjem.
- Očistite spremnik toplom vodom i ponovno sastavite dijelove koje ste uklonili.

Odlaganje spremnika za vodu

- Spremnik za vodu montirajte na način kako je prikazano.
- Tijekom montaže vodite računa da veličina slavine odgovara veličini otvora.
- U slučaju nepravilnog postavljanja spremnika može doći do neželjenog protoka vode. Također provjerite jesu li brtve ispravno sastavljene.

Posuda za skupljanje tekućine

- Molimo pripazite da se razina tekućine u spremniku ne spusti ispod najniže oznake. Tijekom upotrebe dispencera voda može doći do prskanja vode ukoliko je njena razina ispod najniže oznake.

POZOR:

MOLIMO DRŽITE ČAŠU JEDNU SEKUNDU NAKON TOČENJA KAKO BI SE IZBJEGLO KAPANJE.

Vizualni i tekstualni opisi u dijelu o dodacima mogu se razlikovati ovisno o modelu vašeg uređaja.

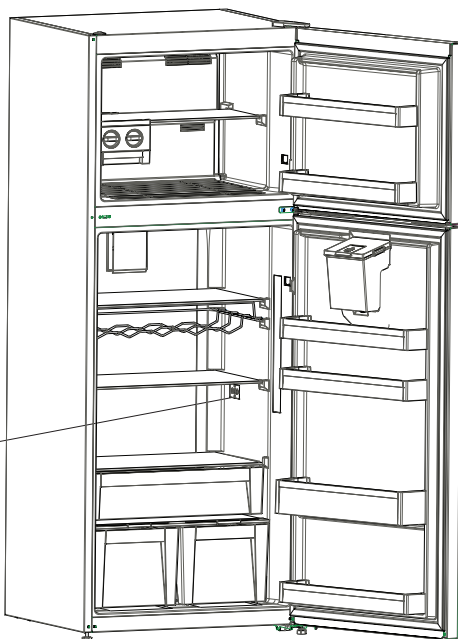
Odjeljak hladnjaka

- Kako biste smanjili nagomilavanjeinja, u hladnjak nikada ne stavljajte tekućine u nezatvorenim spremnicima.
- Pustite da se topla ili vruća hrana ohladi prije pospremanja u hladnjak. Tako ćete omogućiti smanjenje potrošnje energije.
- Kako biste izbjegli nagomilavanjeinja, pobrinite se da ništa nije pohranjeno tako da dodiruje stražnji zid.
- Najhladnije područje hladnjaka je na dnu. Preporučujemo koristiti to područje za pohranu hrane koja se lako kvari poput ribe, gotovih obroka, pečene hrane ili mliječnih proizvoda. Najtoplije područje je gornja polica na vratima. Preporučujemo da tamo pohranjujete maslac ili sir.

Važna napomena:

- Gotova jela pokrijte prije nego što ih stavite u hladnjak. Stavite ih u hladnjak nakon što se ohlade. U suprotnom se temperatura/vlaga unutar hladnjaka povećava, a to će uzrokovati duži rad hladnjaka. Pokrivanjem hrane i pića također čuvate njihove okuse i mirise.
- Krumpiri, luk i češnjak ne bi se smjeli držati u hladnjaku.
- Hrana ne smije dodirivati senzor temperature koji se nalazi u odjeljku hladnjaka. Kako bi se u odjeljku hladnjaka

Područje senzora temperature



održala optimalna temperatura za očuvanje svježine hrane, hrana ne smije biti u dodiru sa senzorom.

Odjeljak zamrzivača

- Zamrzivač koristite za pohranu zamrznute hrane na dulje vremensko razdoblje te za izradu kockica leda.
- Kod zamrzavanja svježih hrane - pobrinite se da čim veća površina hrane koja se mora zamrznuti bude u kontaktu s površinom hlađenja.
- Svježiju hranu nemojte stavljati na nijednu stranu zamrznute hrane, jer je može odmrznuti.
- Kod zamrzavanja svježih hrane (poput mesa, ribe i mljevenog mesa) podijelite ih u manje količine.
- Nakon što se jedinica odmrzne, zamijenite hranu u zamrzivaču i ne zaboravite je potrošiti u kratkom vremenskom razdoblju.
- U odjeljak zamrzivača nikada ne stavljajte toplu hranu.
- Upute prikazane na ambalaži zamrznute hrane uvijek se moraju pažljivo slijediti, a ako takve informacije nisu dostupne, hrana se ne smije pohraniti na dulje od 3 mjeseca od datuma kupovine.
- Kod kupovanja zamrznute hrane provjerite da li je bila zamrznuta na prikladnoj temperaturi i da je ambalaža neoštećena.
- Zamrznuta hrana mora se prenositi u prikladnim spremnicima kako bi se održala kvaliteta hrane te se mora pohraniti u zamrzivaču što prije moguće.
- Ako paket zamrznute hrane na sebi ima znakove vlage i nenormalnog bubrenja, vjerojatno je prethodno pohranjen na neprikladnoj temperaturi te je sadržaj pokvaren.
- Životni vijek pohranjene zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavki termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i duljini vremena potrebnog za prijenos proizvoda iz trgovine u vaš dom. Uvijek slijedite upute natisnute na ambalaži i nikada ne premašujte naznačeni maksimalni životni vijek pohranjivanja.

Napomena: ako odlučite otvoriti vrata zamrzivača odmah nakon zatvaranja, možda će ih biti teško ponovno otvoriti. To je normalno i nakon što zamrzivač postigne uravnoteženo stanje, vrata će se lako otvoriti.

Važna napomena:

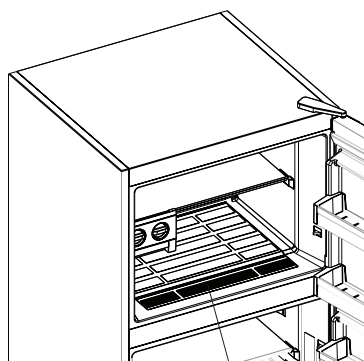
- *Zamrznuta hrana, kada je odmrznuta, mora se kuhati isto kao i svježa hrana. Ako se ne kuha nakon odmrzavanja, ona se NIKADA ne smije ponovno zamrzavati.*
- Okus nekih začina u kuhanim jelima (anis, bosiljak, potočarka, ocat, birani začini, đumbir, češnjak, luk, senf, timijan, mažuran, crni papar, itd.) se mijenja i pretpostavlja jaki okus kada su jela pohranjena na dugo vrijeme. Prema tome, dodajte samo malu količinu začina ako planirate zamrzavati, ili željenu količinu začina možete dodati kada se hrana odmrzava.
- Razdoblje pohrane hrane ovisi o korištenim masnoćama. Prikladne masnoće su margarin, teleća mast, maslinovo ulje i maslac, dok su neprikladne kikiriki ulje i svinjska mast.
- Hrana u tekućem obliku mora se zamrzavati u plastičnim šalicama, a ostala hrana mora se zamrzavati u plastičnim folijama ili vrećicama.



Kod nekih modela, se linije opterećivanja ne smiju premašiti kod punjenja odjeljka zamrzivača. U protivnom bi vrata mogla ostati otvorena. U slučaju da se vrata odjeljka zamrzivača ostave otvorenima, moglo bi doći do stvaranja snijega u odjeljku zamrzivača. Problem se ne bi trebao sam ponavljati nakon što se zasniježeni dio očisti te kada se osigura da su vrata do kraja zatvorena.

Također, nezatvaranje vrata zamrzivača i/ili hladnjaka moglo bi dovesti do povećanja potrošnje energije.

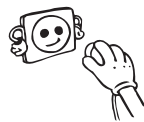
Stavljanje hrane u blizinu otvora zračnog kanala nakon skidanja donje police na vratima zamrzivača negativno će utjecati na performanse hladnjaka. Stoga, budite pažljivi kad u odjeljak zamrzivača stavljate hranu kako se otvori zračnog kanala ne bi zatvorili.



Otvor zračnog kanala

POGLAVLJE - 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

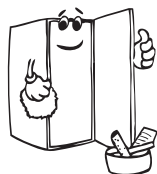
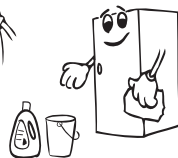
- Prije početka čišćenja, isključite štednjak iz mrežnog napajanja.



- Ne čistite uređaj ulijevanjem vode.



- Odjeljke hladnjaka i zamrzivača treba povremeno očistiti otopinom sode bikarbone i mlake vode.



- Pribor čistite odvojeno sapunom i vodom. Ne perite ih u perilici suđa.



- Ne koristite abrazivne proizvode, deterđente i sapune. Nakon pranja, isperite čitom vodom i pažljivo ih osušite. Kad je postupak čišćenja završen ponovno uključite uređaj suhim rukama.



- Kondenzator treba očistiti metlom (na stražnjoj strani uređaja) jednom godišnje radi uštede energije i povećanja produktivnosti.



- MREŽNO NAPAJANJE TREBA BITI ISKLJUČENO.

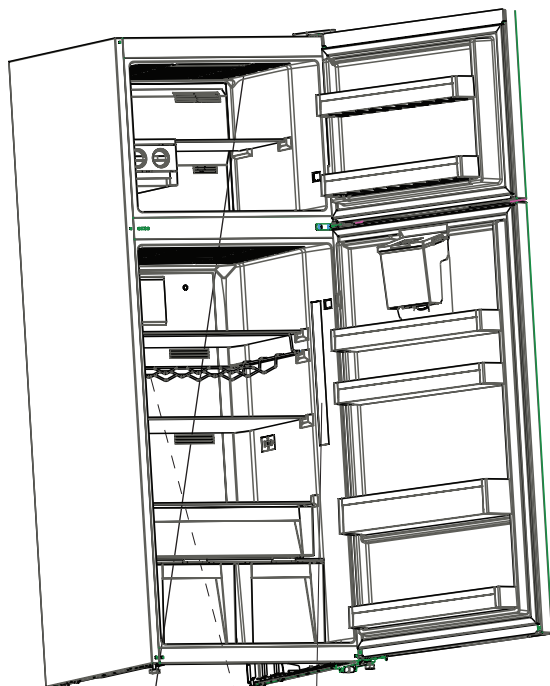


Zamjena LED svjetla (ako je osvjetljenje osigurano LED trakom)

1 LED traka u odjeljku zamrzivača i 2 LED trake u odjeljku hladnjaka koriste se za osvjetljavanje naprave.

Kontaktirajte službu za podršku korisnicima, jer ih zamijeniti može samo ovlašteno osoblje.

Napomena: Broj i lokacija LED traka razlikuje se ovisno o modelu proizvoda.



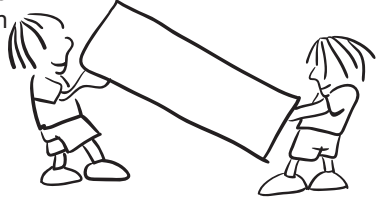
Odjeljak zamrzivača
Svjetlo s LED trakom

Odjeljak hladnjaka
Svjetlo s LED trakom

POGLAVLJE -5. DOSTAVA I PREMJEŠTANJE

Prijevoz i promjena mjesta postavljanja

- Originalno pakiranje i stiropor se moraju čuvati za ponovni prijevoz (opcionalno).
- Hladnjak trebate učvrstiti debelom ambalažom, trakama ili čvrstim užetom te slijedite upute za prijevoz prilikom ponovnog prijevoza naznačene na pakiranju.
- Kod premještanja i transporta, uklonite pomične dijelove (police, dodatke, posude za povrće itd) ili ih učvrstite na zamrzivač kako biste ih zaštitili.



Promjena položaja vrata

- Nije moguće promijeniti smjer otvaranja vrata hladnjaka ako su ručke na vratima hladnjaka postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promijeniti smjer otvaranja vrata na modelima bez ručki.
- Ako se smjer otvaranja vrata vašeg hladnjaka može promijeniti, obratite se najbližem ovlaštenom servisu kako bi vam promijenili smjer otvaranja vrata.

POGLAVLJE -6. PRIJE POZIVA SERVISU

Provjerite upozorenja:

Vaš hladnjak vas upozorava ako su temperature hladnjaka i zamrzivača na neprikladnim razinama, ili kada dođe do problema u napravi. Kodovi upozorenja prikazani su na indikatorima zamrzivača i hladnjaka.

VRSTA POGREŠKE	VRSTA POGREŠKE	RAZLOG	PREPORUČENI KORACI
Sr	"Upozorenje na kvar"	Postoji(e) neki dio(jelovi) koji ne rade ili postoji kvar u procesu hlađenja	Kontaktirajte službu za pomoć korisnicima što prije moguće.
Sr – postavljena vrijednost treperi na ekranu s postavljenim vrijednostima zamrzivača	Odjeljak zamrzivača nije dovoljno hladan	Ovo upozorenje pojavit će se nakon posebno dugog vremenskog razdoblja nestanka struje	<ol style="list-style-type: none">1. Ne zamrzavajte hranu koja se odmrznula i iskoristite je u kratkom vremenskom razdoblju.2. Postavite temperaturu zamrzivača na niže vrijednosti ili postavite brzo zamrzavanje, sve dok odjeljak ne postigne normalnu temperaturu.3. Ne stavljajte svježiju hranu sve dok kvar nije otklonjen.

Sr – postavljena vrijednost treperi na ekranu s postavljenim vrijednostima hladnjaka	"Odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan"	Idealna temperatura hladnjaka je +4 °C. Ako vidite to upozorenje, postoji opasnost da će se vaša hrana pokvariti.	1. Postavite temperaturu hladnjaka na niže vrijednosti ili postavite način rada brzog hlađenja, sve dok odjeljak ne postigne normalnu temperaturu. 2. Ne otvarajte vrata previše dok se kvar ne otkloni.
Sr – postavljena vrijednost treperi na ekranu s postavljenim vrijednostima zamrzivača i hladnjaka	"Upozorenje da hlađenje nije dostatno"	Ovo upozorenje je kombinacija greške "nije dovoljno hladno" za oba odjeljka.	Taj kvar ćete vidjeti kod prvog pokretanja naprave. On će nestati nakon što odjeljci postignu normalnu temperaturu.
Sr – postavljena vrijednost treperi na ekranu s postavljenim vrijednostima hladnjaka	Odjeljak hladnjaka prehladan	Hrana se počinje zamrzavati zbog preniske temperature	1. Provjerite da li je uključen "način rada brzog hlađenja" 2. Smanjite temperaturne vrijednosti hladnjaka
"--"	"Upozorenje o niskom naponu"	Kada strujno napajanje postane niže od 170 V, naprava ulazi u stanje mirovanja.	To nije kvar. Tako se sprječavaju oštećenja kompresora. To upozorenje će nestati nakon što napon postigne potrebnu razinu.

Ako vaš hladnjak ne radi:

- Da li je došlo do nestanka struje?
- Da li je utikač ispravno umetnut u utičnicu?
- Da li je izgorio osigurač utičnice u koju je umetnut utikač ili je izgorio glavni osigurač?
- Da li je utičnica ispravna? Kako biste to provjerili, ukopčajte hladnjak u utičnicu za koju ste sigurni da radi.

Ako vaš hladnjak ne hladi dovoljno:

- Da li je dobro podešena temperatura?
- Da li se vrata hladnjaka često otvaraju te ostavljaju otvorena dugo vrijeme?
- Da li su vrata hladnjaka ispravno zatvorena?
- Da li ste stavili jelo ili hranu u svoj hladnjak tako da dodiruje stražnji zid vašeg hladnjaka te tako sprječava protok zraka?
- Da li je vaš hladnjak prekomjerno napunjen?
- Da li postoji dostatna udaljenost između vašeg hladnjaka i stražnjeg i bočnih zidova?
- Da li je okolna temperatura unutar raspona određenog u priručniku za rad?

Ako je hrana u vašem hladnjaku previše ohlađena

- Da li je dobro podešena temperatura?
- Da li se nedavno u zamrzivač stavilo puno hrane? Ako je tako, vaš hladnjak može previše hladiti hranu unutar hladnjaka, jer će raditi duže da ohladi tu hranu.

Ako vaš hladnjak radi preglasno:

Kako bi održala postavljena razina hlađenja, kompresor se može aktivirati s vremena na vrijeme. Buka koja dolazi iz vašeg hladnjaka u to vrijeme je normalna, to je zbog te funkcije. Kada se postigne potrebna razina hlađenja, buka će se automatski smanjiti. Ako buka ne prestaje;

- Da li vaša naprava stoji stabilno? Jesu li noge podešene?
- Ima li nečeg iza vašeg hladnjaka?
- Da li police ili jela na policama vibriraju? Iznova postavite police i/ili jela, ako je to slučaj.
- Da li predmeti koji su postavljeni na vaš hladnjak vibriraju?

Normalna buka;

Zvuk pucanja (pucanja leda):

- Tijekom automatskog odmrzavanja.
- Kada se naprava hladi ili zagrijava (zbog širenja materijala naprave).

Kratko pucanje: Čuje se kada prekidači termostata uključuju/isključuju kompresor.

Buka kompresora (normalan zvuk motora): Ta buka znači da kompresor radi normalno. Kompresor može uzrokovati više buke na kratko, kada se aktivira.

Zvuk mjehurića i kapljica: Taj zvuk nastaje zbog protoka hladnjaka u cijevima sustava.

Zvuk protoka vode: Normalan zvuk protoka vode koja teče u spremnik za isparavanje tijekom odmrzavanja. Ti zvukovi mogu se čuti tijekom odmrzavanja.

Zvuk puhanja zraka (normalan zvuk ventilatora): Taj zvuk može se čuti kod No-Frost hladnjaka tijekom normalnog rada sustava zbog cirkulacije zraka.

Ako se unutar hladnjaka nagomilava vlaga;

- Da li je hrana ispravno pakirana? Jesu li spremnici dobro osušeni prije stavljanja u hladnjak?
- Da li se vrata hladnjaka vrlo često otvaraju? Kada se vrata otvore, vlaga iz zraka u sobi ulazi u hladnjak. Osobito kada je stupanj vlage u sobi previsok, što češće se vrata otvaraju, to će brže doći do nagomilavanja vlage.
- Normalno je da se na stražnjem zidu stvaraju kapljice vode nakon automatskog procesa odmrzavanja. (kod statičkih modela)

Ako se vrata ne otvaraju i zatvaraju ispravno;

- Da li paketi s hranom sprječavaju zatvaranje vrata?
- Jesu li vrata, police i ladice postavljeni ispravno?
- Jesu li brtve vrata slomljene ili istrošene?
- Da li vaš hladnjak stoji na ravnoj površini?

Ako su rubovi okvira hladnjaka s kojima zglob vrata dolazi u kontakt topli;

Osobito ljeti (vrućine), površine koje zglob dodiruje mogu postati toplije tijekom rada kompresora, to je normalno.

VAŽNE NAPOMENE:

- Termalni osigurač za zaštitu kompresora će prestati raditi nakon nenadanog nestanka struje ili nakon iskopčavanja naprave, jer plin u sustavu hlađenja nije stabiliziran. To je dosta normalno i hladnjak će se ponovno pokrenuti nakon 4 ili 5 minuta.
- Jedinica hlađenja vašeg hladnjaka je skrivena u stražnjem zidu. Prema tome, kapljice vode ili led se mogu pojaviti na stražnjoj površini vašeg hladnjaka zbog rada kompresora u određenim intervalima. To je normalno. Nema potrebe izvoditi radnju odmrzavanja,

osim ako je količina leda prekomjerna.

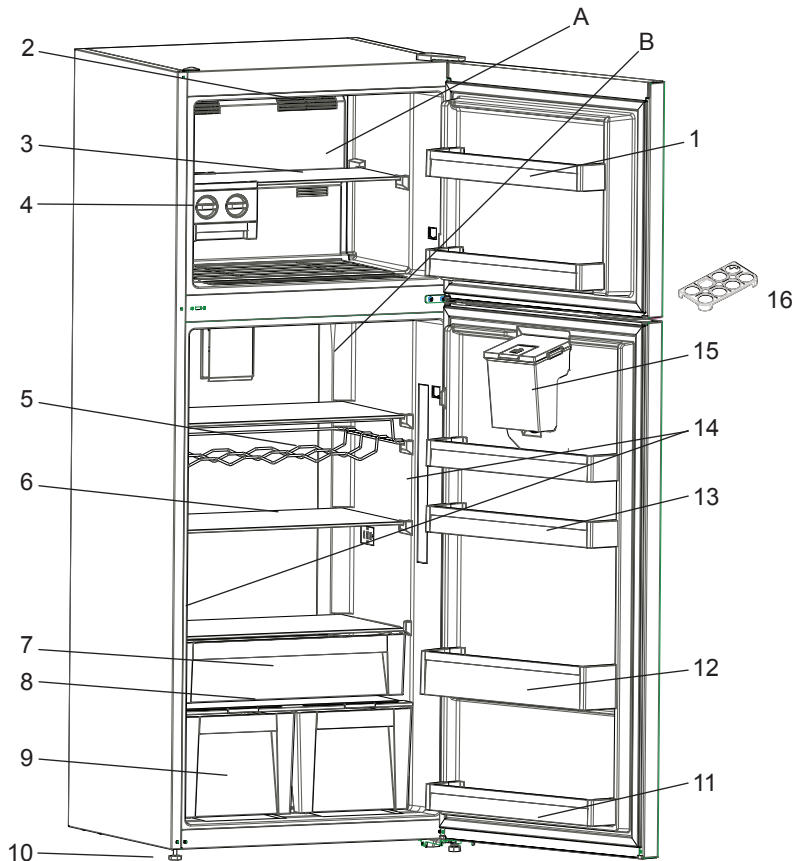
- Ako svoj hladnjak nećete koristiti duže vrijeme (npr. zbog ljetnih praznika), iskopčajte ga. Očistite svoj hladnjak u skladu s Dijelom 4 i ostavite vrata otvorenima kako biste spriječili vlagu i miris.
- Naprava koju ste kupili dizajnirana je za upotrebu u kućanstvu te se može koristiti samo u domaćinstvu te za naznačenu svrhu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ako potrošač napravu koristi na način koja nije u skladu s tim značajakama, naglašavamo da proizvođač i trgovac neće biti odgovorni za bilo kakve popravke i kvarove unutar jamstvenog razdoblja.
- Ako problem ne nestaje nakon što ste slijedili upute iznad, molimo da se posavjetujete s ovlaštenim servisom.

Informacije o sukladnosti

- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 10 °C - 43 °C.

Savjeti Za Uštedu Energije

1. Uređaj postavite u hladnu, dobro prozračenu prostoriju, ne izlažite ga izravnom sučevom svjetlu ili blizini izvora topline (radijator, štednjak... itd). U protivnom koristite izolacijsku ploču.
2. Ostavite toplu hranu i pića da se ohlade izvan uređaja.
3. Kod otapanja zamrznute hrane, stavite je u odjeljak hladnjaka. Niska temperatura zamrznute hrane pomoći će rashladiti odjeljak hladnjaka prilikom otapanja. Što dovodi do uštede energije. Ako se zamrznuta hrana ostavi vani, to će dovesti do gubitka energije.
4. Kad stavljate pića i tekućine u hladnjak morate ih pokriti. U protivnom će se povećati vlaga u uređaju. Pa se produžuje vrijeme potrebno za hlađenje. Pokrivanjem pića i tekućina pomaže u zadržavanju okusa i mirisa.
5. Prilikom stavljanja hrane i pića u hladnjak, vrata držite otvorenima što je kraće moguće.
6. Neka poklopci bilo kojeg različitog temperaturnog odjeljka uređaja (posude za povrće, rashladni odjeljak... itd) budu zatvoreni.
7. Brtve na vratima moraju biti čiste i dobro prianjati. Brtve zamijenite ako su istrošene.



Ova slika je izrađena u svrhu pružanja informacija te kako bi prikazala različite dijelove i dodatnu opremu naprave. Dijelovi se mogu razlikovati s obzirom na model naprave.

A) Odjeljak zamrzivača

B) Odjeljak hladnjaka

1. Police na vratima zamrzivača *

2. Svjetlo i pokrov zamrzivača *

3. Polica zamrzivača

4. Ledomat*

5. Dio za vino *

6. Police hladnjaka

7. Odjeljak hladnjaka za meso i ribu

8. Pokrov odjeljka za voće i povrće

9. Odjeljci za voće i povrće

10. Podesive noge

11. Donja polica na vratima hladnjaka *

12. Polica na vratima hladnjaka za boce

13. Gornje police na vratima hladnjaka

14. Svjetlo i pokrov hladnjaka

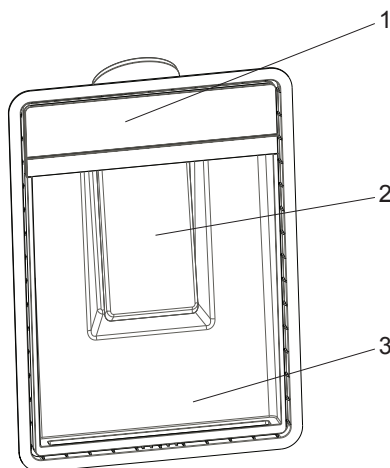
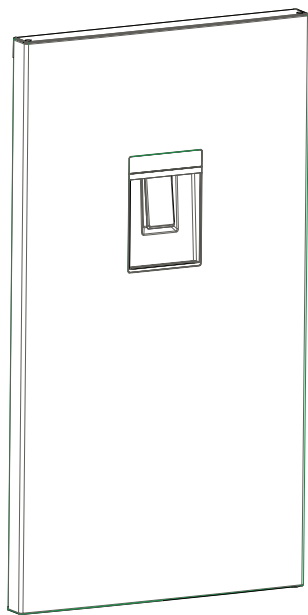
15. Dispenzera za vodu

16. Odjeljak za jaja*

* U nekim modelima

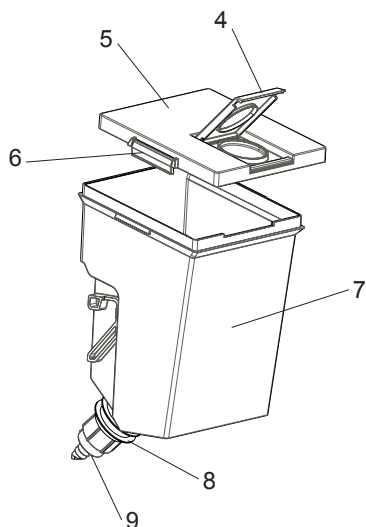
Dijelovi dispENZERA za vodu

(A) Izvan vrata (grupa spremnika dispENZERA za vodu)

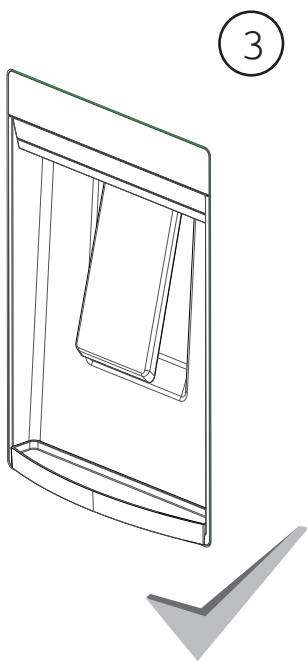
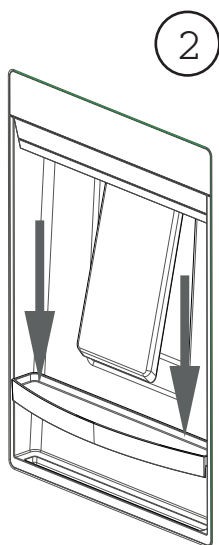
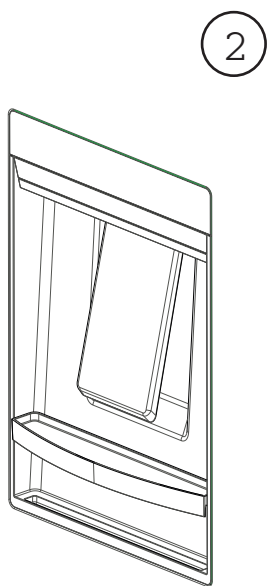
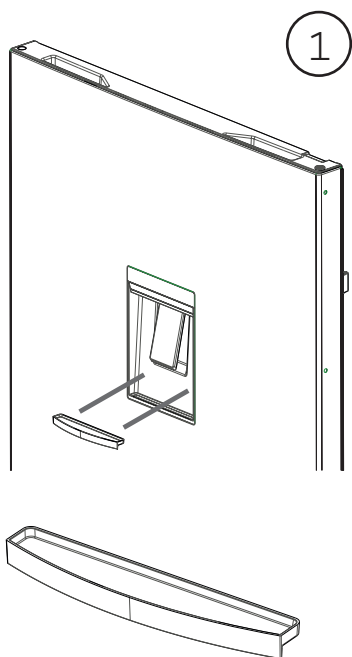


- 1) Gornji poklopac dispENZERA za vodu
- 2) Ručica ventila
- 3) Kućište dispENZERA za vodu

(B) Unutar vrata (grupa spremnika dispENZERA za vodu)



- 4) Gornji poklopac spremnika za vodu
- 5) Poklopac spremnika
- 6) Poklopci s bočnim zaključavanjem
- 7) Spremnik za vodu
- 8) Prsten brtve
- 9) Dijelovi slavine



Sommaire

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.....	89
Avertissements d'ordre général	89
Réfrigérateurs anciens et hors service	92
Précautions relatives à la sécurité.....	92
Installation et utilisation du réfrigérateur.....	93
Avant d'utiliser votre réfrigérateur	95
LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES.....	95
Informations sur la technologie de refroidissement de nouvelle génération.....	95
Affichage et panneau de commande.....	96
Fonctionnement du réfrigérateur	97
Mode super congélation.....	97
Mode super réfrigération	97
Mode économie	98
Mode vacances	98
Mode réfrigération de boissons	99
Mode d'arrêt de l'éclairage	99
Fonction de verrouillage parental	100
Mode économiseur d'écran	100
Paramètres de température du réfrigérateur	101
Paramètres de température du congélateur.....	101
Accessoires	103
Distributeur de glaçons	103
Compartiment Refroidisseur	103
Molette du bac à aliments frais	104
Distributeur d'eau (si disponible).....	105
Pour remplir le réservoir d'eau.....	106
Pour nettoyer le réservoir d'eau.....	106
Pour remettre le réservoir d'eau	106
AGENCEMENT DES DENRÉES DANS L'APPAREIL	107
LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES.....	110
EXPÉDITION ET TRANSFERT	112
Transport et déplacement.....	112
Repositionnement de la porte.....	112
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	112
Astuces d'économie d'énergie.....	117
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	118
Parties du distributeur d'eau.....	119
(A) GROUPE DU RÉSERVOIR AVANT	119
(B) GROUPE DU DISTRIBUTEUR D'EAU	119

SECTION - 1. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Avertissements d'ordre général

AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les conduits d'aération de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstrués.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT : Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des denrées de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT : N'abîmez pas le circuit du réfrigérant.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques dus à l'instabilité de l'appareil, vous devez le fixer conformément aux instructions.

- Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant – vous pouvez connaître cette information sur l'étiquette collée sur le réfrigérateur- vous devez être prudent lors de l'expédition et du montage pour éviter d'endommager les éléments de refroidissement de votre appareil. Bien que le R600a soit un gaz à la fois écologique et naturel, il peut exploser en cas de fuite occasionnée par les pièces de refroidissement. Si une telle situation venait à se produire, déplacez votre réfrigérateur des sources de flammes nues ou de chaleur et ventilez pendant quelques minutes la pièce dans laquelle l'appareil se trouve.
- Lors du transport et du positionnement du réfrigérateur, n'endommagez pas le circuit de gaz du réfrigérateur.
- Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme :

- les cuisines du personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes et pour une utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'environnement résidentiel ;
 - les environnements de type bed and breakfast ;
 - la restauration et les usages similaires non destinés à la vente.
- Si la fiche électrique est endommagée, faites-la remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
 - L'utilisation du présent appareil n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ne disposant pas de toutes leurs facultés physiques, sensorielles, mentales, ou encore ne jouissant pas d'une certaine expérience et de connaissances appropriées, à moins d'avoir été sous un éventuel contrôle, ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil auprès d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Ce câble doit être utilisé avec une prise spécialement mise à la terre de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, veuillez l'obtenir auprès d'un électricien qualifié.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être effectués par des

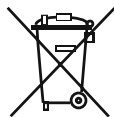
enfants sans surveillance.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

Réfrigérateurs anciens et hors service

- Si votre vieux réfrigérateur dispose d'un verrou, casser ou supprimer le verrou avant de le jeter, parce que les enfants peuvent se coincer à l'intérieur et provoquer ainsi un accident.
- Les réfrigérateurs et congélateurs anciens et hors service contiennent du matériel d'isolation et du réfrigérant à base de CFC. Soyez donc respectueux de l'environnement lorsque vous mettez vos vieux réfrigérateurs au rebut.

Mise au rebut de votre appareil usagé



Le symbole sur ce produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme déchet ménager. Au contraire, déposez-le dans un point de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. Ainsi, vous contribuerez, en vous assurant qu'il est correctement mis au rebut, à éviter ses potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, dus à une mauvaise procédure d'élimination de l'appareil. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités de votre municipalité, les services chargés de la mise au rebut des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Renseignez-vous auprès de votre autorité municipale quant à l'élimination des DEEE aux fins de réutilisation, de recyclage et de récupération.

Remarques :

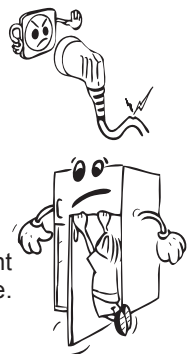
- Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre appareil. **Nous déclinons notre responsabilité pour les dommages qui surviendraient d'une mauvaise utilisation.**
- Veuillez suivre toutes les instructions indiquées sur votre appareil et dans la notice d'utilisation, et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour résoudre les problèmes qui peuvent survenir ultérieurement.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé dans les maisons et il doit être utilisé uniquement dans des environnements domestiques et pour les fins indiquées. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société ne sera pas tenue responsable en cas de perte.
- Cet appareil est fabriqué pour un usage domestique et il est approprié uniquement pour le refroidissement / la conservation des aliments. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun et/ou pour la conservation des substances à l'exception des aliments. Notre société n'est pas responsable des pertes occasionnées suite à une utilisation contraire.




Précautions relatives à la sécurité

- N'utilisez pas de prise multiple ni de rallonge.
- Ne branchez pas de fiches endommagées, tordues ou usagées.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être tiré, plié ou endommagé.




- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Il est important d'empêcher les enfants de jouer avec lui ou de s'accrocher à la porte.



- Ne branchez ni ne débranchez jamais la fiche de la prise avec des mains mouillées, afin d'éviter d'être électrocuté. 
- Ne placez pas de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment congélateur. Les bouteilles ou canettes pourraient exploser. 
- Pour votre sécurité, ne placez pas de substance explosive ou inflammable dans le réfrigérateur. Placez les boissons à forte teneur en alcool verticalement et fermez hermétiquement leurs goulots dans le compartiment réfrigérateur.
- Lorsque vous retirez les glaçons du compartiment congélateur, évitez de les toucher, car ils peuvent provoquer des brûlures et/ou coupures. 
- Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées ! Ne consommez pas de crème glacée ou de glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation !
- Ne recongelez pas les aliments congelés après leur dégivrage. Cela peut donner lieu à une intoxication alimentaire, par exemple.
- Ne recouvrez pas le corps ou le haut du réfrigérateur de dentelle. Cela affecte ses performances.
- Fixez les accessoires dans le réfrigérateur lors de son transport afin de ne pas les endommager.

Installation et utilisation du réfrigérateur

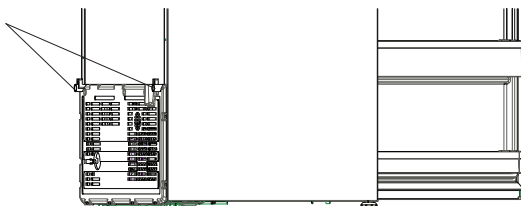
Avant de commencer à utiliser le réfrigérateur, assurez-vous de ce qui suit :

- La tension de fonctionnement de l'appareil est de 220-240 V à 50 Hz.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation sans mise à la terre.
- Positionnez votre réfrigérateur de sorte qu'il ne soit pas directement exposé à la lumière du soleil.
- Votre appareil doit être situé à au moins 50 cm des cuisinières, fours à gaz et radiateurs de chauffage, et devrait être à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre réfrigérateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou laissé sous la pluie.
- Lorsque votre réfrigérateur est placé à côté d'un congélateur, laissez au moins 2 cm entre ces appareils pour éviter l'humidité sur la surface extérieure.
- Ne placez aucun objet sur votre réfrigérateur, et installez-le dans un endroit approprié de sorte à laisser au moins 15 cm d'espace en haut.
- Les pieds avant doivent être réglés de façon à garantir la stabilité et l'équilibre de l'appareil. Vous pouvez régler les pieds réglables en les tournant dans le sens horaire ou antihoraire. Cette opération doit être réalisée avant de placer les denrées dans le réfrigérateur. 
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur, nettoyez à nouveau toutes ses parties à l'eau chaude contenant une cuillerée à café de bicarbonate de soude, rincez-les ensuite à l'eau propre et séchez-les. Montez toutes les pièces après le nettoyage.

Si votre réfrigérateur est équipé d'un ventilateur du condenseur :

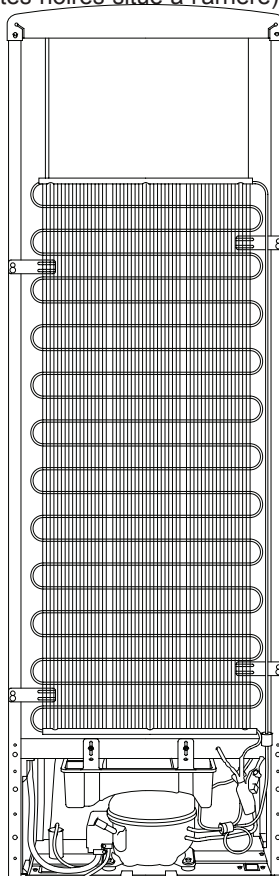
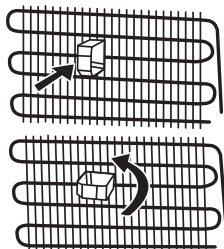
Placez le condenseur du réfrigérateur au bas de la carrosserie. En conséquence, la couverture du bas de la carrosserie permet de garantir une distance entre le réfrigérateur et la paroi arrière de l'emplacement d'installation. Vous pourrez déplacer le réfrigérateur vers la paroi arrière jusqu'à ce point.

Utilisez un matériau en plastique pour régler la distance



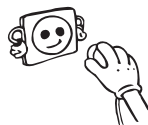
Lorsqu'il n'est pas équipé d'un ventilateur de condenseur, l'arrière de votre réfrigérateur se présente comme suit :

- Installez le condensateur (composant comportant des ailettes noires situé à l'arrière), à distance, à un angle de 90 ° pour éviter qu'il ne touche le mur.
- Le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de dégagement maximale de 75 mm.



Avant d'utiliser votre réfrigérateur

- Lorsqu'il est utilisé pour la première fois ou après le transport, maintenez votre réfrigérateur en position verticale pendant 3 heures et branchez-le pour faciliter un fonctionnement efficace. Sinon, vous endommagerez le compresseur.
- Lors de sa première utilisation, votre réfrigérateur peut dégager une odeur ; celle-ci disparaît lorsque votre réfrigérateur commence à refroidir.



SECTION - 2. LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES

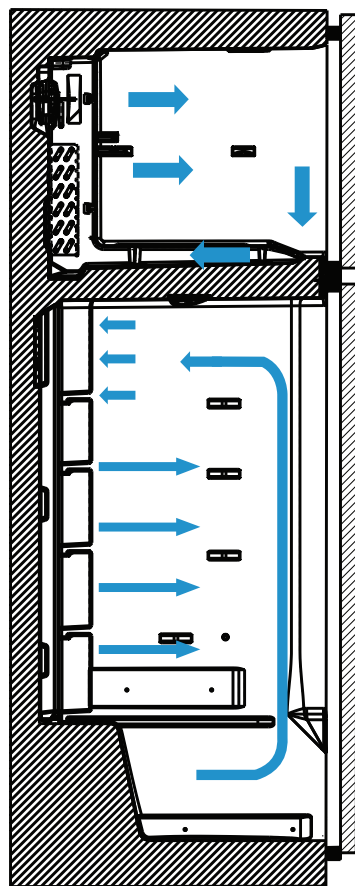
Informations sur la technologie de refroidissement de nouvelle génération

Les réfrigérateurs équipés de la technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent différemment des réfrigérateurs statiques. Dans les réfrigérateurs conventionnels, l'air humide qui entre dans le réfrigérateur et la vapeur fraîche qui émane des aliments provoquent une accumulation de givre dans le compartiment congélateur. Pour faire fondre ce givre, ou dégivrer, vous devez débrancher le réfrigérateur. Pendant la période d'arrêt, pour conserver les aliments frais, sortez du réfrigérateur et retirez la glace qui s'y trouve.

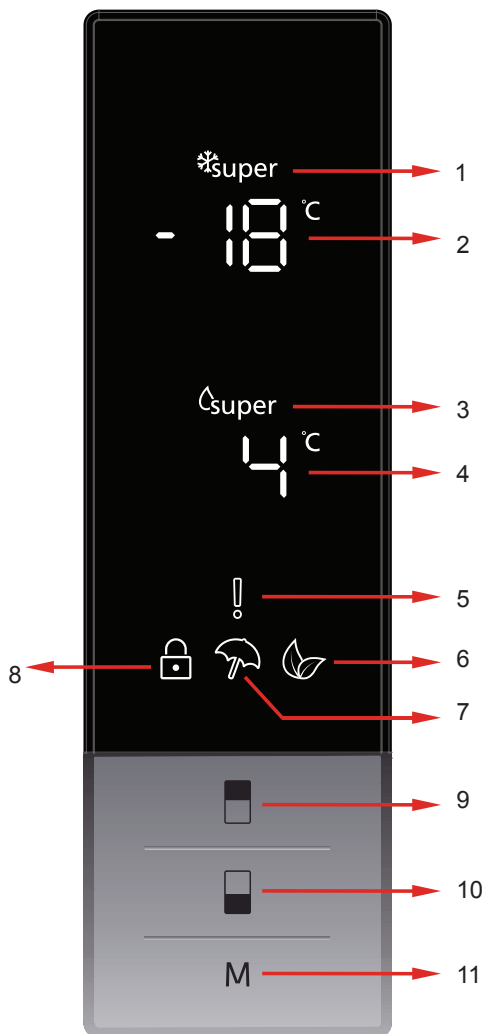
Dans les réfrigérateurs équipés de la technologie de refroidissement de nouvelle génération, la situation dans le compartiment congélateur est complètement différente. Grâce au ventilateur, l'air frais et sec émane de plusieurs points à l'intérieur du compartiment congélateur. En conséquence, l'air froid soufflé de manière homogène, même dans les espaces entre les étagères, congèle également les aliments de manière homogène et correcte. D'autre part, aucune formation de givre n'est observée.

La configuration du compartiment réfrigérateur est quelque peu identique à celle du compartiment congélateur. L'air, qui est soufflé à l'aide du ventilateur situé au-dessus du compartiment réfrigérateur, est refroidi lorsqu'il transite par l'espace derrière le conduit d'aération. Au même moment, l'air est soufflé à travers les trous du conduit d'aération, de sorte que le processus de refroidissement s'achève correctement dans le compartiment réfrigérateur. Les trous du conduit d'aération permettent une distribution homogène de l'air dans le compartiment.

Parce qu'il n'existe pas de passage entre le compartiment congélateur et le compartiment réfrigérateur, il n'y aura également aucun mélange d'odeurs. Par conséquent, votre réfrigérateur équipé de la technologie de refroidissement de nouvelle génération est facile à utiliser, outre son grand volume et son apparence esthétique.



Affichage et panneau de commande



1. Indicateur de super congélation.
2. Écran de réglage de valeur du congélateur.
3. Indicateur de super réfrigération.
4. Écran de réglage de valeur de réfrigération.
5. Symbole d'alarme.
6. Symbole du mode économie.
7. Symbole du mode vacances.
8. Symbole de verrouillage parental.
10. Permet de régler la valeur du congélateur et d'activer le mode de super congélation si vous le souhaitez. Le congélateur peut être réglé sur -16, -18, -20, -22, -24 °C et super congélation.
9. Permet de régler la valeur du réfrigérateur et d'activer le mode de super réfrigération si vous le souhaitez. Le réfrigérateur peut être réglé sur 8, 6, 5, 4, 2 °C et super réfrigération.
11. Permet d'activer différents modes (économie, vacances...) si vous le souhaitez.

Fonctionnement du réfrigérateur

Mode super congélation

Comment l'utiliser ?

Appuyez sur le bouton de réglage du congélateur jusqu'à ce que le symbole de super congélation s'affiche à l'écran. L'alarme sonore émet un bip. Le mode est alors réglé.

Dans ce mode :

- La température du réfrigérateur et le mode super réfrigération peuvent être réglés. Dans ce cas, le mode super congélation se poursuit.
- Vous ne pouvez pas sélectionner les modes économie et vacances.
- Le mode super congélation peut être annulé par la même opération de sélection.



Mode super réfrigération

Comment l'utiliser ?

Appuyez sur le bouton de réglage du réfrigérateur jusqu'à ce que le symbole de super réfrigération s'affiche à l'écran. L'alarme sonore émet un bip. Le mode est alors réglé.

Dans ce mode :

- La température du congélateur et le mode super congélation peuvent être réglés. Dans ce cas, le mode super réfrigération se poursuit.
- Vous ne pouvez pas sélectionner les modes économie et vacances.
- Le mode super réfrigération peut être annulé par la même opération de sélection.



Mode économie

Comment l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que le symbole Éco apparaisse.
- N'appuyez sur aucun bouton pendant 1 seconde. Le mode est alors réglé. Le symbole Éco clignote 3 fois. Lorsque vous réglez le mode, l'alarme sonore émet un bip.
- Les segments de température du congélateur et du réfrigérateur affichent « E ».
- Le symbole économie et E resteront éclairés tant que le mode est activé.

Dans ce mode :

- Le réfrigérateur peut être réglé. Lorsque vous annulez le mode économie, les valeurs de réglage sélectionnées sont utilisées.
- Vous pouvez régler le réfrigérateur. Lorsque vous annulez le mode économie, les valeurs de réglage sélectionnées sont utilisées.
- Les modes super réfrigération et super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode économie est automatiquement annulé et le mode sélectionné est activé.
- Le mode vacances peut être sélectionné après avoir annulé le mode économie. Le mode sélectionné est alors activé.
- Pour annuler, appuyez simplement sur le bouton de mode.



Mode vacances

Comment l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que le symbole de vacances apparaisse.
- N'appuyez sur aucun bouton pendant 1 seconde. Le mode est alors réglé. Le symbole de vacances clignote 3 fois. Lorsque vous réglez le mode, l'alarme sonore émet un bip.
- Le segment de température affiche « -- ».
- Le symbole de vacances et « -- » resteront éclairés tant que le mode est activé.

Dans ce mode :

- Le réfrigérateur peut être réglé. Lorsque vous annulez le mode vacances, les valeurs de réglage sélectionnées sont utilisées.
- Vous pouvez régler le réfrigérateur. Lorsque vous annulez le mode vacances, les valeurs de réglage sélectionnées sont utilisées.
- Les modes super réfrigération et super congélation peuvent être



sélectionnés. Le mode vacances est automatiquement annulé et le mode sélectionné est activé.

- Le mode économie peut être sélectionné après avoir annulé le mode vacances. Le mode sélectionné est alors activé.
- Pour annuler, appuyez simplement sur le bouton de mode.

Mode réfrigération de boissons

Quand l'utiliser ?

Ce mode permet de rafraîchir des boissons dans un délai réglable.

Comment l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton de réglage du congélateur pendant 3 secondes.
- Une animation spéciale se lance sur l'écran de réglage de valeur de congélateur, et 05 clignote sur l'écran de réglage de valeur du réfrigérateur.
- Appuyez sur le bouton de réglage du réfrigérateur pour régler la durée (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- Lorsque vous sélectionnez la durée, les nombres clignent 3 fois sur l'écran, puis un bip est émis.
- La durée est définie si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 2 secondes.
- Le compte à rebours commence minute par minute à partir de la définition de la durée.
- La durée restante clignote sur l'écran.
- Pour quitter ce mode, appuyez sur le bouton de réglage du congélateur pendant 3 secondes.



Fonction de verrouillage parental

Quand l'utiliser ?

Une fonction de verrouillage parental est disponible dans l'appareil pour empêcher les enfants de jouer avec les boutons et de modifier les réglages effectués.

Activation du verrouillage parental

Appuyez simultanément sur les boutons du réfrigérateur et du congélateur pendant 5 secondes.

Désactivation du verrouillage parental

Appuyez simultanément sur les boutons du réfrigérateur et du congélateur pendant 5 secondes.

Note : Le verrouillage parental sera également désactivé si l'électricité est coupée ou si le réfrigérateur est débranché.



Mode économiseur d'écran

Comment l'utiliser ?

- Ce mode s'active lorsque vous appuyez sur le bouton de mode pendant 5 secondes.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 5 secondes lorsque ce mode est actif, l'éclairage du panneau de commande est désactivé.
- Si vous appuyez sur un bouton lorsque l'éclairage du panneau de commande est désactivé, les paramètres actuels seront affichés sur l'écran, et vous pourrez effectuer les réglages de votre choix. Si vous n'annulez pas le mode économiseur d'écran et que vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 5 secondes, le panneau de commande s'éteint à nouveau.
- Pour quitter le mode économiseur d'écran, appuyez à nouveau sur le bouton de mode pendant 5 secondes.
- Lorsque le mode économiseur d'écran est actif, vous pouvez également activer le verrouillage parental.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 5 secondes après activation du verrouillage parental, l'éclairage du panneau de commande sera désactivé. Vous pouvez voir le dernier état des paramètres ou modes après avoir appuyé sur un bouton. Lorsque l'éclairage du panneau de commande est activé, vous pouvez annuler le verrouillage parental comme indiqué dans les instructions pour ce mode.



Fonction alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte plus de 2 minutes, l'appareil émettra un 'beep beep'.

Paramètres de température du réfrigérateur

- La valeur de température initiale pour l'indicateur du paramètre du réfrigérateur est +4 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton du réfrigérateur.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton pour la première fois, la dernière valeur s'affiche sur l'indicateur de paramètre du réfrigérateur.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, une température plus basse sera réglée. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, super réfrigération)
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage du réfrigérateur jusqu'à ce que le symbole de super réfrigération apparaisse et si vous n'appuyez sur aucun bouton dans la seconde qui suit, l'icône de super réfrigération clignote.
- Si vous continuez à appuyer, la valeur revient à +8 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode vacances, super réfrigération, super congélation ou économie restera la même une fois le mode terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec cette valeur de température.



Paramètres de température du congélateur

- La valeur de température initiale pour l'indicateur du paramètre du congélateur est -18 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton de réglage du congélateur.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton pour la première fois, la dernière valeur définie s'affiche sur l'écran.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, une température plus basse sera réglée (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, super congélation).
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage du congélateur jusqu'à ce que le symbole de super congélation apparaisse et si vous n'appuyez sur aucun bouton dans la seconde qui suit, l'icône de super congélation clignote.
- Si vous continuez à appuyer, la valeur revient à -16 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode vacances, super réfrigération, super congélation ou économie restera la même une fois le mode terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec cette valeur de température.



Avertissements concernant les réglages de température

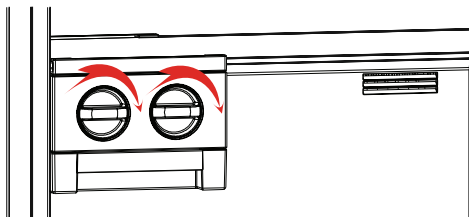
- Vos réglages de température ne seront pas annulés en cas de panne de courant.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser votre réfrigérateur dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 10°C.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité d'aliments placés dans le réfrigérateur et de la température ambiante où il est placé.
- De plus, votre réfrigérateur doit fonctionner jusqu'à 24 heures en fonction de la température ambiante sans interruption après avoir été branché afin d'être complètement froid. Évitez d'ouvrir les portes de votre réfrigérateur et d'y placer beaucoup d'aliments au cours de cette période.
- Une fonction de retardement de 5 minutes est appliquée pour éviter d'endommager le compresseur de votre réfrigérateur, quand vous le débranchez puis le rebranchez pour le faire fonctionner ou en cas de panne de courant. Votre réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette signalétique. Nous ne vous conseillons pas d'utiliser votre réfrigérateur en dehors des limites de températures mentionnées.

Climate class	Ambient (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 32 (°C)
N	16 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

Accessoires

Distributeur de glaçons (Fabrication de glaçons)

- Sortez le bac de fabrication de glaçons.
- Remplissez-le d'eau jusqu'au niveau du trait.
- Placez le bac de fabrication de glaçons dans sa position d'origine.
- Quand les glaçons sont formés, tournez le levier pour les faire tomber dans le récipient à glaçons.

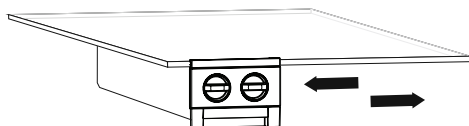


Remarque :

- Ne remplissez pas le récipient à glaçons pour obtenir de la glace. Il peut se briser.
- Tout mouvement de la machine à glaçons peut être difficile lorsque le réfrigérateur fonctionne. Dans un tel cas, nettoyez-le en retirant les étagères en verre.

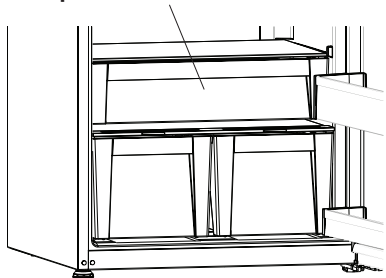
Retrait de la machine à glaçons

- Sortez les étagères en verre du congélateur
- Sortez la machine à glaçons en la déplaçant vers la gauche ou vers la droite sur l'étagère.



Vous pouvez retirer la machine à glaçons pour utiliser un plus grand volume du compartiment congélateur.

Compartiment Refroidisseur



La conservation des aliments dans le compartiment Refroidisseur au lieu du congélateur ou du réfrigérateur permet d'en prolonger la fraîcheur et la saveur, tout en préservant leur apparence fraîche. Lorsque le bac du compartiment Refroidisseur devient sale, retirez-le et lavez-le à l'eau.

(L'eau congèle à 0 °C, mais les aliments salés ou sucrés congèlent à une température encore plus basse)

Le compartiment Refroidisseur est très souvent utilisé pour le poisson cru, légèrement mariné, le riz, etc.

Ne placez pas les aliments que vous souhaitez congeler ou les bacs à glaçons pour produire de la glace.

Retrait du compartiment Refroidisseur

- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.

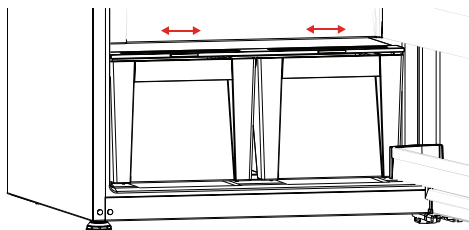
Une fois le compartiment Refroidisseur retiré, vous pouvez placer une charge maximale de 20 kg dans le réfrigérateur.

Molette du bac à aliments frais

Lorsque la commande d'humidité est en position fermée, les fruits frais et les légumes sont conservés plus longtemps.

Si le bac à légumes est complètement plein, la molette du bac à aliments frais située en face du bac, doit être ouverte. Par ce moyen, l'air dans le bac et le taux d'humidité seront contrôlés et la vie d'endurance augmentée.

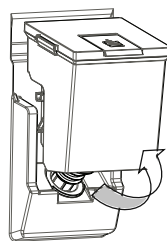
Si vous observez une condensation sur l'étagère en verre, placez la commande d'humidité sur la position ouverte.



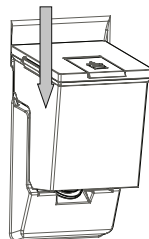
Les descriptions visuelles et textuelles de la section des accessoires peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

Distributeur d'eau (si disponible)

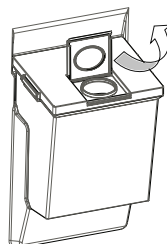
Placer le réservoir d'eau dans les détails du plastique de la porte orientée selon la direction de la flèche.



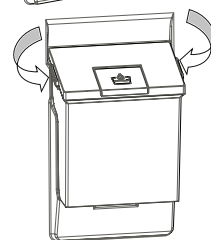
Après les avoir inclinés pour monter le réservoir d'eau, rabaissez ces détails des plastiques de la porte pour les remettre en place.



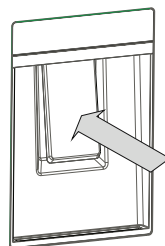
Ajoutez des boissons via le couvercle du réservoir d'eau.



Maintenez les couvercles latéraux de verrouillage pour dégager le réservoir d'eau.



Pour servir votre boisson, appuyez légèrement sur le levier de soupape.



Pour remplir le réservoir d'eau

- Retirez le couvercle supérieur du réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir d'eau.
- Remplacez le couvercle supérieur du réservoir d'eau.

Attention

- N'introduisez rien d'autre à l'intérieur du distributeur en dehors de l'eau.
- Si vous laissez de l'eau à l'intérieur du réservoir pendant longtemps, celle-ci entraînera la formation de mauvaises odeurs. En pareille situation, nettoyez le réservoir et continuez à vous en servir.
- Nettoyez le réservoir d'eau avant de vous en servir pour la première fois.

Pour nettoyer le réservoir d'eau

- Soulevez le réservoir d'eau.
- Retirez-en le couvercle, de même que les couvercles latéraux de verrouillage.
- Nettoyez le réservoir à l'eau chaude et montez à nouveau les pièces que vous avez démontées.

Pour remettre le réservoir d'eau

- Installez le réservoir d'eau comme indiqué.
- Pendant l'installation, prêtez attention au robinet en veillant à ce que les orifices correspondent l'un à l'autre.
- Le débit d'eau peut s'imposer à votre gré si le réservoir n'a pas été bien fixé. Assurez-vous par ailleurs que les joints ont été correctement fixés.

Plateau d'égouttement

- Au cours de l'utilisation du distributeur, l'eau qui s'est déversée au-dessus de la vitre s'accumule dans le réservoir. Pour la nettoyer, il convient de retirer ce plateau. Après l'avoir nettoyé, vous pouvez le remettre en place.

ATTENTION:

Pour éviter des gouttes d'eau qui tombent, veuillez tenir le verre pendant une seconde après la distribution.

Les descriptions visuelles et textuelles sur les accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.

SECTION - 3. AGENCEMENT DES DENRÉES DANS L'APPAREIL

Compartment réfrigérateur

- Pour limiter l'accumulation de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non scellés dans le compartiment réfrigéré.
- Laissez les aliments tièdes ou chauds refroidir avant de les stocker. Ceci aide à réduire votre consommation énergétique.
- Pour éviter une accumulation de givre, assurez-vous que vos aliments ne touchent pas la paroi arrière.
- La partie la plus froide du réfrigérateur est la partie inférieure. Nous recommandons d'utiliser cette partie pour stocker les aliments périssant facilement, comme le poisson, les plats préparés, les produits de boulangerie ou les produits laitiers. La partie la plus chaude est la tablette supérieure de la porte. Nous recommandons d'y stocker beurre et fromage.

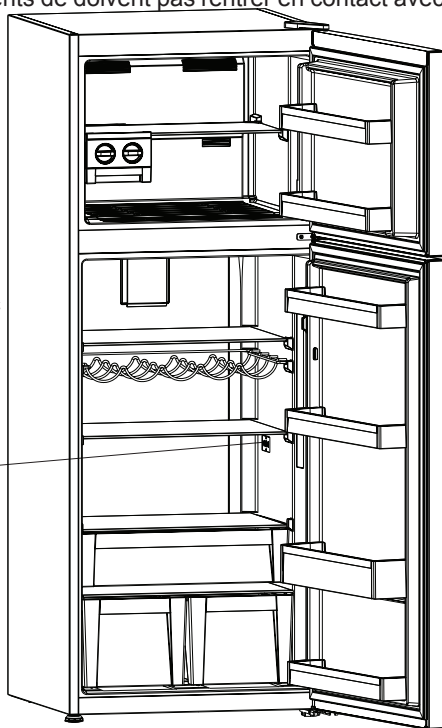
Note importante :

- Recouvrez tous les plats cuisinés lorsque vous les placez dans le réfrigérateur. Placez-les dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont froids, la température/humidité à l'intérieur du réfrigérateur pouvant autrement augmenter, ceci causant une surcharge du réfrigérateur. Couvrir les aliments et boissons permet aussi de préserver leur saveur et leurs arômes.
- Les patates, oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Veuillez éviter que les aliments ne touchent le détecteur de température situé dans le compartiment réfrigérateur. Afin de conserver une température de stockage optimale dans le compartiment réfrigérateur, les aliments de doivent pas rentrer en contact avec le détecteur.

Compartment congélateur

- Utilisez le congélateur pour conserver les aliments congelés pendant de longues périodes de temps et pour faire des glaçons.
- Pour conserver de la nourriture fraîche, assurez-vous que la majorité de la surface des aliments à congeler est en contact avec la surface de congélation.
- Ne placez pas d'aliments frais à côté

Zone du capteur de température



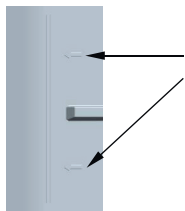
d'aliments congelés, ceci pouvant les décongeler.

- Lorsque vous congelez des aliments frais (par ex. viande, poisson et viande hachée), divisez-les en portions.
- Une fois l'unité dégelée, placez à nouveau les aliments dans le congélateur et rappelez-vous de les consommer relativement rapidement.
- Ne placez jamais de nourriture chaude dans le compartiment congélateur.
- Les instructions présentes sur l'emballage des aliments congelés doivent toujours être suivies soigneusement. Si aucune information n'est fournie, les aliments ne doivent pas être stockés pendant plus de 3 mois après la date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont bien été congelés à une température adéquate et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des récipients adéquats pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être stockés dans le congélateur dès que possible.
- Si des aliments congelés présentent des signes d'humidité ou sont anormalement gonflés, ils ont été conservés précédemment à une température inadéquate et leur contenu s'est dégradé.
- La durée de stockage des aliments congelés dépend de la température de la pièce, du réglage de thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport nécessaire entre le magasin et votre domicile. Suivez toujours les instructions imprimées sur l'emballage et n'excédez jamais la durée maximale de stockage indiquée.

Ainsi; Si vous décidez d'ouvrir la porte du congélateur immédiatement après l'avoir fermée, elle peut être difficile à ouvrir à nouveau. Ceci est normal, vous n'aurez aucun problème à ouvrir la porte lorsque le congélateur a atteint un état d'équilibre.

Note importante :

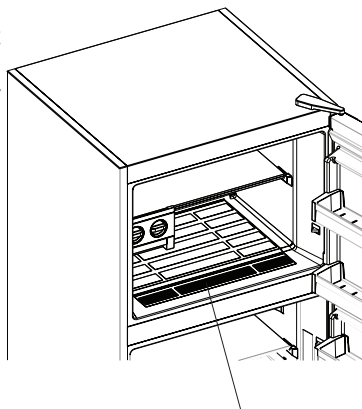
- *Les aliments congelés, une fois décongelés, doivent être cuits comme des aliments frais. S'ils ne sont pas cuits après leur décongélation, ils ne doivent JAMAIS être recongelés.*
- Le goût de certaines épices présentes dans les plats cuisinés (anis, basilic, cresson, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) peut changer et devenir plus fort après un stockage prolongé. N'ajoutez ainsi que peu d'épices aux plats que vous souhaitez congeler, ou ajoutez l'épice désirée qu'après leur décongélation.
- La période de stockage des aliments dépend de l'huile utilisée. La margarine, la graisse de veau, l'huile d'olive et le beurre sont appropriés, tandis que l'huile de cacahuète et la graisse de porc doivent être évitées.
- La nourriture liquide doit être congelée dans des récipients en plastique et les autres aliments doivent être congelés sous film plastique ou dans des sachets de congélation.



Dans certains modèles, lorsque vous remplissez le compartiment congélateur, les lignes de remplissage ne doivent pas être dépassées. La porte ne pourra autrement pas s'ouvrir. Lorsque la porte du compartiment congélateur est laissée ouverte, de la givre peut se former dans le compartiment congélateur. Le problème ne se répétera pas lorsque la partie givrée est nettoyée et lorsque la porte est correctement fermée.

Ne pas fermer la porte du compartiment congélateur et/ou réfrigérateur augmente aussi votre consommation énergétique.

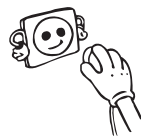
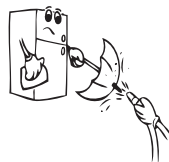
La performance du réfrigérateur sera négativement affectée si vous placez les aliments sur les trous d'aspiration d'air en sortant l'étagère inférieure, située sur la porte du congélateur. Pour cela, soyez prudent lorsque vous chargez le compartiment congélateur, pour ne pas fermer le trou d'aspiration d'air.



Trou d'aspiration d'air

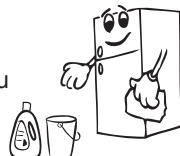
SECTION - 4. LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES

- *Veillez débrancher le réfrigérateur avant de le nettoyer.*



- Ne nettoyez pas le réfrigérateur en y versant l'eau.

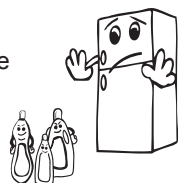
- Essuyez les côtés intérieurs et extérieurs à l'aide d'un tissu doux ou d'une éponge et de l'eau tiède savonneuse.



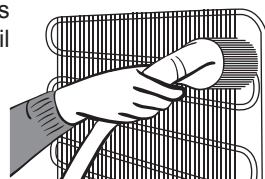
- Retirez les pièces les unes après les autres et nettoyez-les avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.



- N'utilisez jamais de matériau inflammable, explosif ou corrosif tel que du diluant, du gaz ou de l'acide, pour le nettoyage.



- Le condensateur doit être nettoyé à l'aide d'un balai au moins une fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



Veillez débrancher votre réfrigérateur pour le nettoyer.

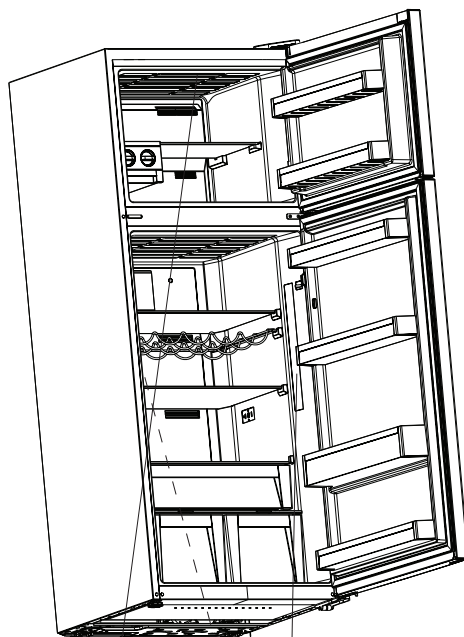
Remplacement du voyant LED (si l'éclairage provient d'une bande LED)

1 bande à LED dans le compartiment congélateur et 2 bandes à LED dans le compartiment réfrigérateur sont utilisées pour l'éclairage de votre appareil.

Veuillez contacter un agent d'entretien.

Remarque : Les nombres et les emplacements des bandes à LED peuvent varier en fonction du modèle.

!!! Certains modèles peuvent ne pas disposer d'éclairage dans le congélateur.



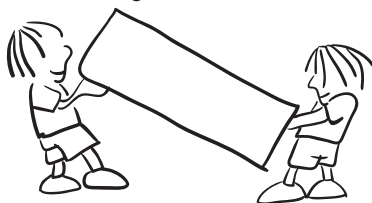
Compartiment congélateur
Ampoule avec bande à LED

Compartiment réfrigérateur
Ampoules avec bande à LED

SECTION - 5. EXPÉDITION ET TRANSFERT

Transport et déplacement

- L'emballage original et la mousse peuvent être conservés pour un éventuel nouveau transport (tel que souhaité).
- Si vous voulez à nouveau transporter votre réfrigérateur, vous devez l'attacher avec un matériau d'emballage épais, des bandes ou des cordes solides. N'oubliez pas de vous conformer aux instructions de transport indiquées sur l'emballage.
- Retirez les pièces mobiles (clayettes, accessoires, bac à légumes etc.) ou fixez-les dans le réfrigérateur contre les chocs à l'aide des bandes pendant le transfert et le transport.



Transportez votre réfrigérateur à la verticale.

Repositionnement de la porte

Il n'est pas possible de changer l'orientation d'ouverture de la porte du réfrigérateur si les poignées sont installées à la surface avant de celle-ci.

Il est possible de changer l'orientation de l'ouverture des portes du réfrigérateur sur les modèles dépourvus de poignée.

S'il est possible de changer l'orientation d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, vous devez contacter le service après-vente agréé le plus proche pour le faire.

SECTION - 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Lire les avertissements :

Lorsque la température des compartiments réfrigérateur et congélateur atteint des niveaux inappropriés ou en cas de problème survenu dans l'appareil, votre réfrigérateur vous le signale aussitôt. Les codes d'avertissement figurent sur les indicateurs du congélateur et du réfrigérateur.

TYPE D'ERREUR	TYPE D'ERREUR	CAUSE	QUE FAIRE
Sr	"Avertissement Panne"	Une ou plusieurs pièces sont hors service, ou un problème dans le processus de refroidissement est survenu	Prenez le plus rapidement possible contact avec un service d'entretien.

<p>Sr – La valeur définie clignote sur l'écran de réglage de valeur du congélateur</p>	<p>Compartment congélateur pas assez froid.</p>	<p>Cet avertissement s'affichera en particulier lors des pannes de courant prolongées</p>	<p>1. Ne recongelez pas les aliments décongelés, et consommez-les rapidement. 2. Réglez la température du congélateur sur des valeurs plus froides ou réglez la super congélation jusqu'à ce que le compartiment retrouve sa température normale. 3. Ne placez pas de nourriture fraîche à l'intérieur tant que la valeur clignote.</p>
<p>Sr – La valeur définie clignote sur l'écran de réglage de valeur du réfrigérateur</p>	<p>"Compartment réfrigérateur pas assez froid"</p>	<p>La température idéale pour le compartiment réfrigérateur est +4 °C. Si vous voyez cet avertissement, vos aliments risquent de périmer.</p>	<p>1. Réglez la température du réfrigérateur sur des valeurs plus froides ou réglez la super réfrigération jusqu'à ce que le compartiment retrouve sa température normale. 2. Évitez d'ouvrir la porte tant que la valeur clignote.</p>
<p>Sr – La valeur définie clignote sur l'écran de réglage de valeur du congélateur et du réfrigérateur</p>	<p>"Avertissement Pas assez froid"</p>	<p>Cela survient lorsque les deux compartiments ne sont pas assez froids.</p>	<p>Vous verrez cela au démarrage de l'appareil. Le signal se désactivera une fois les compartiments revenus à la température normale</p>
<p>Sr – La valeur définie clignote sur l'écran de réglage de valeur du réfrigérateur</p>	<p>Compartment réfrigérateur trop froid</p>	<p>La nourriture commence à se congeler en raison d'une température trop froide</p>	<p>1. Vérifiez si le mode super réfrigération est activé 2. Réduisez les valeurs de température du réfrigérateur</p>
<p>"_ _"</p>	<p>"Avertissement Faible tension"</p>	<p>Lorsque l'alimentation devient inférieure à 170 V, l'appareil entre en position stable.</p>	<p>Ce n'est pas une panne. Cela permet d'empêcher les dommages sur le compresseur. Cet avertissement sera désactivé une fois la tension revenue au niveau requis</p>

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas ;

- Y a-t-il une panne électrique ?
- La fiche est-elle bien branchée dans la prise?
- L'un des fusibles est-t-il grillé?
- Le réglage de température est-il adéquat ?
- La sortie de la prise est-elle endommagée? Pour le savoir, branchez votre réfrigérateur dans une prise dont vous êtes sûr du bon fonctionnement.

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas suffisamment ;

- Le réglage de température est-il adéquat ?
- Est-ce que la porte de votre réfrigérateur est fréquemment ouverte et reste ouverte pendant un long moment ?
- La porte du réfrigérateur est-elle bien fermée ?
- Avez-vous mis un repas dans votre réfrigérateur de telle sorte qu'il touche l'arrière de votre réfrigérateur au point d'empêcher la circulation d'air ?
- Votre réfrigérateur est-il trop plein ?
- Y a-t-il une distance suffisante entre votre réfrigérateur et à l'arrière et des parois latérales ?
- La température ambiante est-elle dans la plage spécifiée dans le manuel d'utilisation ?

Si les aliments dans votre réfrigérateur sont trop froids ;

- Le réglage de la température est-il convenable ? (Le réglage de température du réfrigérateur est-il sur SC ?)
- A-t-on mis beaucoup d'aliments dans le compartiment congélateur récemment ? Si oui, votre réfrigérateur peut trop refroidir les aliments dans le compartiment réfrigérateur, car il fonctionne plus longtemps pour refroidir ces aliments.

Si votre réfrigérateur fonctionne trop bruyamment ;

Pour maintenir le niveau de consigne de refroidissement, le compresseur peut être activé de temps à autre. Les bruits que fait votre réfrigérateur à ce moment sont normaux et dus à son fonctionnement. Lorsque le niveau de refroidissement requis est atteint, les bruits réduiront automatiquement. Si les bruits persistent ;

- Votre appareil est-il stable ? Les pieds sont-ils ajustés ?
- Y a-t-il quelque chose derrière votre réfrigérateur ?
- Les clayettes ou les plats sur les clayettes vibrent-ils ? Remettre les clayettes et/ou les plats en place, si tel est le cas.
- Les objets placés sur votre réfrigérateur vibrent-ils ?

Bruits normaux ;

Bruits de craquement (craquement des glaçons) :

- Au cours du dégivrage automatique.
- Lorsque l'appareil a refroidi ou chauffé (à cause de l'expansion du matériel de l'appareil).

Craquement court: Bruit entendu quand le thermostat active ou désactive le compresseur.

Bruit du compresseur (bruit normal du moteur) : Ce bruit signifie que le compresseur fonctionne normalement ; le compresseur peut causer plus de bruit pendant un petit moment lorsqu'il est mis en marche.

Bruit bouillonnant et éclaboussant : Ce bruit est provoqué par le mouvement du réfrigérant dans les tubes du système.

Bruit d'écoulement d'eau : Bruit normal de l'eau s'écoulant vers le récipient d'évaporation pendant le dégivrage. Ce bruit peut se faire entendre pendant le dégivrage.

Bruit de soufflage d'air (bruit normal du ventilateur) : Ce bruit peut se faire entendre dans le réfrigérateur sans givre pendant le fonctionnement normal du système à cause de la circulation de l'air.

Si l'intérieur du réfrigérateur devient humide ;

- Tous les aliments sont-ils bien emballés ? Les récipients sont-ils séchés avant d'être placés dans le réfrigérateur ?
- La porte du réfrigérateur est-elle ouverte fréquemment ? L'humidité de la pièce entre dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes. L'humidité se formera plus rapidement lorsque vous ouvrez les portes plus fréquemment, surtout si l'humidité de la pièce est élevée.
- La formation de gouttes d'eau sur la paroi arrière après décongélation automatique est un phénomène normal (dans les modèles statiques).

Si les portes ne sont pas bien ouvertes et fermées :

- Les emballages d'aliment empêchent-ils de fermer la porte ?
- Les compartiments de porte, les clayettes et les étagères sont-ils bien placés ?
- Les joints de porte sont-ils cassés ou tordus ?
- Votre réfrigérateur est-il installé sur une surface plane ?

If the water flow is abnormal:

Check that:

- The tank is well installed.
- The tank gaskets are well assembled.

If dripping occurs:

Check that;

- The tap is well assembled.
- The tap gaskets are well assembled.

Si les extrémités du meuble du réfrigérateur avec lesquelles le joint de la porte est en contact chauffent :

En été notamment (quand le climat est chaud), les surfaces que le joint touche peuvent chauffer davantage pendant le fonctionnement du compresseur, ce qui est tout à fait normal.

REMARQUES IMPORTANTES :

- Le fusible de protection du compresseur peut sauter après une coupure électrique soudaine ou après le débranchement de l'appareil, parce que le gaz contenu dans le système de refroidissement n'est pas encore stabilisé. Votre réfrigérateur commencera à fonctionner après 4 à 5 minutes. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter.
- L'unité de refroidissement de votre réfrigérateur est dissimulé dans la paroi arrière. Des gouttelettes d'eau ou de la glace peuvent se former sur la face arrière de votre

réfrigérateur en raison du fonctionnement du compresseur à des intervalles déterminés. Ceci est tout à fait normal. Il est inutile ici de procéder au dégivrage, à moins d'une formation excessive de glaçons.

- Débranchez votre réfrigérateur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple). Après le dégivrage, nettoyez votre réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et les odeurs.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus et le problème persiste toutefois, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.
- L'appareil que vous venez d'acquérir a été fabriqué pour être utilisé dans un cadre domestique et ne peut servir qu'à cette fin. Il ne convient donc pas à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière qui n'est pas conforme à ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le distributeur ne seront pas responsables pour toute réparation et panne pendant la période de garantie.
- La durée de vie de votre appareil fixé par le département en charge de l'industrie est de 10 ans (période prévue pour retenir les pièces requises au bon fonctionnement de l'appareil).

Informations relatives à la conformité

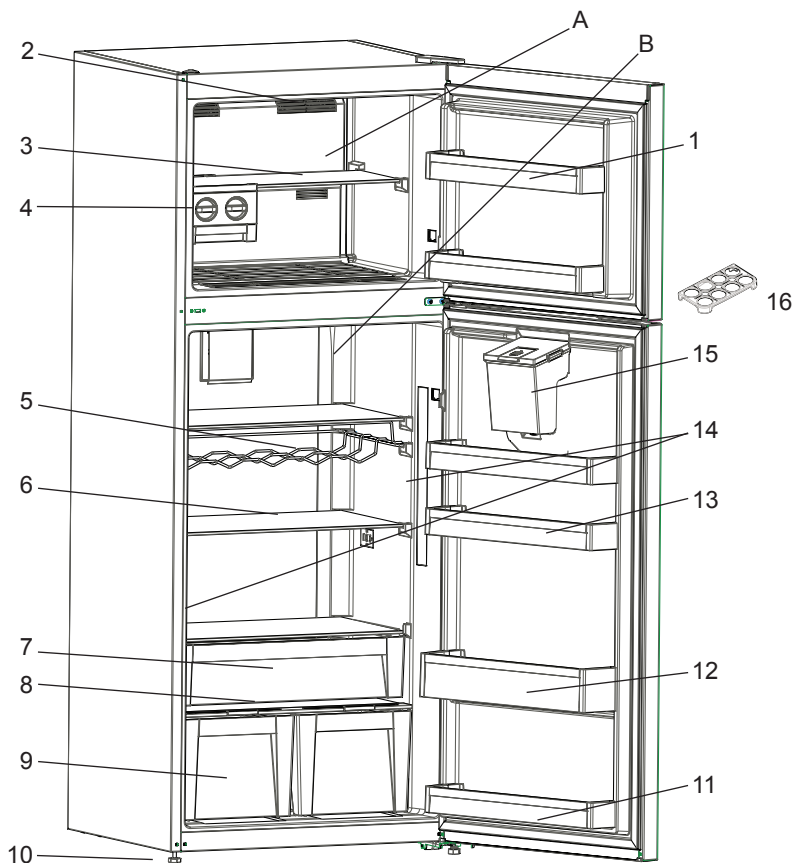
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.

Astuces d'économie d'énergie

- 1– Installez l'appareil dans une salle fraîche et bien aérée, mais pas directement exposé à la lumière du soleil ou aux sources de chaleur (radiateur, cuisinière, etc.). Sinon, utilisez une plaque isolante.
- 2– Laissez les aliments et boissons chauds refroidir avant de les garder dans le réfrigérateur.
- 3– Lors du dégivrage des denrées surgelées, placez-les dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment réfrigérateur lors de leur décongélation. Ainsi, cela réduit la demande d'énergie.
- 4– Lorsque vous placez les boissons et les liquides, ils doivent être couverts. Sinon, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de travail s'allonge. Lorsque vous couvrez les boissons et les liquides, vous en préservez les odeurs et le goût.
- 5– Lorsque vous placez les boissons et bouteilles, tâchez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le plus brièvement possible.
- 6– Tenez fermés les couvercles des différents compartiments de température à l'intérieur de l'appareil (compartiment à légumes, compartiment refroidisseur, etc.).
- 7– Les joints de porte doivent rester propres et flexibles. Remplacez les joints en cas d'usure.

SECTION - 7.

LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil. Les parties peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

A. Compartiment congélateur

B. Compartiment réfrigérateur

1. Étagères de la porte du congélateur

2. Voyant LED du compartiment congélateur *

3. Clayette du congélateur

4. Distributeur de glaçons *

5. Clayette range-bouteilles *

6. Clayettes du compartiment de réfrigération

7. Compartiment Refroidisseur

8. Couvercle du bac à légumes

9. Bac à légumes

10. Pieds de nivellement

11. Étagère inférieure de la porte *

12. Clayette range-bouteilles de la porte

13. Balconnets de porte

14. Voyant LED du compartiment réfrigérateur

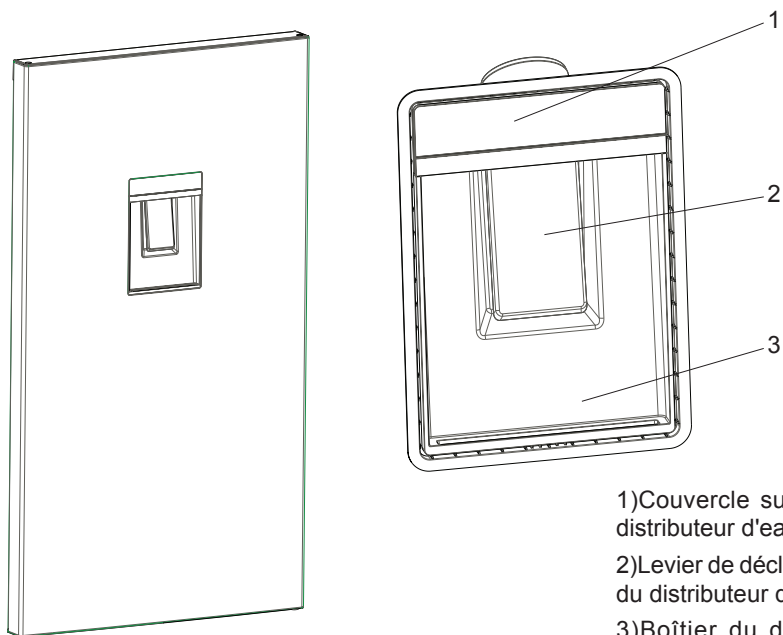
15. Réservoir d'eau *

16. Support à œufs

* Pour certains modèles

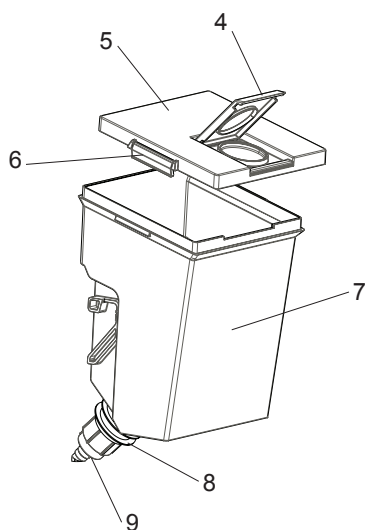
Parties du distributeur d'eau

(A) GROUPE DU RÉSERVOIR AVANT

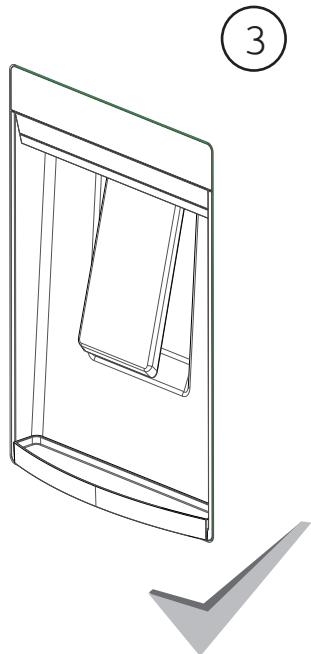
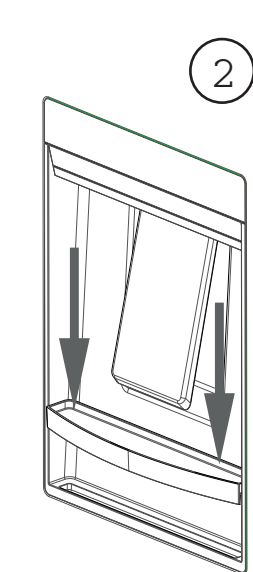
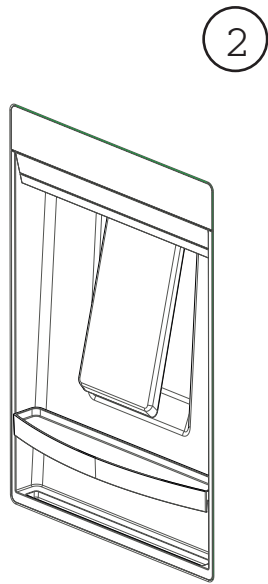
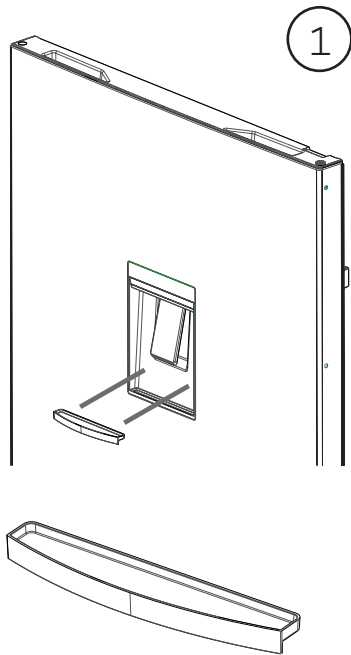


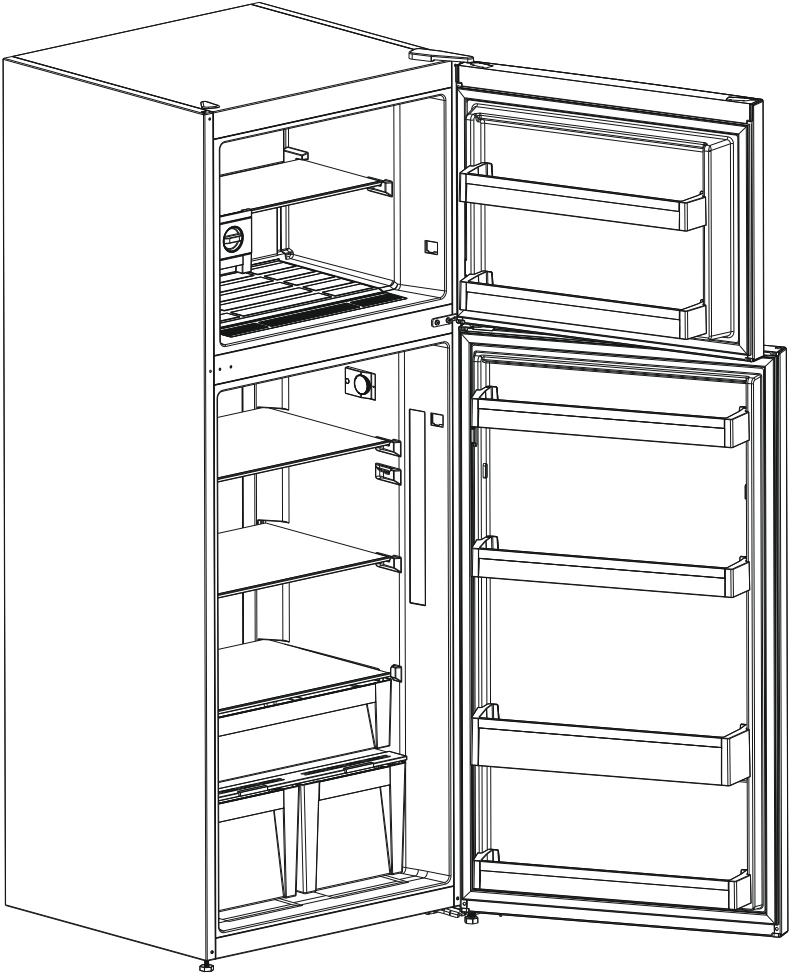
- 1)Couvercle supérieur du distributeur d'eau
- 2)Levier de déclenchement du distributeur d'eau
- 3)Boîtier du distributeur d'eau

(B) GROUPE DU DISTRIBUTEUR D'EAU

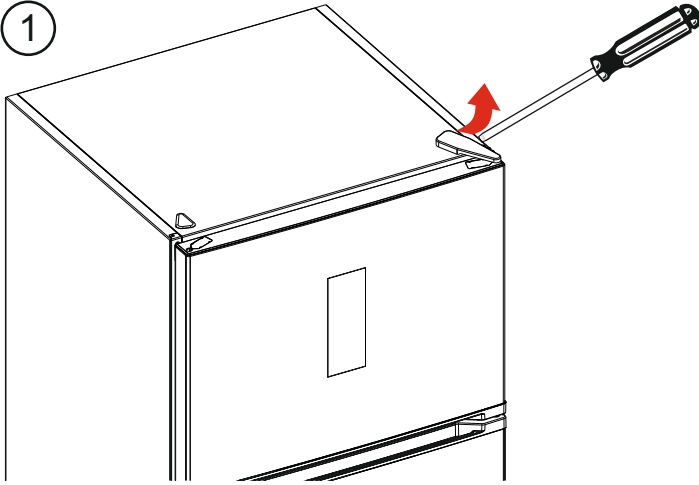


- 4) Couvercle du réservoir
- 5) Couvercle supérieur du réservoir d'eau
- 6) Verrous latéraux du couvercle
- 7) Réservoir d'eau
- 8) Anneau de joint
- 9) Robinet

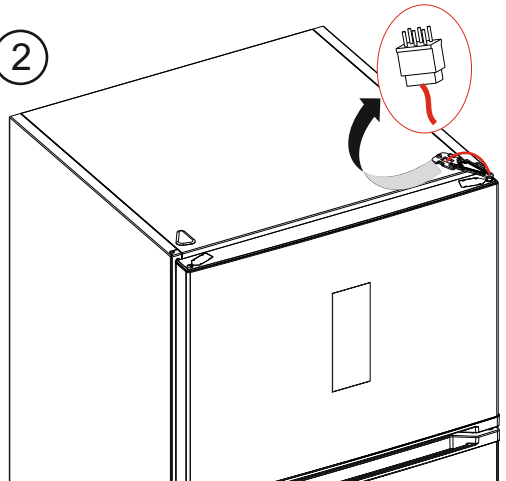




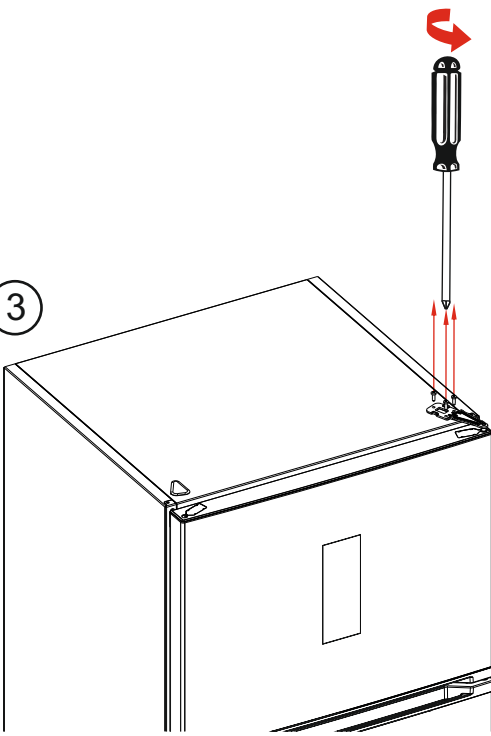
1



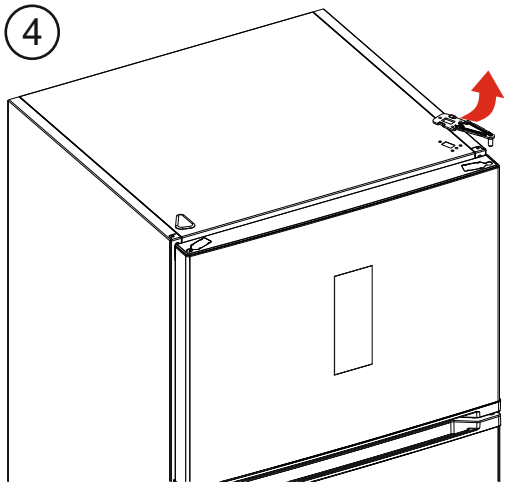
2



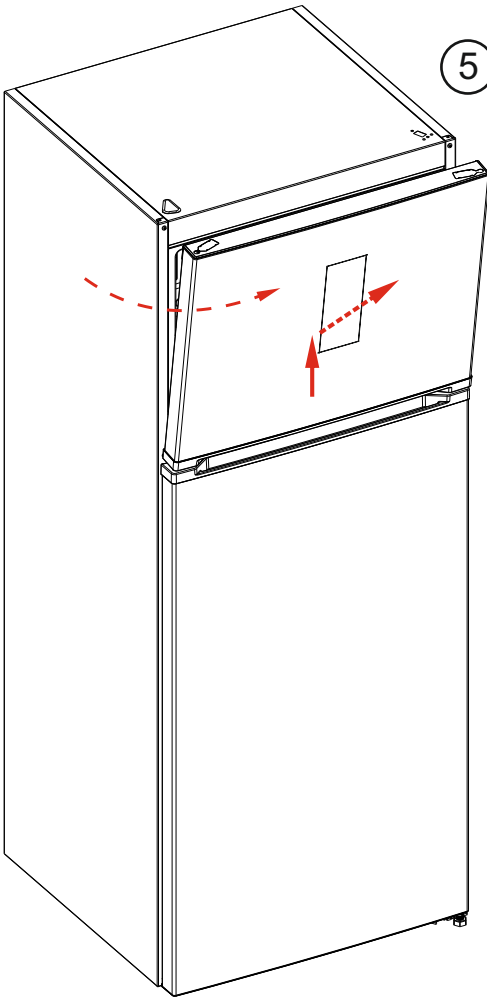
3



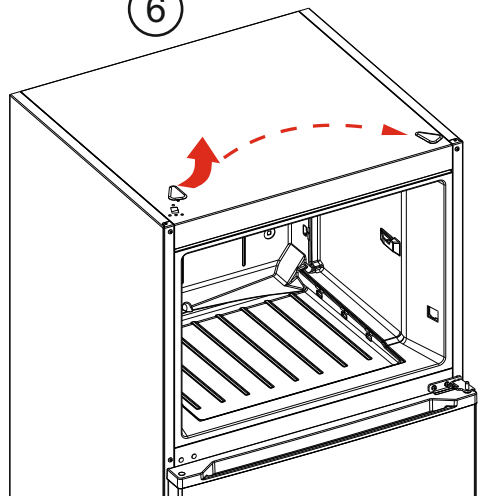
4

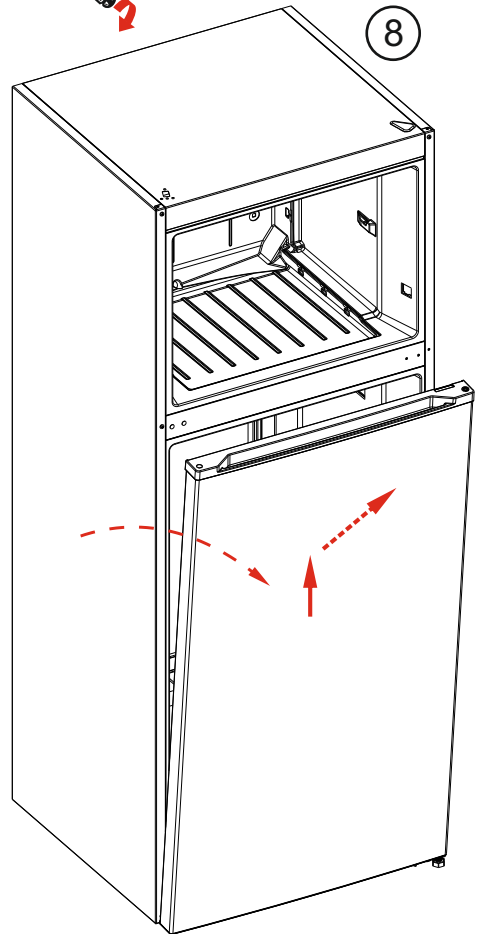
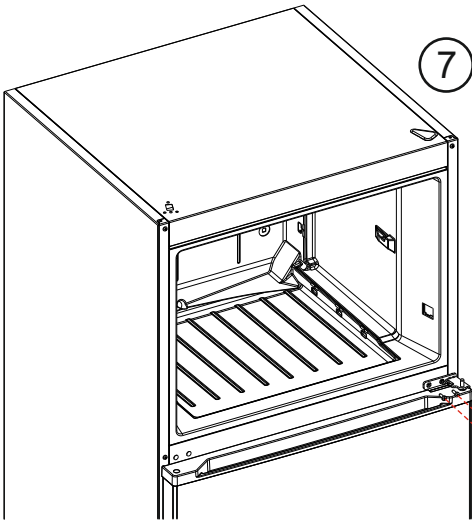


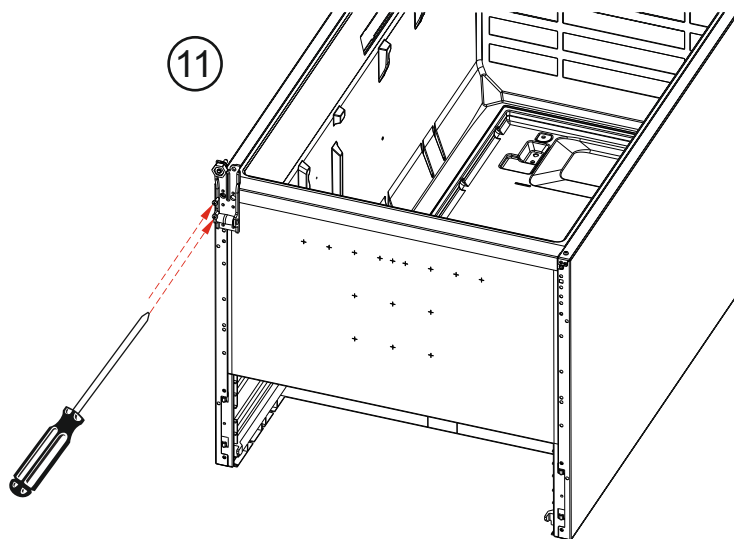
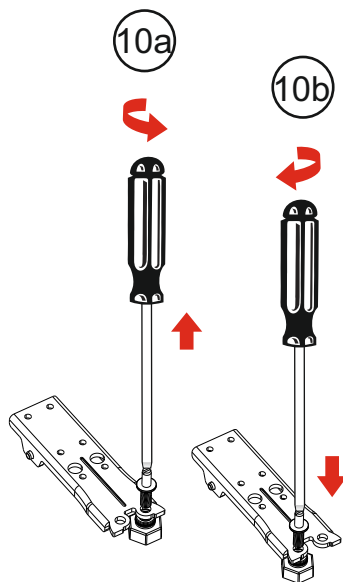
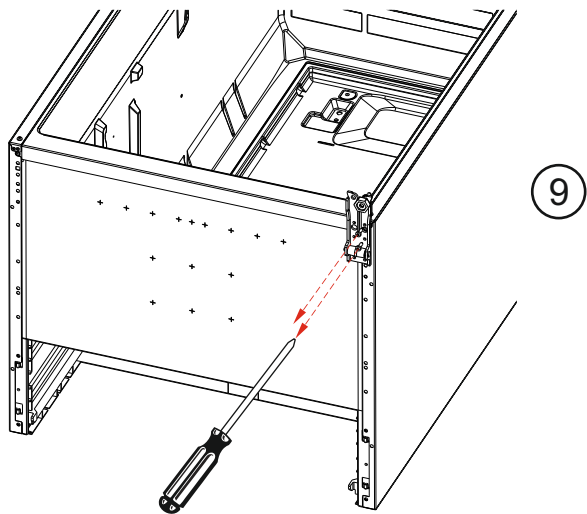
5



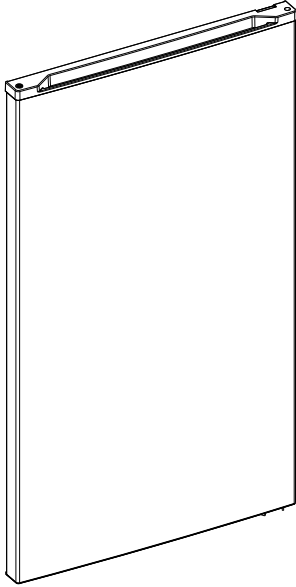
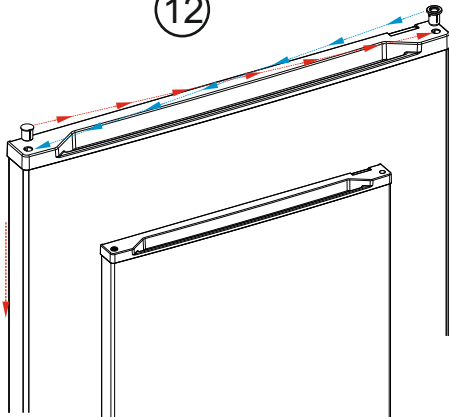
6



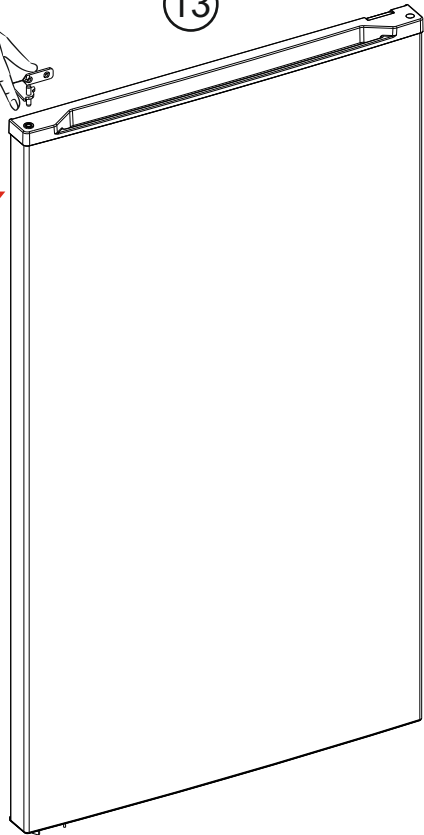
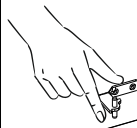




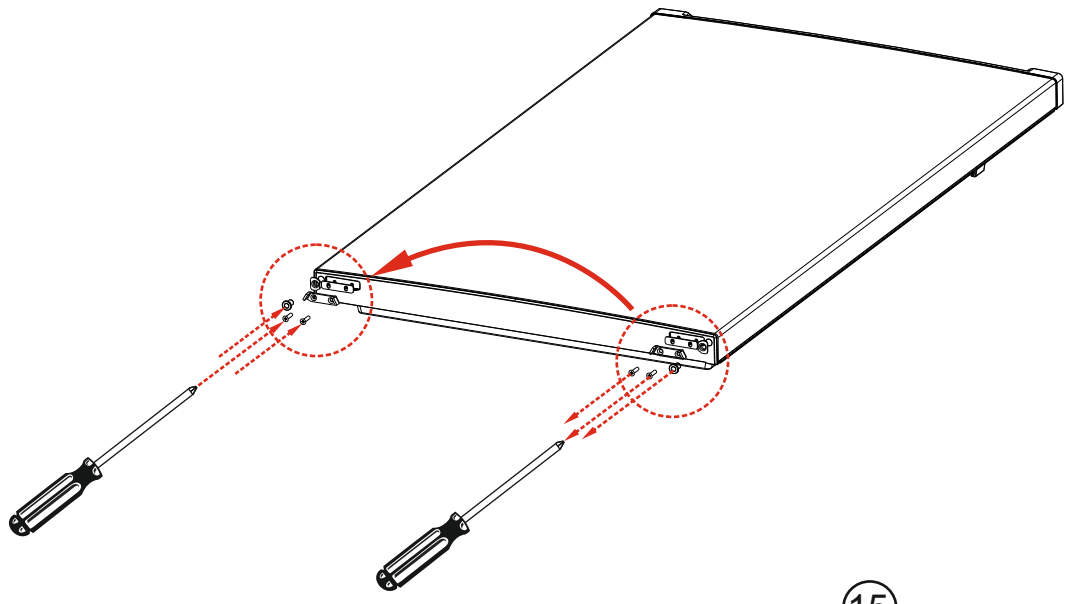
12



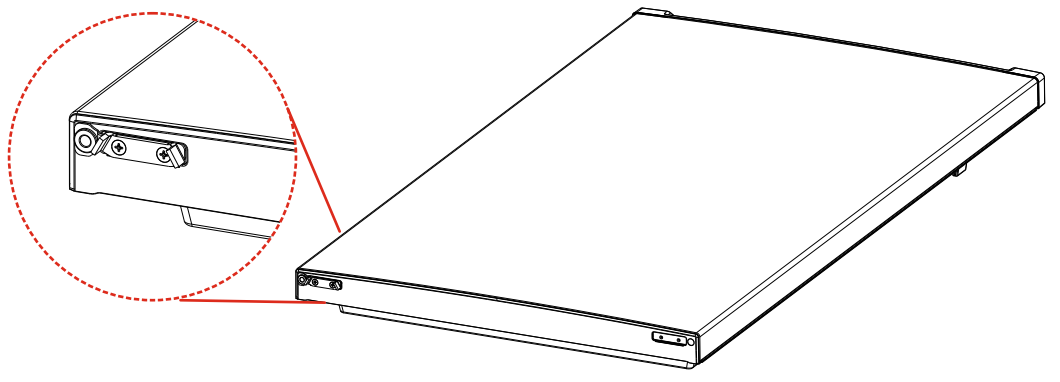
13

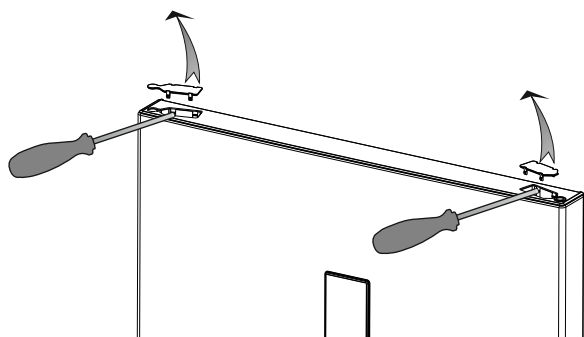


14

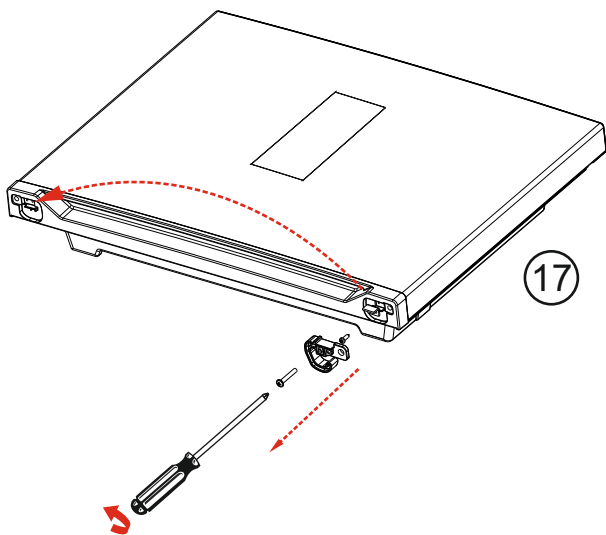


15

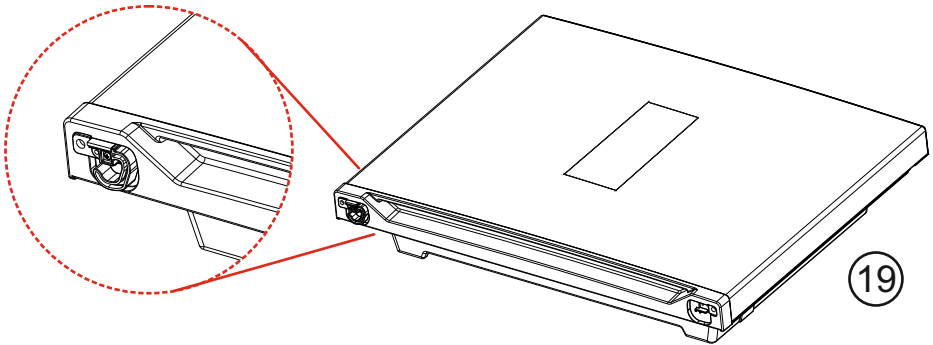
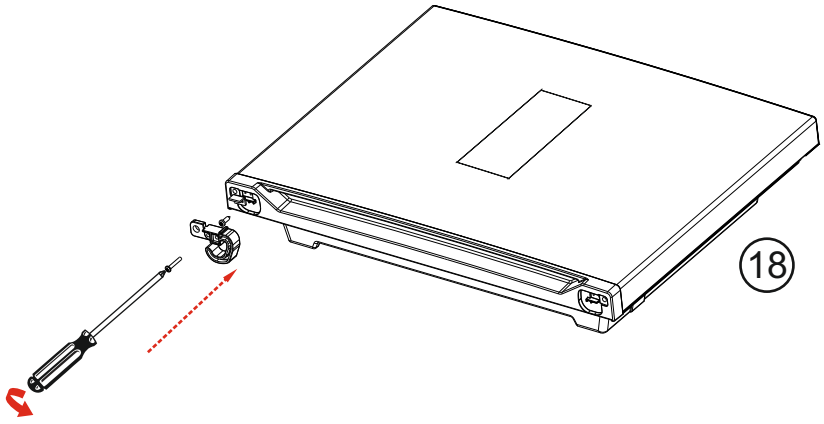


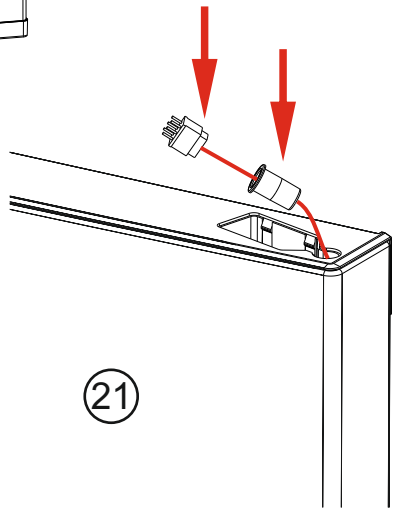
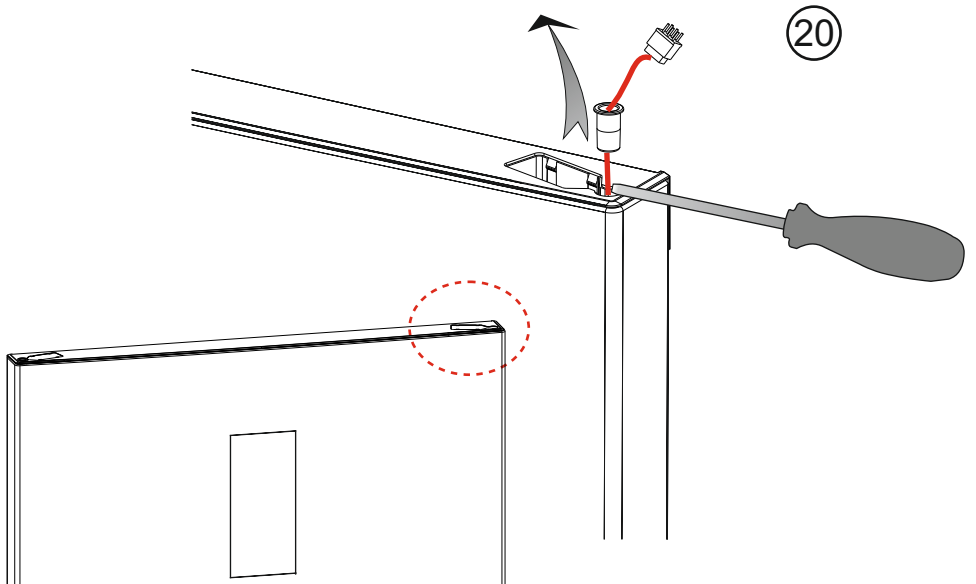


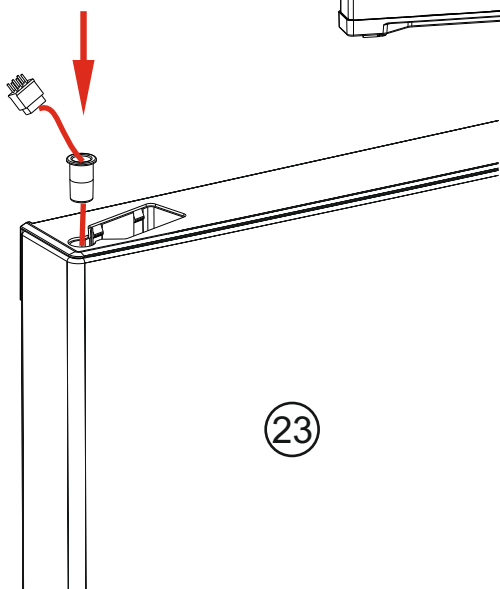
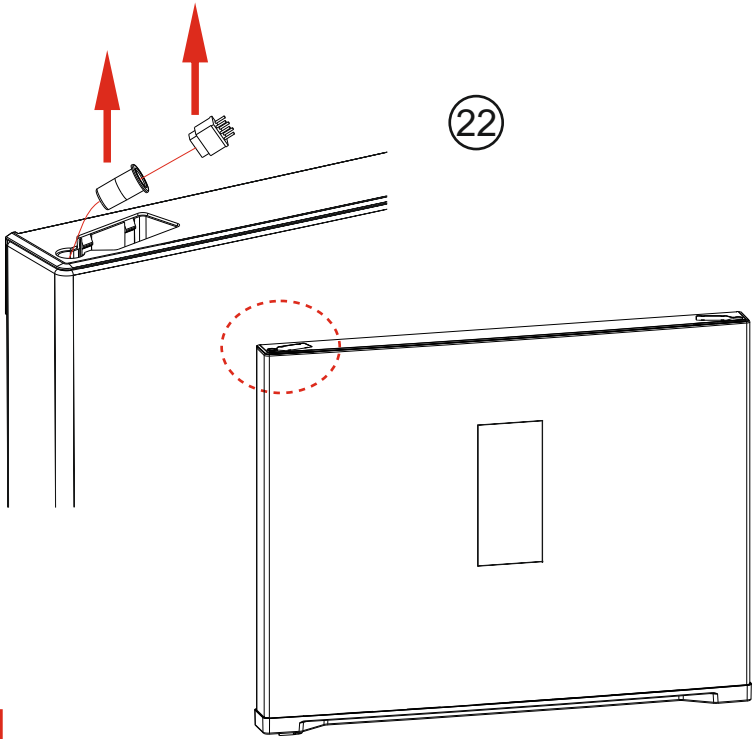
16

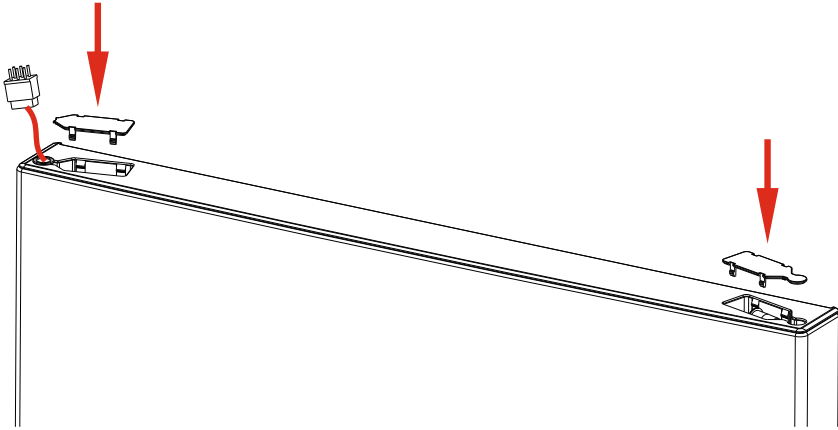


17

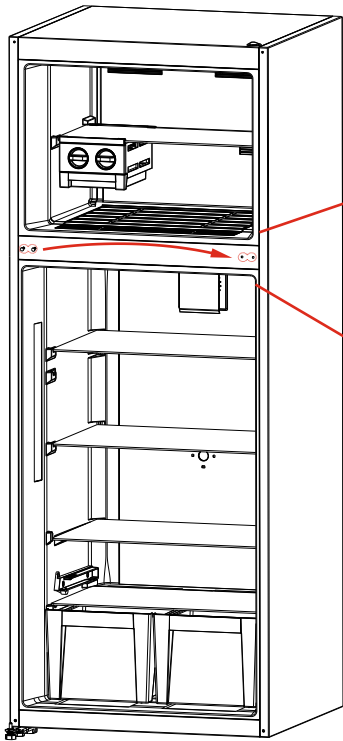




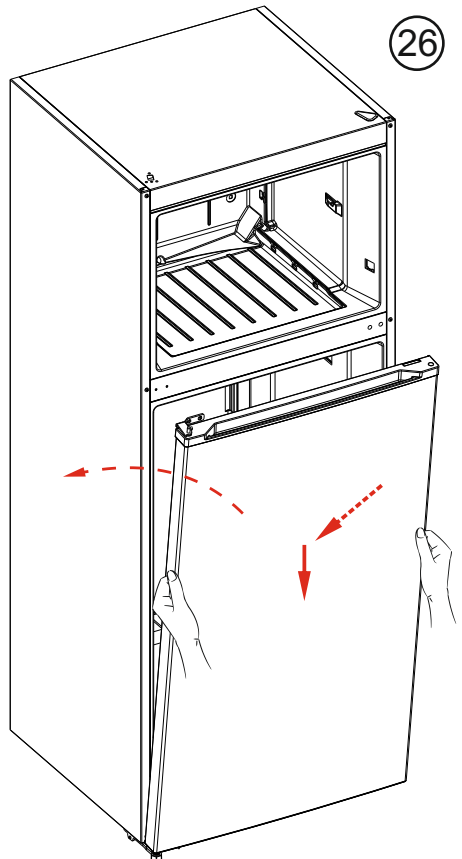
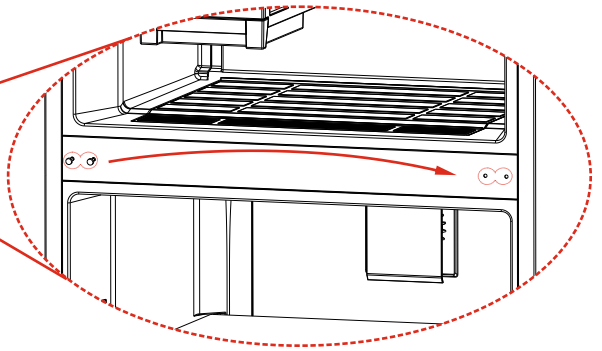




24

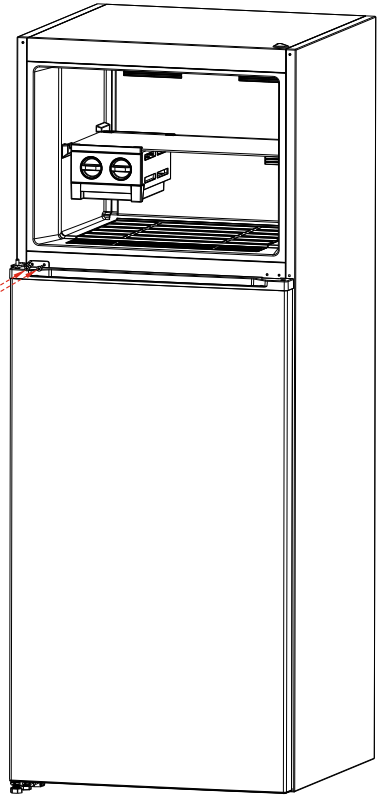
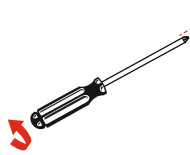


25

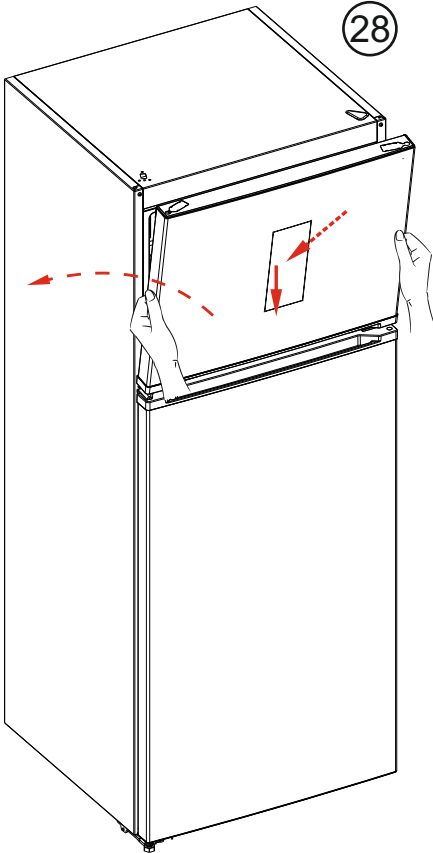


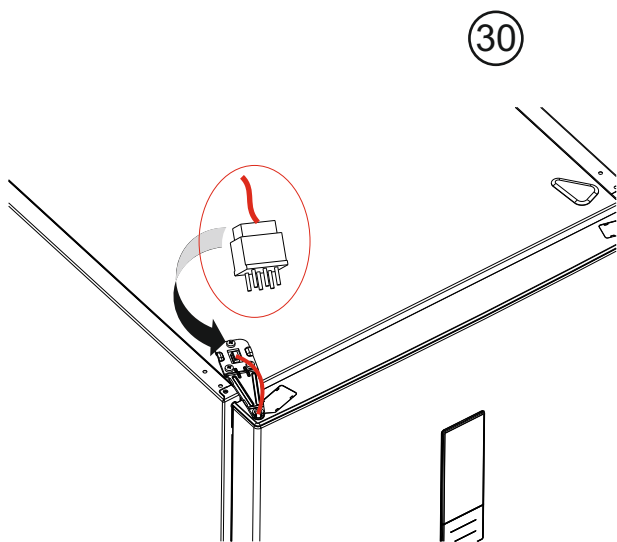
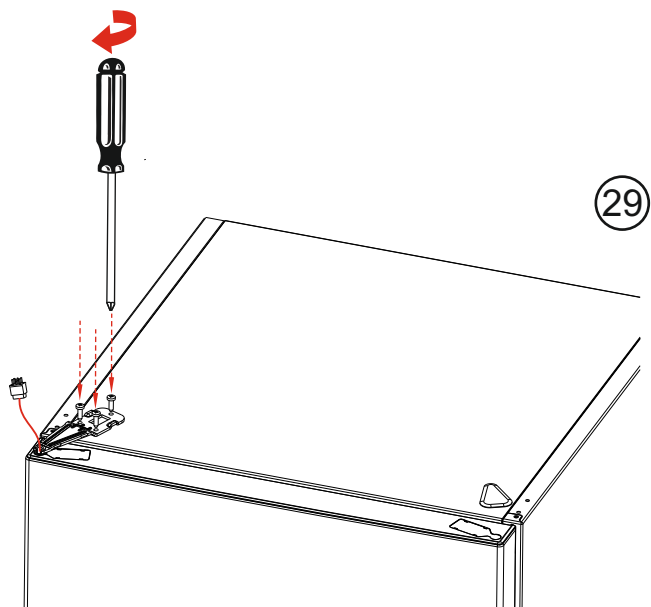
26

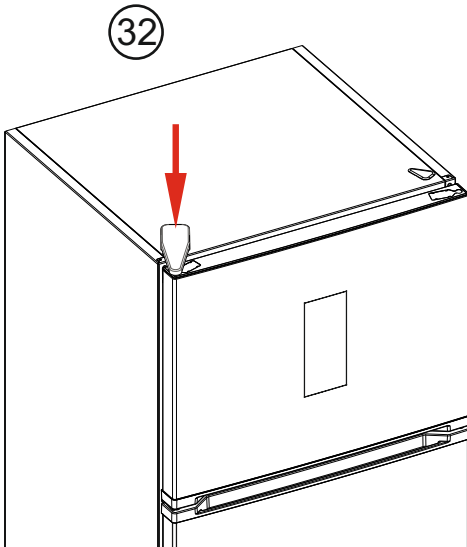
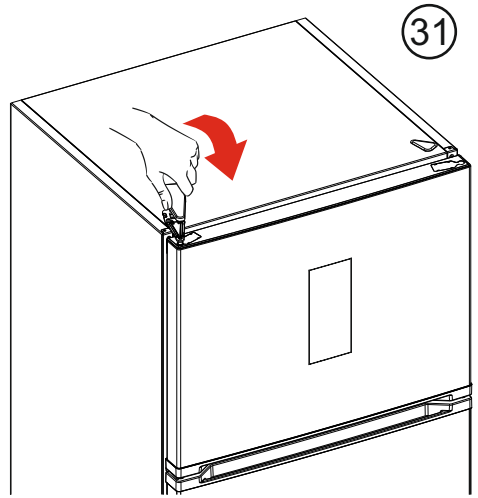
27

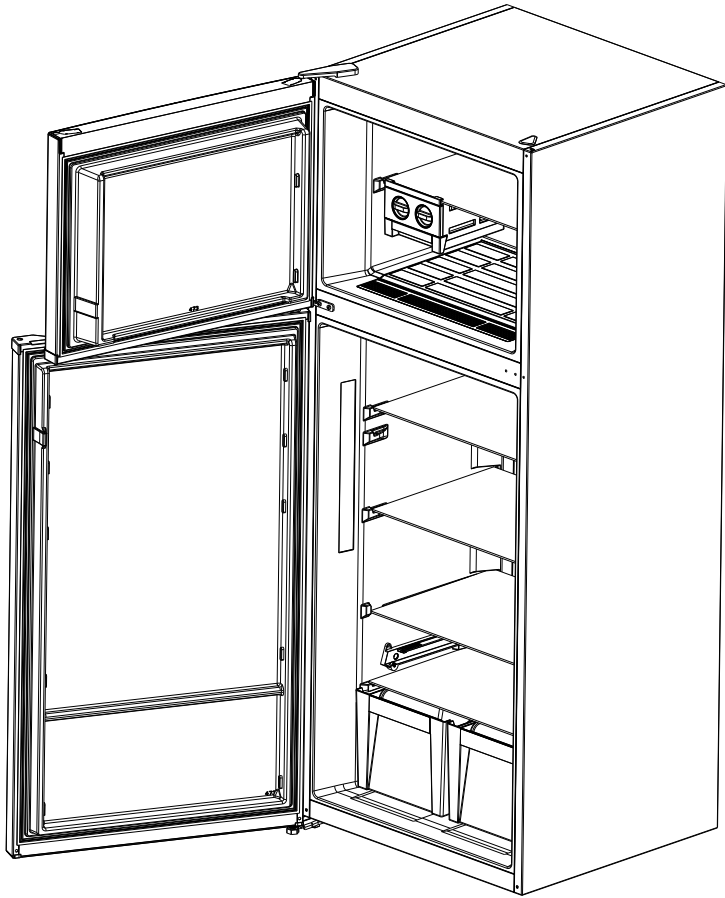


28









GORENJE gospodinjski aparati, d.d.
Partizanska cesta 12
SI-3320 Velenje, SLOVENIA
info@gorenje.com

52234062